

Manual de instruções



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Esta máquina não é para ser usada por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento, a menos que elas sejam supervisionadas ou recebam instruções com relação ao uso desta máquina por uma pessoa responsável por sua segurança.

Crianças devem ser supervisionadas para garantir que elas não brinquem com a máquina.

Ao usar um eletrodoméstico, precauções básicas de segurança devem ser sempre seguidas, incluindo o seguinte:

Esta máquina de costura foi projetada e fabricada para uso doméstico apenas.

Leia todas as instruções antes de usar esta máquina de costura.

PERIGO — Para reduzir o risco de choque elétrico:

Um aparelho elétrico não deve ser deixado sem supervisão quando estiver ligado. Sempre desligue esta máquina de costura da tomada elétrica imediatamente após utilizá-la ou antes de limpá-la.

ADVERTÊNCIA — Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou lesões:

1. Não permita que esta máquina seja usada como um brinquedo. É necessário ter atenção especial quando esta máquina de costura for usada por crianças ou perto delas.
2. Use este aparelho apenas para sua finalidade destinada conforme descrito neste manual do usuário. Use apenas acessórios recomendados pelo fabricante conforme contido neste manual do usuário.
3. Nunca opere esta máquina de costura se ela tiver um cabo ou uma tomada danificada, se ela não estiver funcionando apropriadamente, se ela tiver caído ou sido danificada, ou derrubada em água. Devolva esta máquina de costura para o representante autorizado ou centro de serviços mais próximo para ser examinada, consertada, ou submetida a ajustes elétricos ou mecânicos.
4. Nunca opere o aparelho com aberturas de ventilação bloqueadas. Mantenha as aberturas de ventilação desta máquina de costura e do pedal sem acumulação de fiapos, poeira e tecidos soltos.
5. Nunca solte ou insira quaisquer objetos em qualquer abertura.
6. Não use ao ar livre.
7. Não opere onde produtos em aerossol (spray) estejam sendo usados ou onde oxigênio esteja sendo administrado.
8. Para desligá-la, gire todos os controles para a posição de desligado ("O"), em seguida remova o plugue da tomada elétrica.
9. Não desligue puxando pelo cabo. Para desligar, segure o plugue, não o cabo.
10. Mantenha os dedos longe de todas as partes móveis. É necessário ter cuidado especial ao redor da agulha da máquina de costura.
11. Sempre usa a chapa de agulha apropriada. Uma chapa incorreta poderá quebrar a agulha.
12. Não use agulhas tortas.
13. Não puxe ou empurre o tecido enquanto estiver costurando. Isso poderá dobrar a agulha fazendo com que ela quebre.
14. Desligue esta máquina de costura ("O") ao fazer qualquer ajuste na área da agulha, como passar linha pela agulha, trocar a agulha, enrolar linha em uma bobina ou trocar o pé-calçador e outros.
15. Sempre desligue esta máquina de costura da tomada ao remover tampas, lubrificar ou ao fazer qualquer outro ajuste mencionando neste manual do usuário.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES



Observe que ao ser descartado, este produto deverá ser reciclado com segurança de acordo com a legislação nacional relevante relacionada a produtos elétricos/eletrônicos. Em caso de dúvidas, entre em contato com seu representante para obter detalhes. (União Européia apenas)

ÍNDICE

PREPARANDO-SE PARA COSTURAR

Nomes das Peças	2
Acessórios Padrão	3
Mesa de Extensão	4
Armazenamento de Acessórios	4
Conectando a Fonte de Alimentação	5
Controlando a Velocidade de Costura	6
Barra Deslizante do Controle de Velocidade	6
Pedal de Controle	6
Botões de Operação da Máquina 7	7
Botão de Start/Stop	7
Botão de inversão	7
Botão de trava automática	7
Botão para levantar/baixar a agulha	8
Botão de corta-linhas	8
Disco giratório	8
Botão de confirmação	8
Levantando e Abaixando o Pé-Calcador	9
Joelheira	9
Teclas de Função	10
Trocando o Pé-Calcador	11
Removendo e Colocando o Porta-Pé	11
Configurando para Costurar com Avanço Superior	12
Prendendo a sapatilha de avanço superior	12
Configurando o dispositivo de avanço superior	12
Desengatando o dispositivo de avanço superior	13
Removendo a sapatilha de avanço superior	13
Configurando o Carretel de Linha	14
Pino de carretel extra	14
Removendo a Bobina	14
Enchendo a Bobina	15
Inserindo a Bobina	16
Passando Linha na Máquina	17
Enfiador de linhas embutido	18
Puxando a Linha da Bobina	19
Mudando as Agulhas	20
Balanceando a Tensão da Linha	21
Tensão da linha balanceada	21
Ajuste manual da tensão da linha	21
Ajustando a Pressão do Pé-Calcador	22
Abaixando o Impelente	22
Selecionando os Modelos	23
Tecla de ajuda	24
Customizando as Definições da Máquina	25
Brilho da tela	25
Som da campainha	25
Tempo de apresentação da subjanela	26
Definição da retomada	26
Ajuste do ponto de costura favorito	26
Calibração do painel de toque	27
Seleção do idioma	28
Apagando combinações de modelos armazenadas	28
Redefinir todas para o padrão	28

PONTOS ÚTEIS

Ponto Reto	29
Começando a costurar	29
Costurando a partir da margem do tecido grosso	29
Mudando a direção da costura	29
Fixando as costuras	30
Usando as Guias de Costura	30
Virando um canto quadrado	30
Montando a Mesa Extralarga	31
Usando a Guia do Tecido	31
Ajustando a posição de descida da agulha	32
Ajustando o comprimento do ponto	32
Customizando os valores predefinidos do comprimento e da largura do ponto	33
Restaurando as configurações padrão	33
Conversor automático da placa	34
Abrindo o conversor automático da placa	35
Variedade de pontos retos	36
Costurando com o Dispositivo de Avanço Superior	38
Alinhavando	39
Ponto em zigue-zague	40
Ajustando a largura do ponto	40
Ajustando o comprimento do ponto	40
Pontos de chulear	41
Costura de Zíper	43
Bainha de Rolinho	46

Bainha Invisível	47
Pregar em Concha	49
Caseados	50
Caseado Quadrado (Sensor)	51
Caseado de Cordão	54
Ajustando a largura do caseado	55
Ajustando a densidade dos pontos do caseado	55
Caseado de memória	56
Caseados de terminação arredondada e de tecidos finos ...	57
Caseados do tipo fechadura	57
Caseados elásticos	58
Costura de Botões	59
Cerzindo	60
Ponto de reforço	62
Ilhós	63

TRABALHO DE RETALHOS E ACOLCHOADOS

Peças de Retalhos	64
Ponto do trabalho de retalhos	64
Acolchoado	65
Ponto "Clasp"	65
Acolchoados de Movimento Livre	66

PONTOS DECORATIVOS

Aplique	67
Franzido	67
Bainha aberta	68
Rendilhado	68
Trançar (trançar com 3 fios)	69
Trançar (trançar com 1 fio)	69
Pontos Acetinados	70
Desenhos no Limite da Costura com a Sapatilha	
Guia de Borda	70
Costurando Imagens Espelhadas dos Modelos	71
Costurando uma Única Unidade de um Modelo	71
Costurando com Agulha Dupla	72

PROGRAMANDO UMA COMBINAÇÃO DE MODELOS

Combinação de Modelos	74
Combinação de Modelos com uma Imagem Espelhada	75
Programando o Corte de Linha Automático	76
Verificando as Propriedades de uma Combinação	
de Modelos	76
Costurando a Combinação de Modelos desde o Princípio	77
Costurando o Modelo Atual desde o Princípio	77
Pontos de Ligação	78
Programando o Nó Francês	79
MONOGRAMAS	
Selecionando um Estilo de Letra	80
Selecionando um Caractere	80
Programando um Monograma	81

EDITANDO UMA COMBINAÇÃO DE MODELOS

Visualizando uma Combinação Longa	82
Apagando Modelos ou Caracteres	82
Inserindo um Modelo	83
Duplicando um Modelo	83
Ajuste Uniforme do Ponto	84
Posição unificada de descida da agulha	84
Programando Pontos Acetinados e Pontos Elásticos	85
Ajuste dos Pontos Individuais	85

ARMAZENANDO E RETOMANDO UMA COMBINAÇÃO DE MODELOS

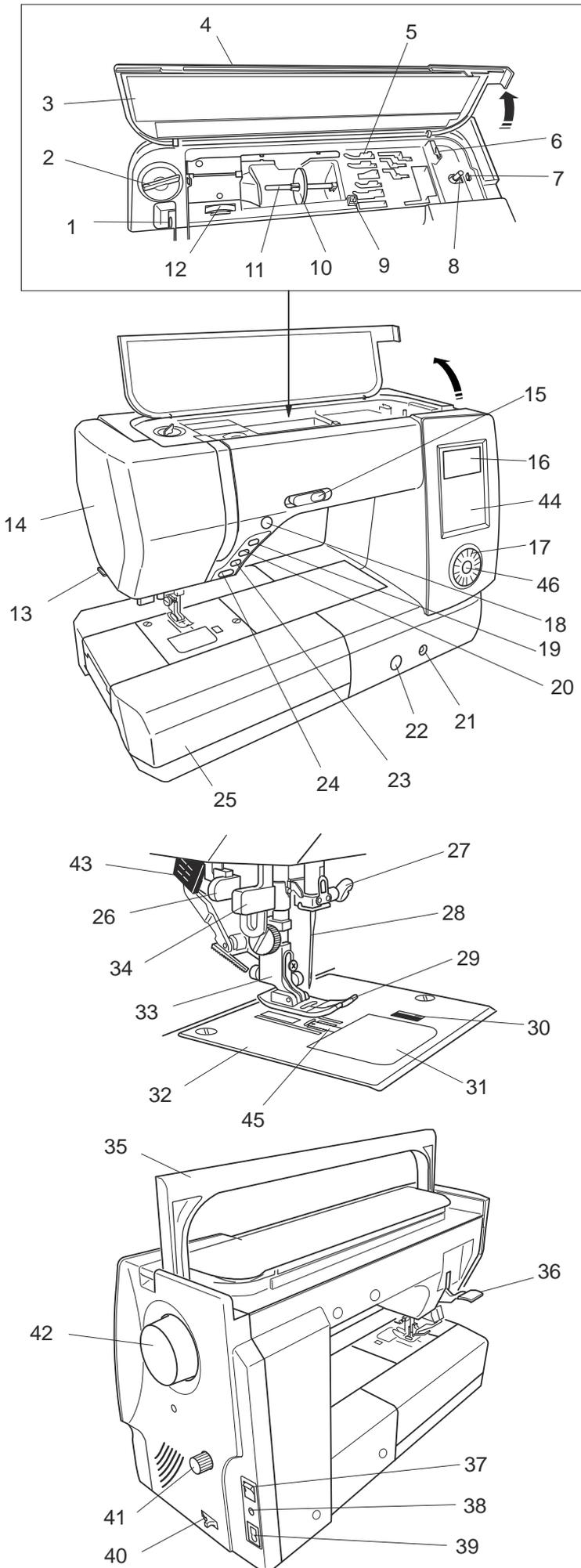
Armazenando uma Combinação de Modelos	86
Sobrepondo uma Combinação Armazenada	86
Retomando uma Combinação Armazenada	87
Apagando uma Combinação Armazenada	87

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Corrigindo Padrões de Ponto Distorcidos	88
Limpa o Gancho da Lançadeira, o Impelente e	
o Mecanismo de Corte de Linha	89
Recolocando o Porta-Bobina e a Placa da Agulha	89
Problemas e Sinais de Advertência	90
Solução de problemas	92

PREPARANDO-SE PARA COSTURAR

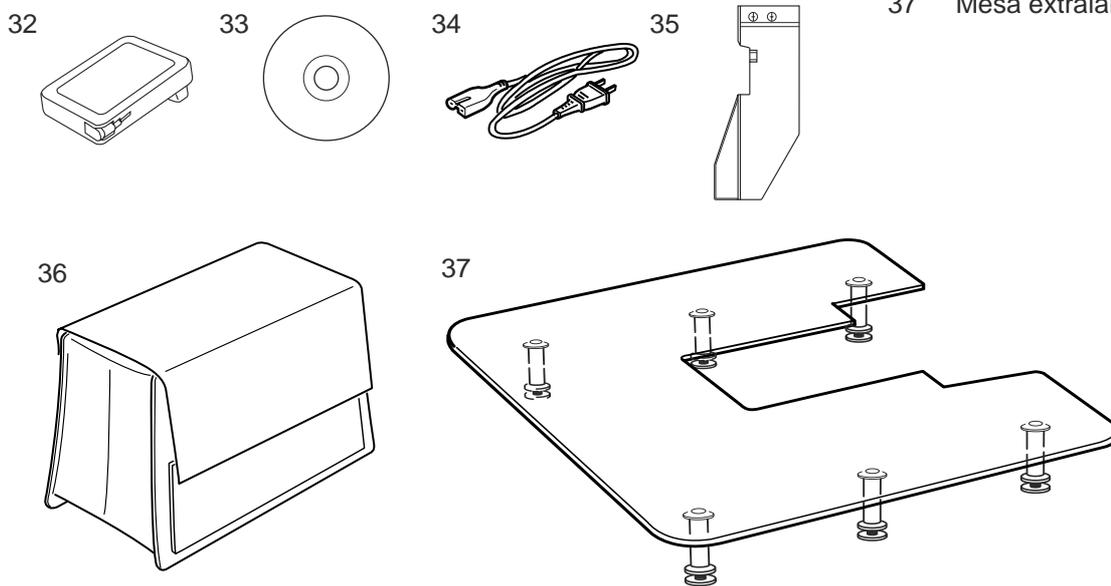
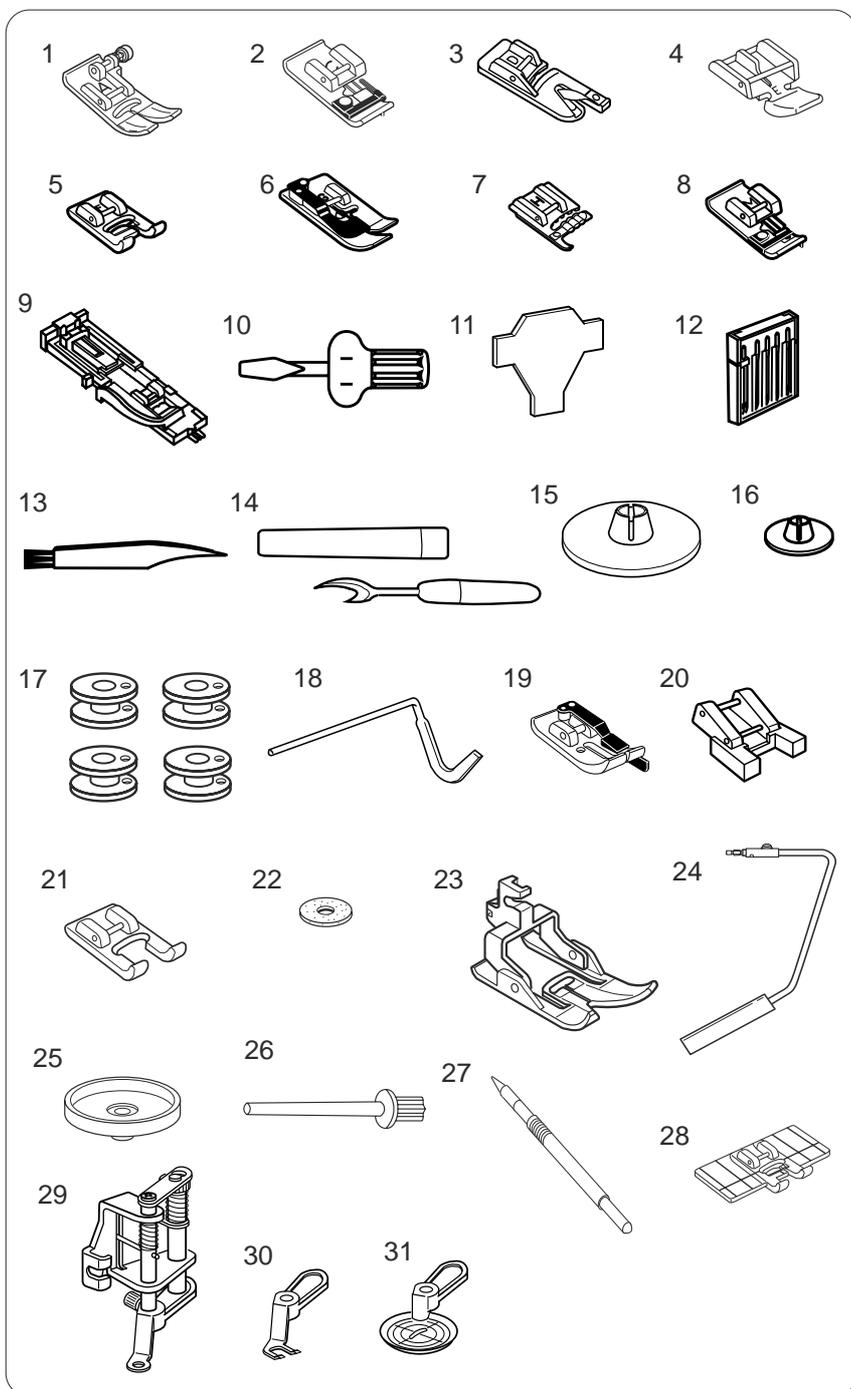
Nomes das Peças

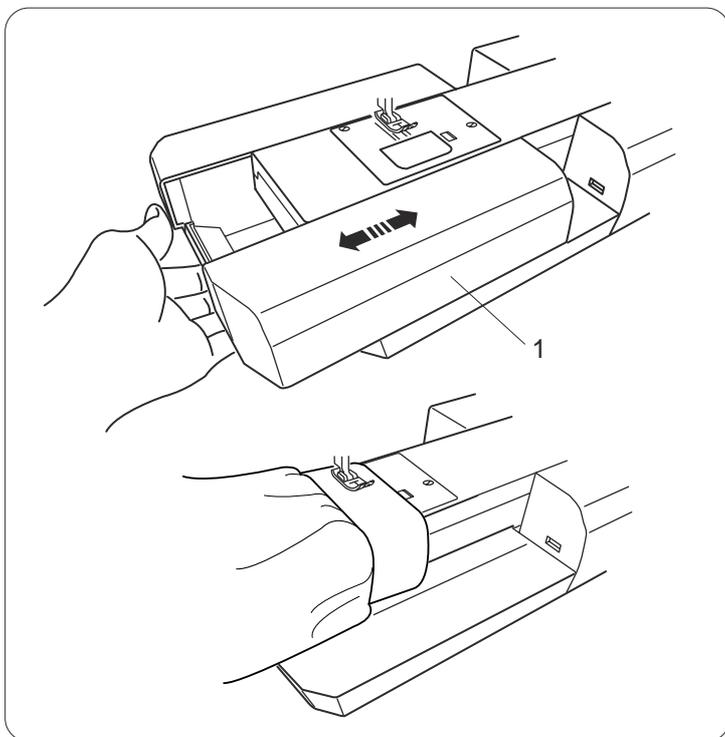


- 1 Elevador de linha
- 2 Disco de pressão do pé-calcador
- 3 Quadro de referência
- 4 Tampa superior
- 5 Compartimento de armazenamento de sapatilhas
- 6 Bobina corta-linhas
- 7 Trava do enchedor de bobina
- 8 Pino do enchedor de bobina
- 9 Orifício para o pino de carretel extra
- 10 Porta-carretel
- 11 Pino do carretel
- 12 Disco de tensão da linha
- 13 Corta-linhas
- 14 Placa da agulha
- 15 Barra deslizante do controle de velocidade
- 16 Tela LCD
- 17 Disco giratório
- 18 Botão de corta-linhas
- 19 Botão de levantar/baixar a agulha
- 20 Botão de trava automática
- 21 Encaixe do elevador de Joelho
- 22 Disco de balanceamento do avanço
- 23 Botão de inversão
- 24 Botão de Start/Stop
- 25 Mesa de extensão (armazenamento de acessórios)
- 26 Alavanca de caseado
- 27 Parafuso de fixação da agulha
- 28 Agulha
- 29 Sapatilha de zigue-zague A
- 30 Botão de abertura da cobertura da lançadeira
- 31 Placa de cobertura da lançadeira
- 32 Placa da agulha
- 33 Porta-pé
- 34 Enfiador de linhas embutido
- 35 Alça para transporte
- 36 Elevador do pé-calcador
- 37 Interruptor de energia
- 38 Tomada para o pedal de controle
- 39 Tomada da máquina
- 40 Alavanca da redução de avanço
- 41 Disco de balanceamento do avanço superior
- 42 Volante
- 43 Dispositivo de avanço superior
- 44 Painel de toque
- 45 Conversor automático da placa
- 46 Botão de confirmação

Acessórios Padrão

- 1 Sapatilha de zigue-zague A (na máquina)
- 2 Sapatilha de chulear C
- 3 Sapatilha de bainhas de rolinho D
- 4 Sapatilha de zíper E
- 5 Sapatilha de ponto acetinado F
- 6 Sapatilha de bainha invisível G
- 7 Sapatilha de cordão H
- 8 Sapatilha de bainhas estreitas M
- 9 Sapatilha de caseado automático R
- 10 Chave de parafusos
- 11 Chave de parafuso
- 12 Conjunto de agulhas
- 13 Escova de remoção de fiapos
- 14 Desmanchador de pontos (abridor de caseado)
- 15 Porta-carretel (grande, na máquina)
- 16 Porta-carretel (pequeno)
- 17 Bobinas
- 18 Barra guia de acolchoados
- 19 Sapatilha de costurar de 1/4" O
- 20 Sapatilha de costura de botões T
- 21 Sapatilha de ponto acetinado com a base aberta F2
- 22 Almofada de feltro
- 23 Sapatilha de avanço superior AD
- 24 Joelheira
- 25 Suporte do carretel
- 26 Pino de carretel extra
- 27 Caneta do painel de toque
- 28 Sapatilha guia da borda
- 29 Sapatilha de conversão para movimento livre de acolchoados QB-H
- 30 Sapatilha de base aberta
- 31 Sapatilha de visão livre
- 32 Pedal de controle
- 33 DVD de instrução
- 34 Cabo de alimentação
- 35 Guia de tecidos
- 36 Coberta de tecidos semirrígidos
- 37 Mesa extralarga





Mesa de Extensão

A mesa de extensão fornece uma área de costura ampliada e pode ser removida para a costura com braço livre.

1 Mesa de extensão

Para separar:

Puxe a mesa para a esquerda.

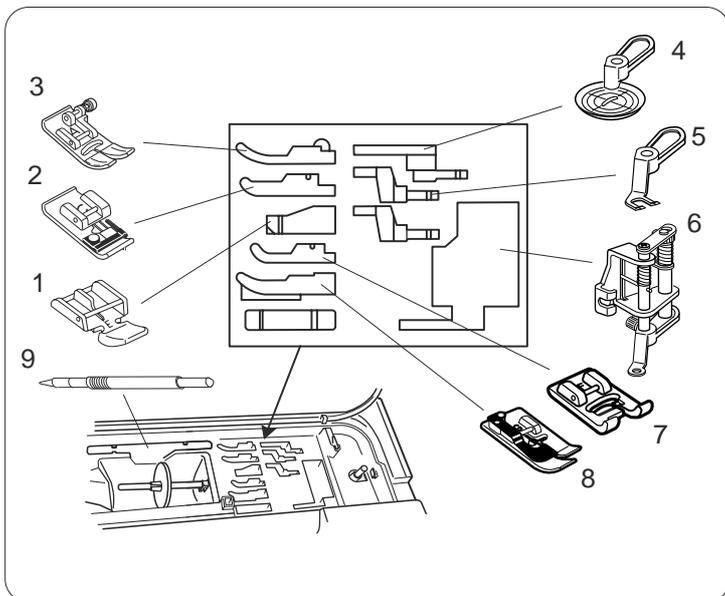
Para prender:

Deslize a mesa na base e empurre-a para a direita.

Costura com braço livre

A costura com braço livre é usada para costurar mangas, cintos, pernas de calça ou quaisquer outros vestuários tubulares.

É útil também para cerzir meias ou remendar joelhos ou cotovelos.

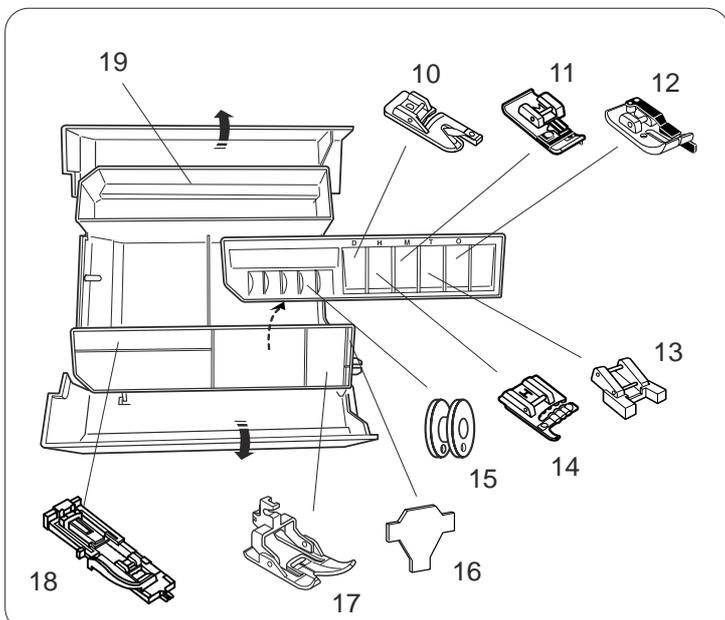


Armazenamento de Acessórios

Os acessórios podem ser armazenados convenientemente no compartimento de armazenamento de sapatilhas debaixo da tampa superior e na mesa de extensão.

Debaixo da tampa superior

- 1 Sapatilha de zíper E
- 2 Sapatilha de chulear C
- 3 Sapatilha de zigue-zague A
- 4 Sapatilha de visão livre
- 5 Sapatilha de base aberta
- 6 Sapatilha de conversão para movimento livre de acolchoados QB-H
- 7 Sapatilha de ponto acetinado F
- 8 Sapatilha de bainha invisível G
- 9 Caneta do painel de toque

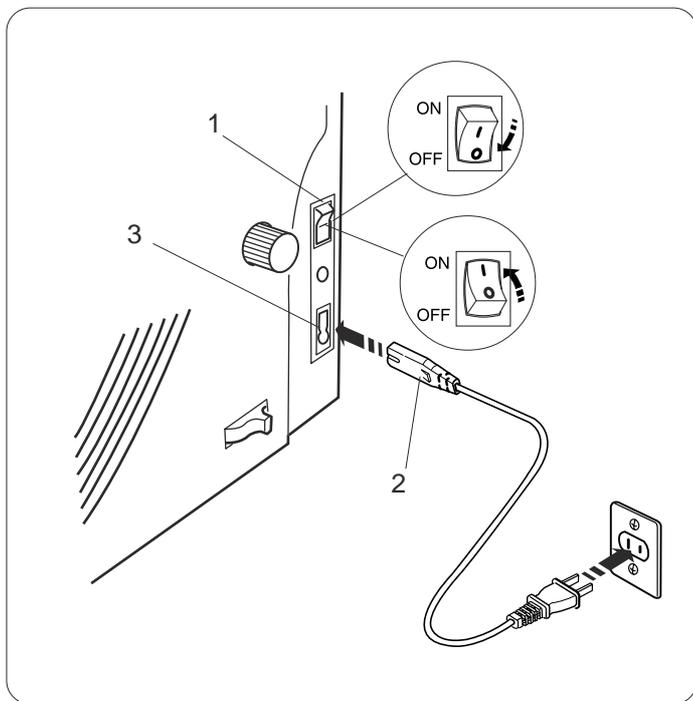


Na mesa de extensão

- 10 Sapatilha de bainhas de rolinho D
- 11 Sapatilha de bainhas estreitas M
- 12 Sapatilha de costurar de 1/4" O
- 13 Sapatilha de costura de botões T
- 14 Sapatilha de cordão H
- 15 Bobinas
- 16 Chave de parafuso
- 17 Sapatilha de avanço superior AD
- 18 Sapatilha de caseado automático R
- 19 Compartimento traseiro

OBSERVAÇÃO:

Outros acessórios podem ser armazenados no compartimento traseiro.



Conectando a Fonte de Alimentação

Primeiro, certifique-se de que o interruptor de energia esteja desligado.

Insira o plugue do cabo de energia da máquina na tomada.

Insira o plugue de alimentação em uma tomada na parede e ligue o interruptor de energia.

- 1 Interruptor de energia
- 2 Plugue da máquina
- 3 Tomada da máquina

OBSERVAÇÕES:

Use o cabo de alimentação que veio com a máquina. Se você desligar o interruptor de energia, espere 5 segundos antes de ligá-lo de novo.



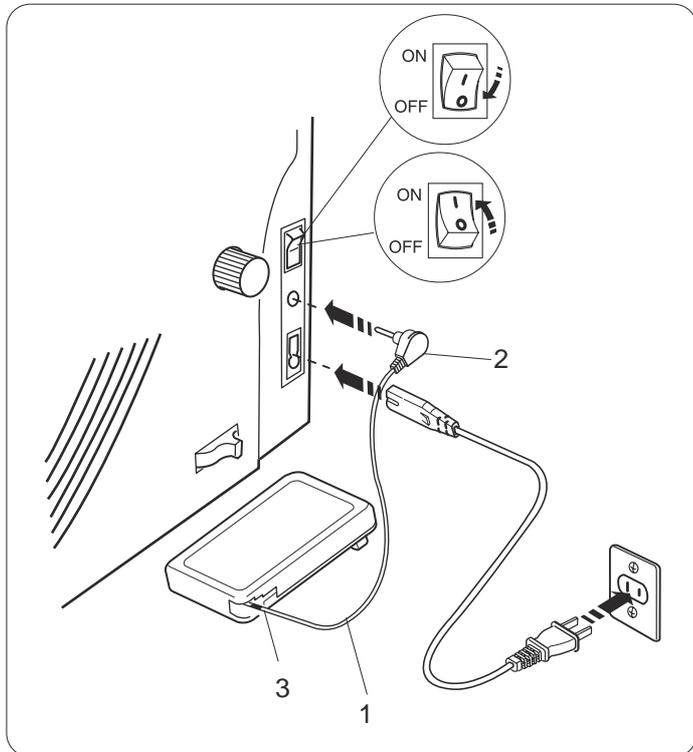
ADVERTÊNCIA:

Enquanto a máquina estiver em operação, preste atenção na área de costura e não toque em nenhuma peça em movimento, tal como o elevador de linha, volante ou agulha.

Sempre desligue o interruptor de energia e desconecte a máquina da fonte de alimentação:

- ao deixar a máquina sem supervisão.
- ao conectar ou remover peças.
- ao limpar a máquina.

Não coloque nada no pedal de controle.



Se você deseja usar o pedal de controle, puxe o cabo do pedal de controle e insira o pino conector na tomada da máquina.

- 1 Cabo do pedal de controle
- 2 Pino conector

Insira o plugue do cabo de energia da máquina na tomada.

Insira o plugue da fonte de alimentação em uma tomada na parede e ligue o interruptor de energia.



CUIDADO:

Não puxe o cabo de controle do pedal além da marca vermelha.

- 3 Marca vermelha

Instruções de Operação:

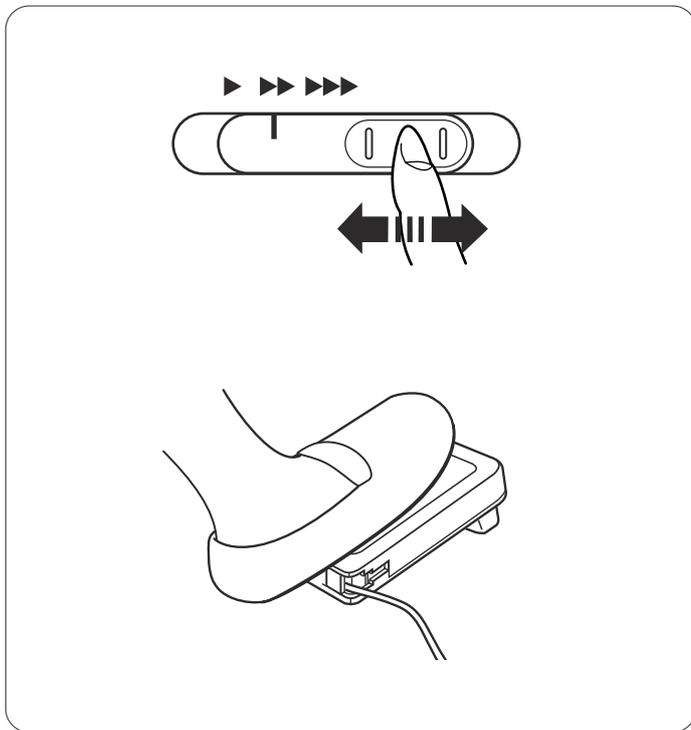
O símbolo "O" em um interruptor indica sua posição "desligado".

Apenas para os E.U.A. e Canadá

Plugue polarizado (uma lâmina mais larga que a outra):

Para reduzir o risco de choque elétrico, esse plugue é projetado para encaixar em uma tomada polarizada em uma posição apenas. Se não encaixar completamente na tomada, inverta o plugue. Se o plugue não se encaixar, entre em contato com um eletricista qualificado para instalar uma tomada adequada.

Não modifique o plugue de forma alguma.



Controlando a Velocidade de Costura

Barra deslizante do controle de velocidade

Você pode limitar a velocidade máxima de costura com a barra deslizante de controle da velocidade de acordo com as suas necessidades de costura.

Para aumentar a velocidade de costura, mova a barra para a direita.

Para diminuir a velocidade de costura, mova a barra para a esquerda.

Pedal de controle

Pressionando o pedal de controle, você pode variar a velocidade de costura.

Quanto mais forte você pressionar o pedal de controle, mais rapidamente a máquina funcionará.

OBSERVAÇÃO:

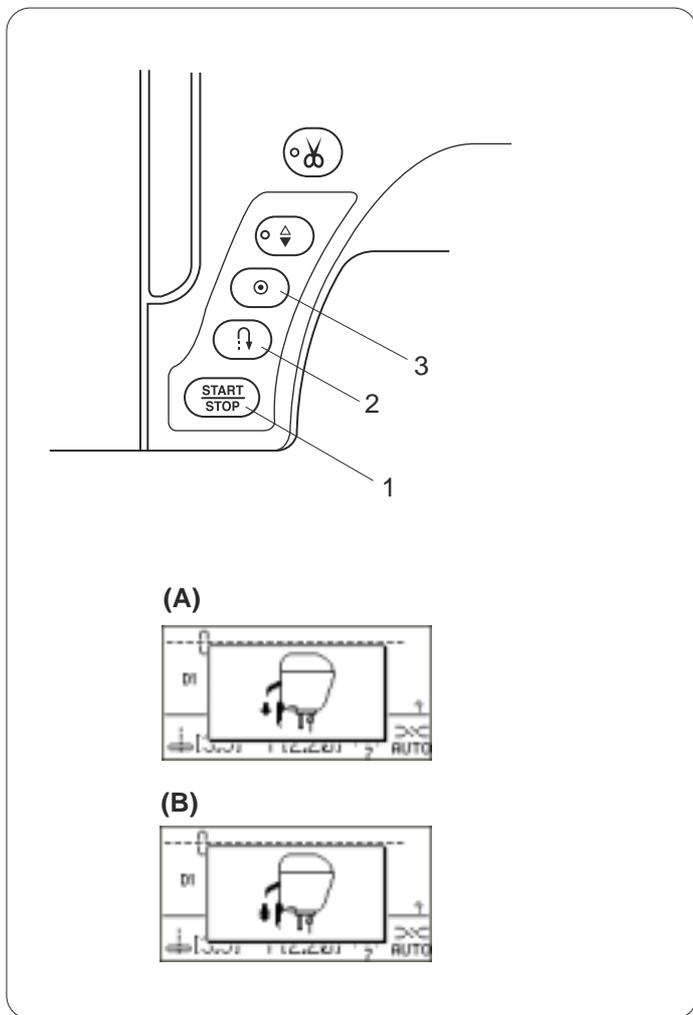
A máquina trabalha com a velocidade máxima definida pela barra deslizante de controle da velocidade quando o pedal de controle está totalmente pressionado.

Instruções de Operação:

O pedal de controle do modelo 21371 é para ser utilizado com esta máquina de costura.

OBSERVAÇÃO:

Esta máquina está equipada com um recurso para desligar automaticamente, impedindo o sobreaquecimento sempre que a máquina está trabalhando com sobrecarga. Siga as instruções de segurança que aparecem na tela LCD.



Botões de Operação da Máquina

1 Botão de Start/Stop

Pressione esse botão para iniciar ou parar a máquina. A máquina começa a funcionar lentamente nos primeiros pontos; em seguida, ela funciona na velocidade definida pela barra deslizante de controle da velocidade. A máquina funciona lentamente enquanto esse botão está pressionado.

O botão ficará vermelho quando a máquina estiver operando e verde quando tiver sido parada.

Pressionar e continuar pressionando esse botão ao costurar diminuirá a velocidade de costura e a máquina irá parar quando o botão for liberado.

OBSERVAÇÃO:

O botão de start/stop não pode ser usado quando o pedal de controle está conectado à máquina. A máquina não iniciará se o pé-calcador estiver levantado e a tela LCD mostrar a mensagem (A) ou (B). Abaixa o pé-calcador e inicie a máquina.

2 Botão de inversão

Ao costurar com o modelo de número D1S, D1, D4, 9-11, 93 ou 151-154, a máquina irá costurar em retrocesso enquanto o botão de inversão estiver pressionado.

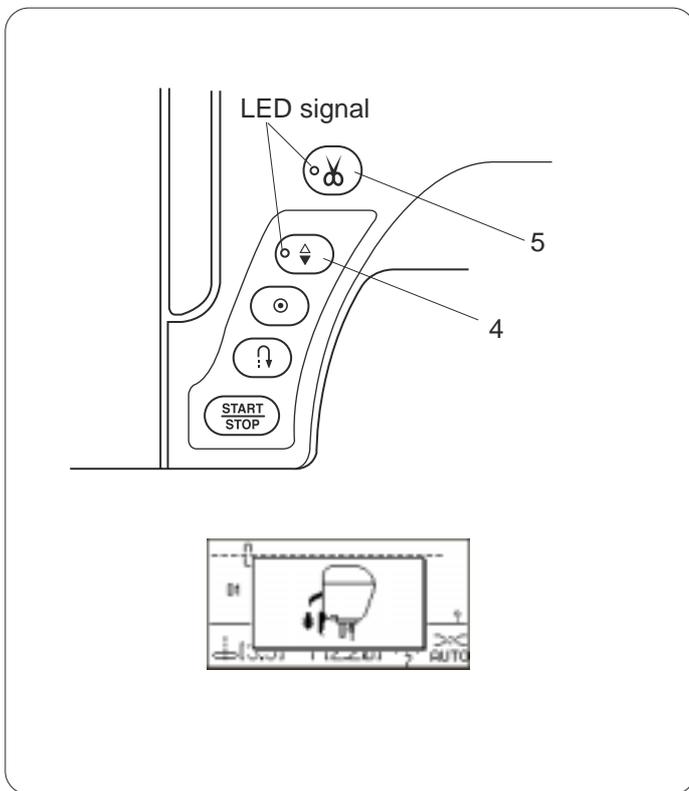
Se você pressionar o botão de inversão ao costurar quaisquer outros modelos, a máquina costurará imediatamente pontos de arremate e irá parar automaticamente.

Quando o pedal de controle não estiver conectado e o modelo D1S, D1, D4, 9-11, 93 ou 151-154 estiver selecionado, a máquina irá costurar em retrocesso com a velocidade mais lenta enquanto o botão de inversão estiver pressionado.

3 Botão de trava automática

Ao costurar com o modelo de número D1S, D1, D4, 9-11, 93 ou 151-156, a máquina irá costurar imediatamente pontos de arremate e irá parar automaticamente quando for pressionado o botão de trava automática.

Ao costurar com todos os outros modelos, a máquina costurará até ao fim do modelo atual, costurará pontos de arremate e irá parar automaticamente.



4 Botão para levantar/baixar a agulha

Pressione esse botão para levantar ou abaixar a barra da agulha.

A máquina irá parar com a agulha levantada ou abaixada, dependendo da posição definida por esse botão.

O sinal do LED é ligado quando a posição para baixo é selecionada.

OBSERVAÇÃO:

A máquina irá sempre parar com a agulha para cima depois costurar caseados, cerzidos e monogramas. Se você pressionar o botão de levantar/baixar a agulha quando o pé-calcador estiver na posição extralevantada, a tela LCD recomendará que abaixe o pé.

5 Botão de corta-linhas

Pressione esse botoão depois de terminar de costurar e a máquina irá aparar automaticamente as linhas.

O sinal LED pisca ao cortar as linhas.

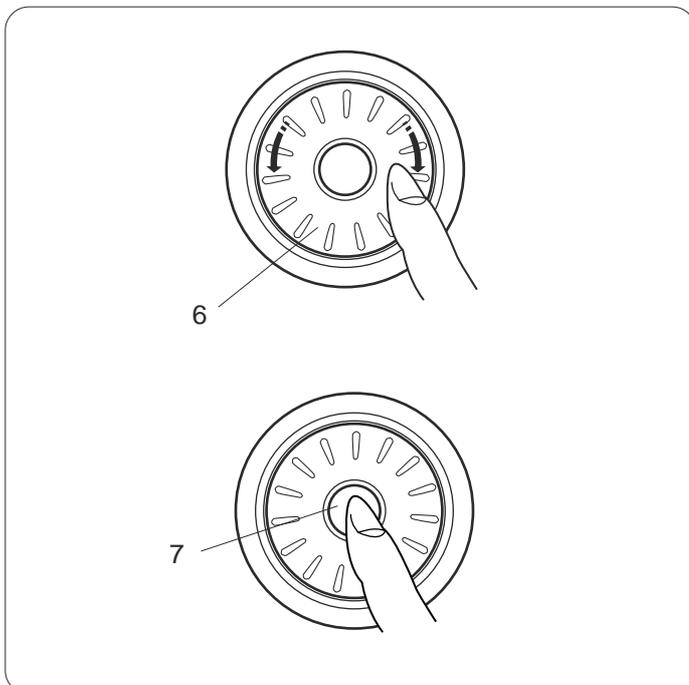
OBSERVAÇÕES:

Use o corta-linhas na placa da agulha ao cortar linhas especiais, linhas #30 ou mais grossas.

Limpe regularmente o mecanismo do corta-linhas automático para evitar o mau funcionamento devido ao acúmulo de fiapos.

Evite usar bobinas com um centro de papel com o corta-linhas automático. Quando quase vazias, podem não desenrolar suavemente e fazer com que as linhas se juntem ou escorreguem ao utilizar o corta-linhas automático (consulte a página 10).

Não puxe o tecido se o corta-linhas automático falhar e a linha enrolar. Desligue o interruptor de energia e remova a placa da agulha para retirar os fios emaranhados (consulte a página 89).



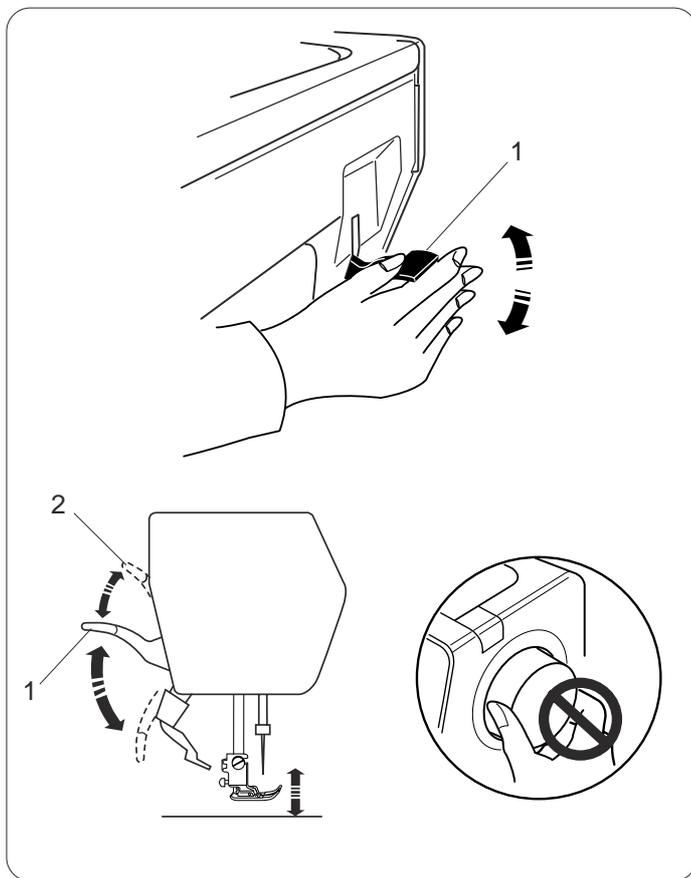
6 Disco giratório

O disco giratório é usado para selecionar padrões de ponto, caracteres e certas definições.

Vire o disco giratório, com a ponta de seu dedo, para a direita ou a esquerda para percorrer os modelos ou as definições.

7 Botão de confirmação

Pressione o botão de confirmação para selecionar o modelo ou as definições desejadas.



Levantando e Abaixando o Pé-Calcador

O elevador do pé-calcador levanta e abaixa o pé-calcador.

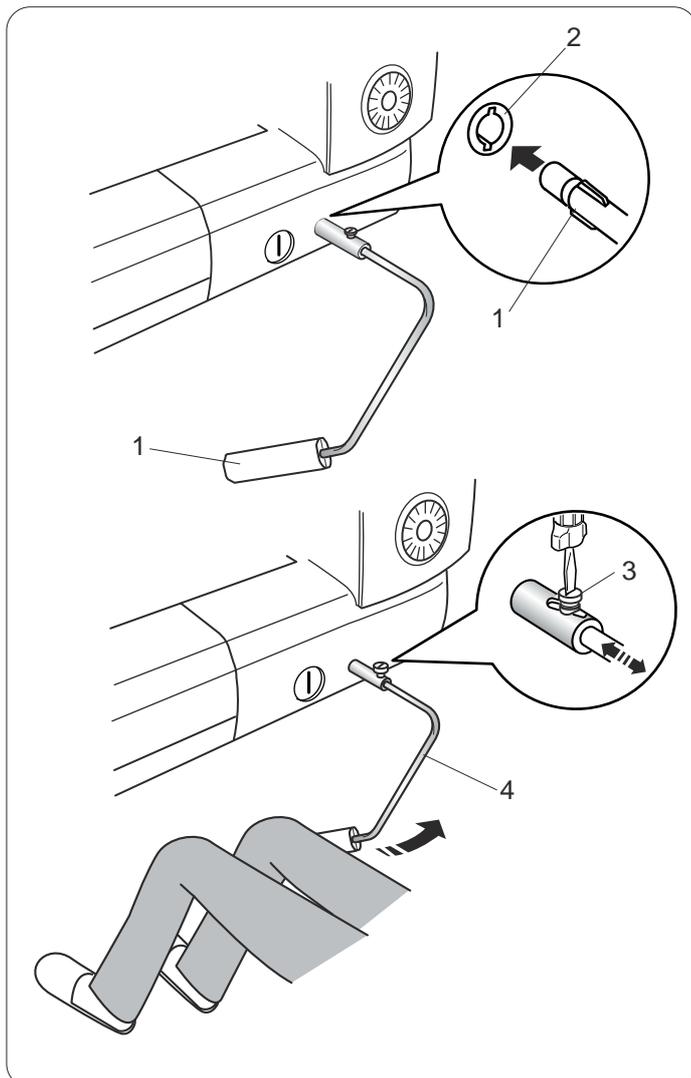
- 1 Elevador do Pé-Calcador

Você pode subir o pé-calcador mais do que a posição normal levantada. Isso permite definir o dispositivo de avanço superior, anexar o pé-calcador e também ajuda a colocar camadas grossas de tecido sob ele.

- 2 Posição extralevantada

OBSERVAÇÃO:

Não vire o volante ou pressione o botão de levantar/abaixar a agulha quando o pé-calcador estiver na posição extralevantada.



Joelheira

A joelheira é extremamente útil ao costurar trabalhos de retalhos, alchoados etc., pois permite manipular o tecido enquanto o seu joelho controla o pé-calcador.

Instalando a joelheira

Coincida os ressaltos da joelheira com os entalhes no encaixe do elevador de joelho e insira a joelheira.

- 1 Joelheira
- 2 Encaixe do elevador de joelho

Ajustando a joelheira

O ângulo da joelheira pode ser ajustado para você. Solte o parafuso de retenção e deslize a barra angular para dentro ou para fora para ajustar o ângulo da joelheira.

Aperte o parafuso de retenção para fixar a barra angular.

- 3 Parafuso de retenção
- 4 Barra angular

Usando a joelheira

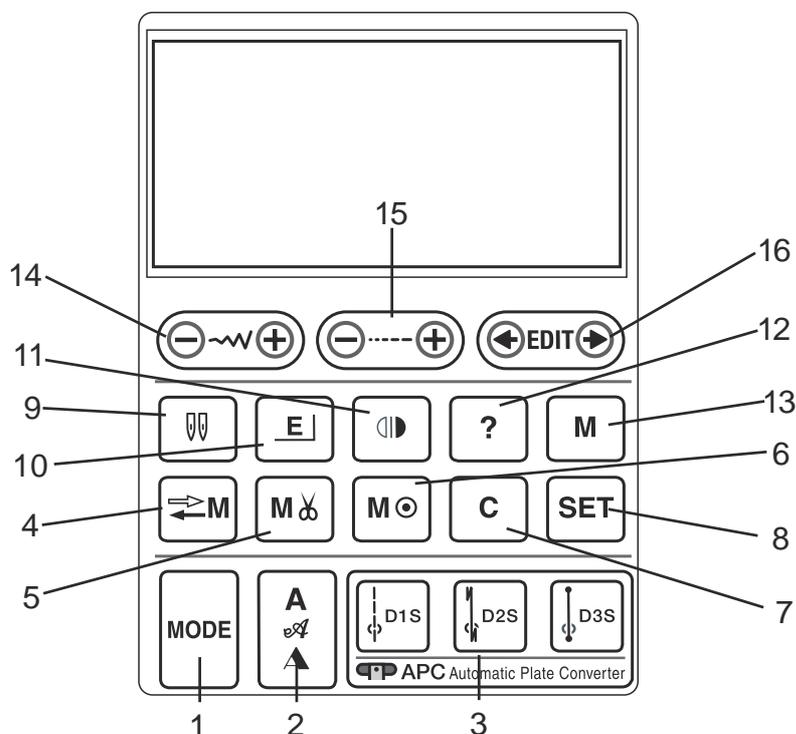
Empurre a joelheira com o seu joelho para mover facilmente o pé-calcador para cima e para baixo.

Você pode controlar quanto o pé sobe pela quantidade de pressão do joelho exercida.

OBSERVAÇÃO:

Não toque na joelheira ao costurar, do contrário o tecido não entrará suavemente.

Teclas de Função



1 Tecla de modo (consulte a página 23)

Pressione essa tecla para abrir a janela da seleção de grupo.

2 Tecla de monograma (consulte a página 80)

Pressione essa tecla para escolher um dos 3 estilos de letra disponíveis.

3 Teclas diretas de seleção do modelo (consulte a página 34)

Pressione uma das 3 teclas para escolher um modelo de ponto reto usando o conversor automático de placa.

4 Tecla da retomada de memória (consulte a página 86)

Pressione esse botão para registrar ou retomar as combinações programadas do modelo.

Esse botão também é usado para customizar as configurações padrão da largura e do comprimento do ponto.

5 Tecla do corta-linhas automático (consulte a página 76)

Pressione essa tecla antes de costurar se você deseja cortar as linhas automaticamente depois de terminar a costura com um ponto de arremate.

Ao programar uma combinação de modelos, pressione essa tecla depois do último modelo programado para cortar os fios automaticamente depois de terminar a costura.

O sinal LED no botão do corta-linhas (consulte a página 8) ficará ligado quando a tecla do corta-linhas automático for pressionado.

6 Tecla do ponto de arremate (consulte a página 71)

Pressione essa tecla depois do último modelo gravado.

A máquina irá arrematar automaticamente o ponto e parar depois de terminar a costura.

7 Tecla eliminar (consulte a página 82)

Pressione essa tecla para apagar o último modelo gravado.

Pressione e segure essa tecla até que a campainha toque para apagar toda a combinação de modelos.

8 Tecla ajustar (consulte a página 25)

Pressione essa tecla para abrir a janela de configuração da máquina para customizar suas definições.

9 Tecla de agulha dupla (consulte a página 72)

Pressione essa tecla ao costurar com uma agulha dupla.

10 Tecla de alongamento (consulte a página 70)

Pressione essa tecla para alongar os modelos com ponto acetinado.

11 Tecla de imagem espelhada (consulte as páginas 71, 75)

Pressione essa tecla para costurar uma imagem espelhada do modelo selecionado.

12 Tecla de ajuda (consulte a página 24)

Pressione essa tecla para ver informações sobre o modelo selecionado.

13 Tecla de memória (consulte as páginas 71, 75)

Pressione essa tecla para memorizar o modelo selecionado.

Até 50 modelos podem ser memorizados.

14 Tecla de ajuste da largura do ponto (consulte as páginas 32, 40, 55)

Pressione essa tecla para alterar a largura do ponto.

15 Tecla de ajuste do comprimento do ponto (consulte as páginas 32, 40, 55)

Pressione essa tecla para alterar o comprimento do ponto.

16 Tecla editar (consulte a página 82)

Pressione essa tecla para editar as combinações de modelo programadas.

Trocando o Pé-Calcador



ADVERTÊNCIA:

Desligue o interruptor de energia antes de trocar o pé-calcador.

Removendo o pé-calcador

Levante a agulha até sua posição mais alta e suba o elevador do pé-calcador. Pressione o botão vermelho na parte de trás do porta-pé. O pé-calcador cairá.

- 1 Botão vermelho
- 2 Pé-calcador

OBSERVAÇÃO:

Se o dispositivo de avanço superior interferir ao pressionar o botão vermelho, afaste o dispositivo de avanço superior.

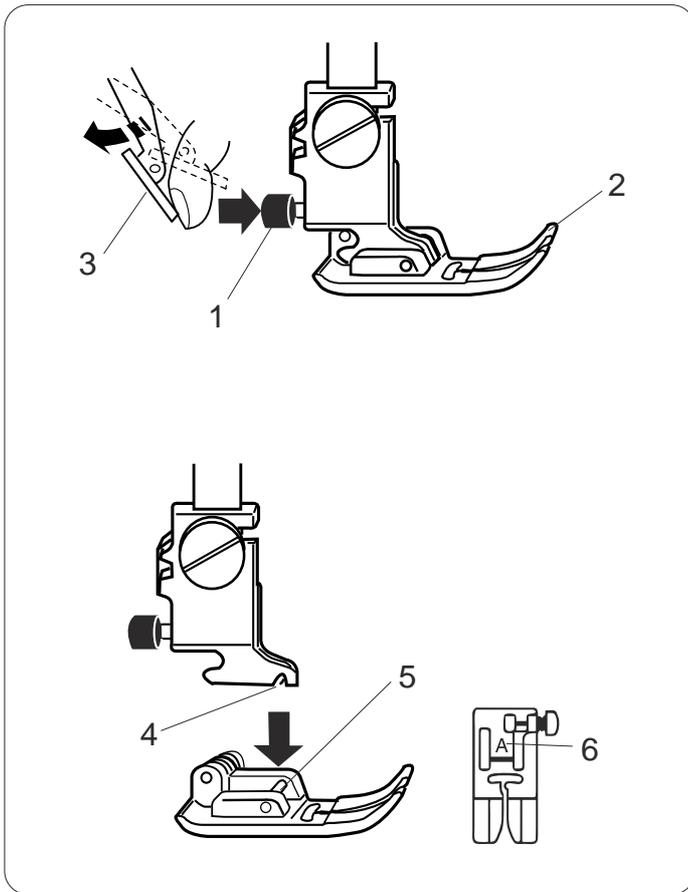
- 3 Dispositivo de avanço superior

Colocando o pé-calcador

Coloque o pé-calcador de forma que o pino na sapatilha fique exatamente embaixo do encaixe do porta-pé. Abaixe a barra do pé-calcador para travar a sapatilha no lugar.

Cada sapatilha está marcada com uma letra de identificação.

- 4 Encaixe
- 5 Pé-calcador
- 6 Letra de identificação



Removendo e Colocando o Porta-Pé



ADVERTÊNCIA:

Desligue o interruptor de energia antes de remover ou colocar o porta-pé.

Remova a agulha para trabalhar com facilidade.

Removendo o porta-pé

Levante o pé-calcador e solte o parafuso de aperto manual.

Remova o porta-pé.

- 1 Parafuso de aperto manual
- 2 Porta-pé

Prendendo o porta-pé

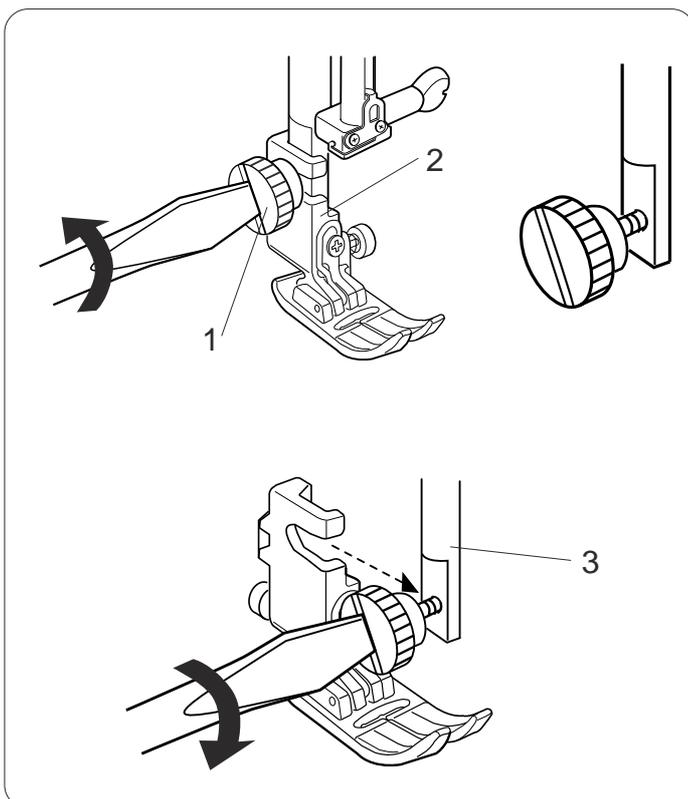
Prenda o porta-pé à barra do pé-calcador a partir de trás. Aperte firmemente o parafuso de aperto manual com a chave de parafusos.

- 3 Barra do pé-calcador

Prenda a agulha depois da instalação do porta-pé.

OBSERVAÇÃO:

Abaixe o pé-calcador ao desapertar e apertar o parafuso de aperto manual se não conseguir acessar.



Configurando para Costurar com Avanço Superior



ADVERTÊNCIA:

Desligue o interruptor de energia antes de trocar o pé-calcador.

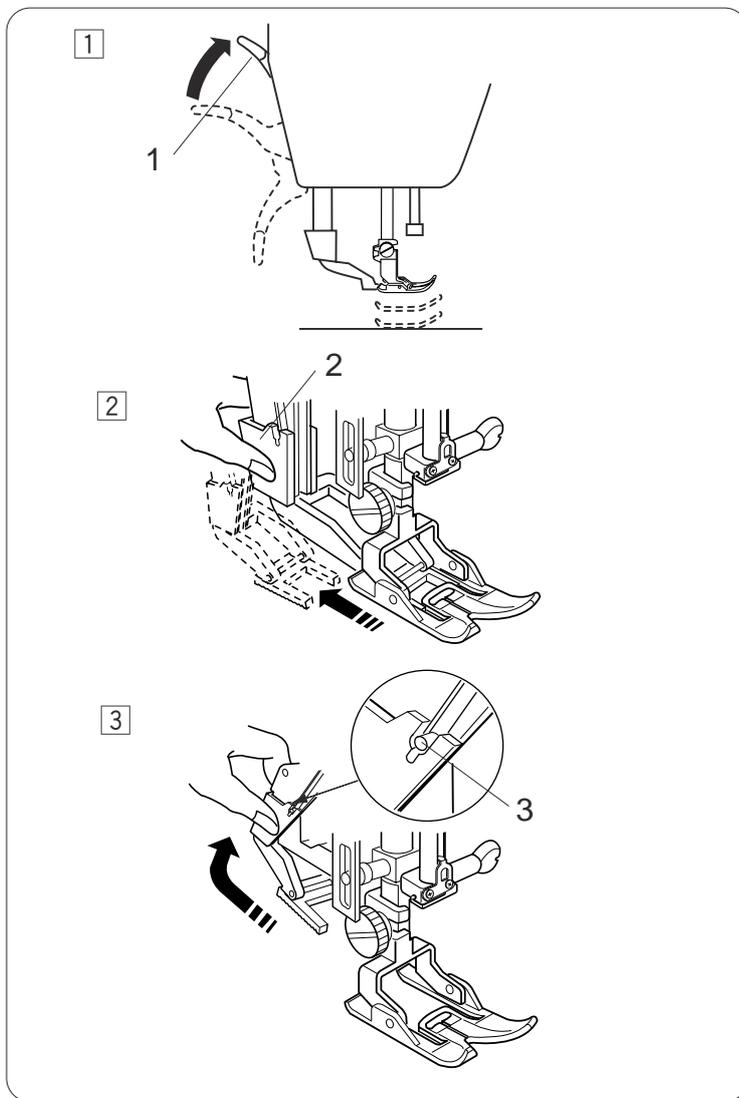
Prenda a sapatilha de avanço superior ao costurar com o dispositivo de avanço superior.

Prendendo a sapatilha de avanço superior

- 1 Remova a agulha e desaperte o parafuso de aperto manual com a chave de parafusos.
 - 1 Parafuso de aperto manual
- 2 Levante o pé-calcador e desaperte o parafuso de aperto manual para remover o porta-pé.
 - 2 Porta-pé
- 3 Prenda a sapatilha de avanço superior à barra do pé-calcador e aperte ligeiramente o parafuso de aperto manual. Abaixar o pé-calcador e aperte firmemente o parafuso de aperto manual com a chave de parafusos.
 - 3 Sapatilha de avanço superior
 - 4 Barra do pé-calcador

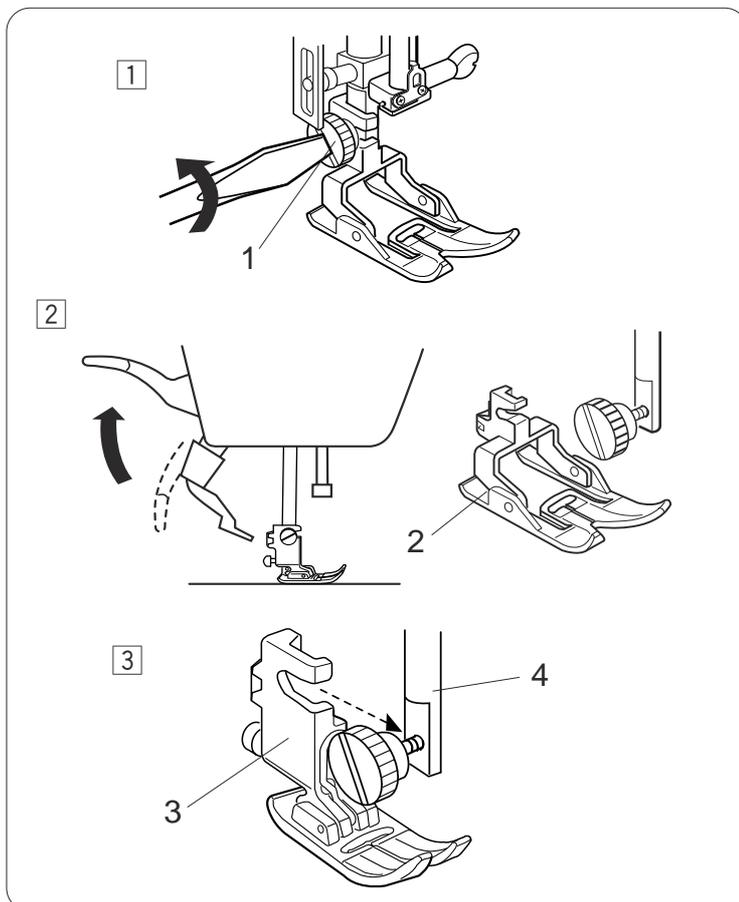
Configurando o dispositivo de avanço superior

- 1 Suba o elevador do pé-calcador para a posição de extraelevada.
 - 1 Posição extraelevada
- 2 Segure o dispositivo de avanço superior e abaixe-o lentamente.
 - 2 Dispositivo de avanço superior
- 3 Balance o dispositivo de avanço superior para frente e para baixo da sapatilha de avanço superior, até que se engatem.



Desengatando o dispositivo de avanço superior

- 1 Suba o elevador do pé-calcador para a posição extraelevada.
 - 1 Posição extraelevada
- 2 Puxe o dispositivo de avanço superior para baixo para desengatá-lo da sapatilha de avanço superior. Balance o dispositivo de avanço superior para trás.
 - 2 Dispositivo de avanço superior
- 3 Balance o dispositivo de avanço superior para cima até que atinja os pinos.
 - 3 Pino



Removendo a sapatilha de avanço superior

- 1 Solte os parafusos de aperto manual com a chave de parafusos.
 - 1 Parafuso de aperto manual
- 2 Suba o pé-calcador e desaperte o parafuso de aperto manual para remover a sapatilha de avanço superior.
 - 2 Sapatilha de avanço superior
- 3 Prenda o porta-pé à barra do pé-calcador e aperte ligeiramente o parafuso de aperto manual. Abaixar o pé-calcador e aperte firmemente o parafuso de aperto manual com a chave de parafusos.
 - 3 Porta-pé
 - 4 Barra do pé-calcador

Configurando o Carretel de Linha

Levante o pino de carretel. Coloque o carretel de linha no pino de carretel com a linha saindo do carretel como mostrado.

Coloque o porta-carretel grande e pressione-o firmemente contra o carretel de linha.

- 1 Porta-carretel grande

OBSERVAÇÃO:

Use o portal-carretel pequeno para segurar carretéis de linha pequenos ou estreitos.

- 2 Porta-carretel pequeno

Pino de carretel extra

Use o pino de carretel extra quando precisar enrolar uma bobina sem retirar a linha da máquina enquanto trabalha num projeto de costura.

Insira o pino de carretel extra no suporte do carretel e depois, no orifício ao lado do pino de carretel horizontal. Coloque a almofada de feltro no pino de carretel e coloque nele um carretel de linha como mostrado.

- 3 Pino de carretel extra
- 4 Suporte do carretel
- 5 Orifício para pino de carretel extra
- 6 Almofada de feltro

OBSERVAÇÃO:

O pino de carretel extra também é usado para costurar com agulha dupla.

Removendo a Bobina

Deslize o botão de abertura da cobertura da lançadeira para a direita e remova a placa de cobertura da lançadeira.

- 1 Botão de abertura da cobertura da lançadeira
- 2 Placa de cobertura da lançadeira

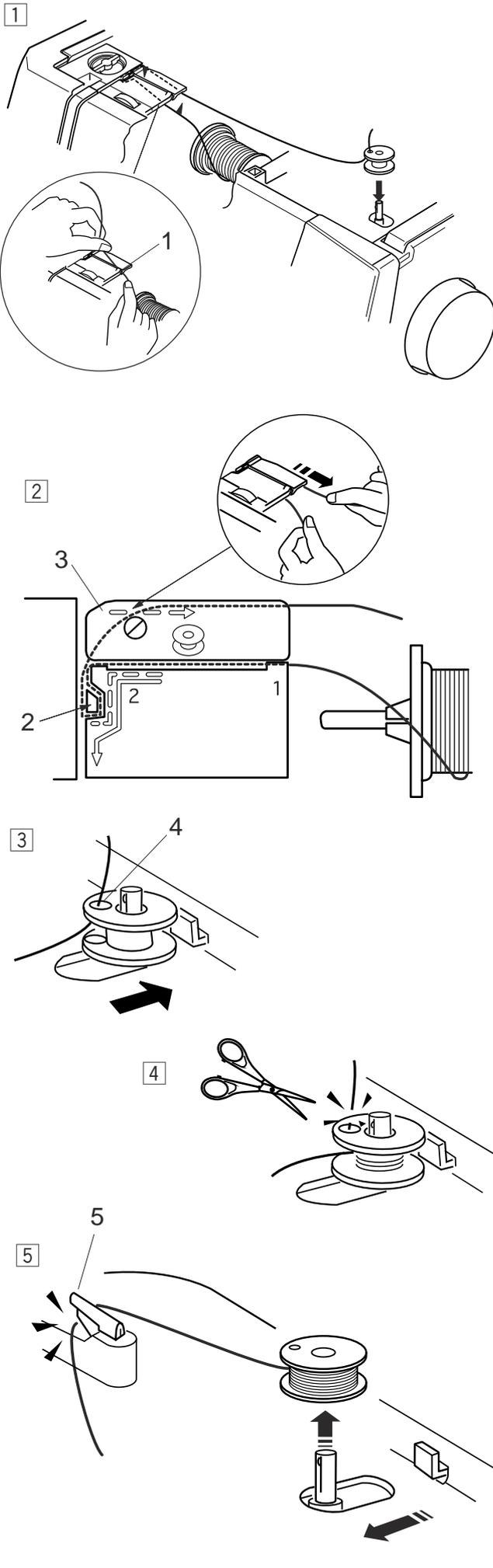
Levante a bobina do porta-bobina.

- 3 Bobina

OBSERVAÇÃO:

Use as bobinas de plástico Janome para a lançadeira horizontal (marcada com "J"). A utilização de outras bobinas, tais como bobinas de papel pré-enroladas, pode causar problemas ao costurar e/ou outros danos ao porta-bobina.

Enchendo a Bobina



- 1 Puxe a linha do carretel.
Segure a linha com ambas as mãos e passe-a na ranhura guia.
1 Ranhura guia

- 2 Puxe a linha para a esquerda e para frente em volta da guia-linhas.
Puxe a linha para trás e para a direita em volta e por baixo da placa guia.
Puxe firmemente a linha para a direita enquanto a segura com ambas as mãos.
2 Guia-linhas
3 Placa guia

- 3 Passe a linha pelo orifício da bobina de dentro para fora.
Coloque a bobina no pino do enchedor de bobina.
Empurre a bobina para a direita.
4 Orifício

- 4 Segure a ponta livre da linha em sua mão e inicie a máquina.
Pare a máquina quando a bobina tiver enrolado várias camadas e, em seguida, corte a linha perto do orifício na bobina.

OBSERVAÇÃO:

Coloque a barra deslizante de controle da velocidade em sua posição mais rápida.

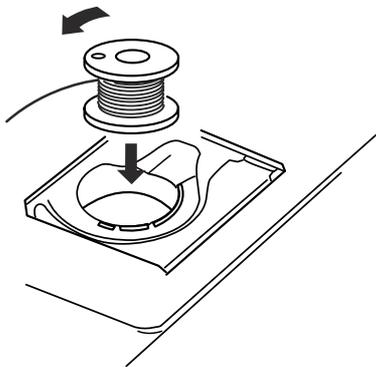
- 5 Inicie a máquina novamente.
Pare a máquina quando a bobina estiver totalmente enrolada e parar de girar.
Ponha o pino do enchedor de bobina em sua posição original.
Remova a bobina e corte a linha com o corta-linhas.
5 Corta-linhas

OBSERVAÇÃO:

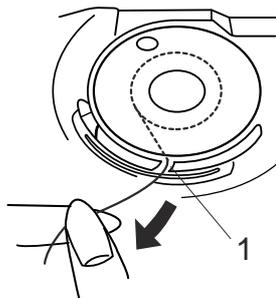
Por motivos de segurança, a máquina parará automaticamente 2 minutos depois de iniciar o enrolamento da bobina.

Inserindo a Bobina

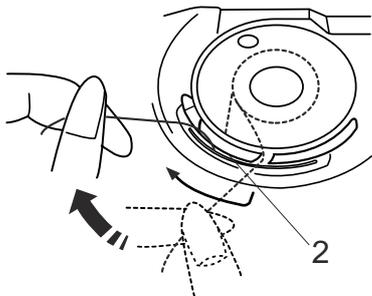
1



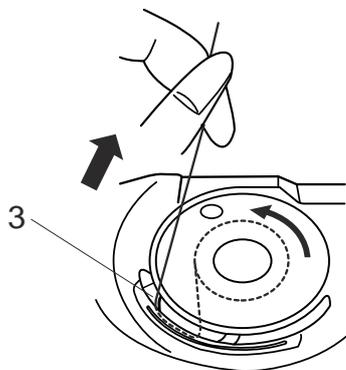
2



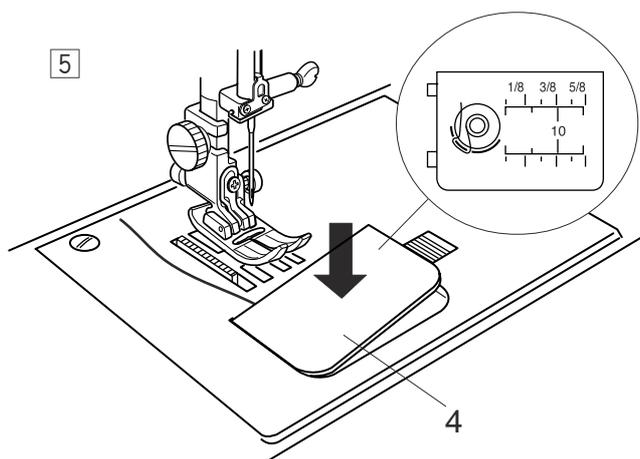
3



4



5



1 Coloque a bobina no porta-bobina com a linha correndo no sentido anti-horário.

2 Guie a linha para dentro do primeiro encaixe no porta-bobina.

1 Primeiro encaixe

3 Puxe a linha para a esquerda, deslizando-a entre as lâminas da mola de tensão.

2 Lâminas da mola de tensão

4 Continue a puxar a linha levemente até que ela deslize para dentro do encaixe lateral.

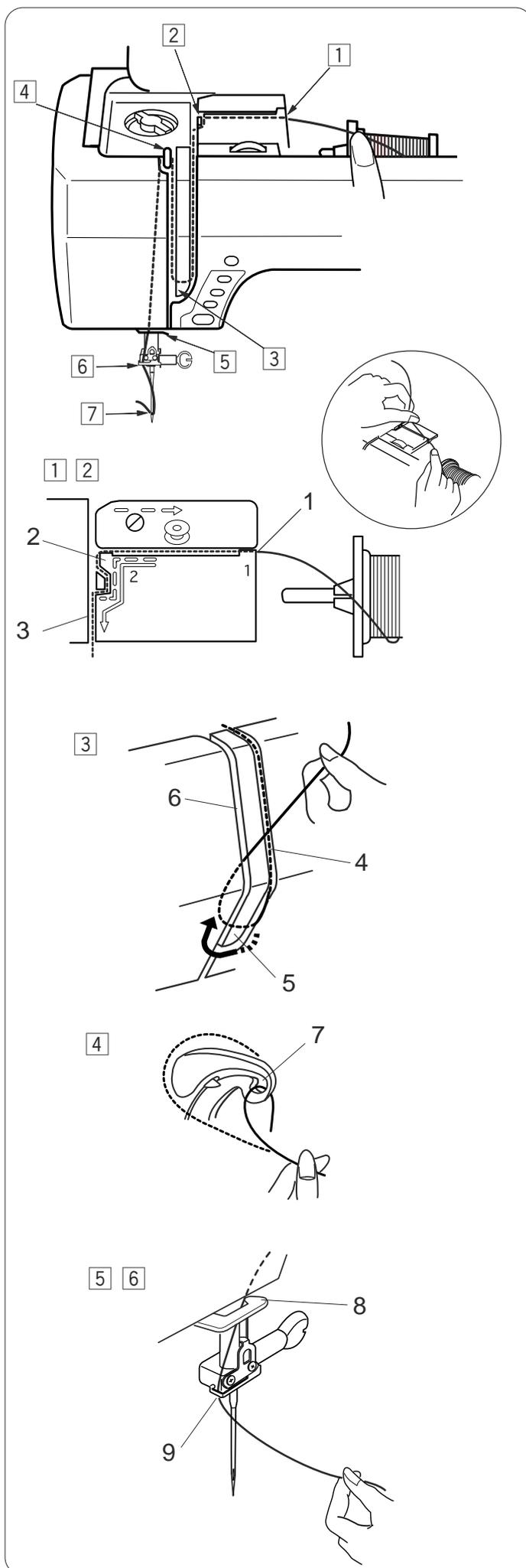
3 Encaixe lateral

5 Puxe cerca de 10 cm de linha para trás. Prenda de novo a placa de cobertura da lançadeira.

4 Placa de cobertura da lançadeira

OBSERVAÇÃO:

Para sua referência, o gráfico de passagem da linha é apresentado na placa de cobertura da lançadeira.



Passando Linha na Máquina

Levante o pé-calçador. Pressione duas vezes o botão de levantar/baixar a agulha para levantar a agulha. Desligue o interruptor de energia.

Passa a linha na ordem de 1 até 7.

- 1 Segure a linha com ambas as mãos e passe-a na ranhura guia.
 - 1 Ranhura guia
- 2 Puxe a linha para a esquerda e em volta do canto da guia, em sua direção. Puxe a linha ao longo do canal.
 - 2 Canto da guia
 - 3 Canal
- 3 Puxe a linha para baixo ao longo do canal direito e em volta da parte inferior da placa guia-linhas. Puxe a linha para cima, ao longo do canal esquerdo.
 - 4 Canal direito
 - 5 Placa guia-linhas
 - 6 Canal esquerdo
- 4 Segurando a linha no carretel, puxe firmemente a linha para cima e para trás do elevador de linha. Puxe a linha para frente para puxá-la para dentro do orifício do elevador de linha.
 - 7 Orifício do elevador de linha
- 5 Depois, puxe a linha para baixo ao longo do canal esquerdo e através do guia-linhas inferior.
 - 8 Guia-linhas inferior
- 6 Deslize a linha por trás da guia-linhas da barra da agulha, a partir da esquerda.
 - 9 Guia-linhas da barra da agulha
- 7 Enfie a agulha com o enfiador de linhas (consulte a próxima página).

Enfiador de linhas embutido

OBSERVAÇÃO:

O enfiador de linhas pode ser usado com uma agulha # 11 a # 16 ou uma agulha azul # 11 .

São recomendados tamanhos de linha de 50 a 90.

- 1 Abaixar o pé-calçador. Levante a agulha até sua posição mais alta. Desligue o interruptor de energia. Puxe para baixo o botão do enfiador de linhas o máximo que puder. O gancho do enfiador sai pela parte de trás através do orifício da agulha.

- 1 Botão
- 2 Gancho do enfiador

- 2 Puxe a linha da esquerda para a direita, por baixo da guia esquerda, gancho do enfiador e guia direita. Puxe a linha à volta da guia direita na sua direção.

- 3 Guia esquerda
- 4 Gancho
- 5 Guia direita

- 3 Suba lentamente o enfiador para que um laço da linha seja puxado através do buraco da agulha.

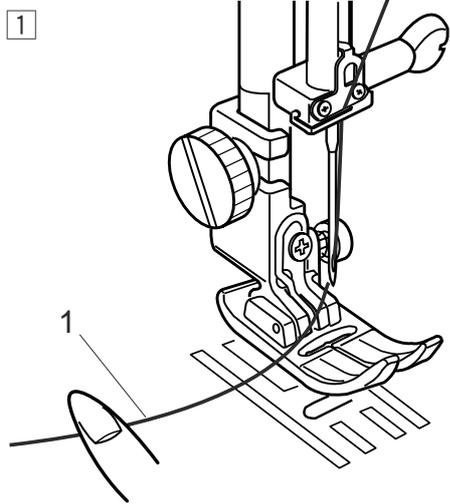
- 6 Laço de linha

- 4 Puxe a ponta da linha através do buraco da agulha.

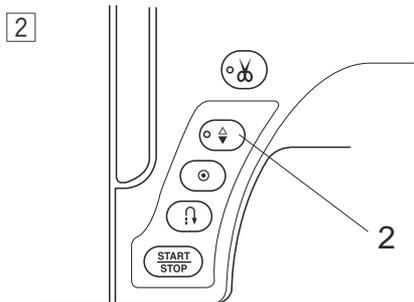
OBSERVAÇÃO:

O enfiador de linhas não pode ser usado com a agulha dupla.

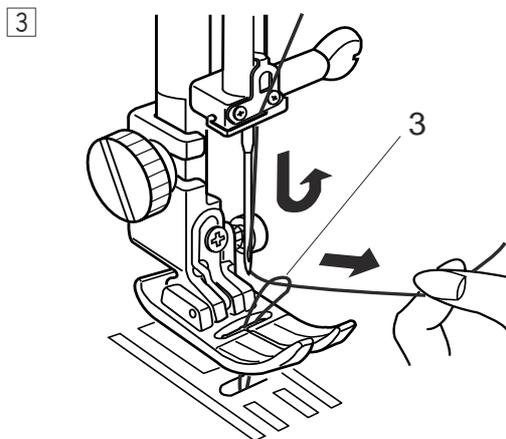
Puxando a Linha da Bobina



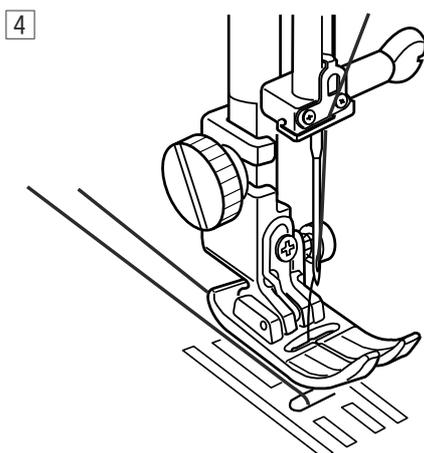
- 1 Levante o elevador do pé-calçador.
Segure a linha da agulha com seu dedo.
1 Linha da agulha



- 2 Pressione duas vezes o botão de levantar/baixar a agulha para puxar a linha da bobina.
2 Botão de levantar/baixar a agulha



- 3 Puxe a linha da agulha para trazer o laço da linha da bobina.
3 Laço da linha da bobina



- 4 Puxe as duas linhas em 10 cm e passe-as para a parte de trás por baixo do pé-calçador.

Mudando as Agulhas



CUIDADO:

Sempre desligue o interruptor de energia e desconecte a máquina da fonte de alimentação antes de mudar a agulha.

Levante a agulha pressionando o botão de levantar/baixar a agulha e abaixe o pé-calcador.

Desligue o interruptor de energia.

Desaperte o parafuso de fixação da agulha e remova a agulha do prendedor.

1 Parafuso de fixação da agulha

Insira uma nova agulha no prendedor de agulha com sua parte plana para trás.

Ao inserir a agulha no prendedor de agulha, empurre-a contra o pino de trava e aperte o parafuso de fixação firmemente com uma chave de parafusos.

2 Parte plana

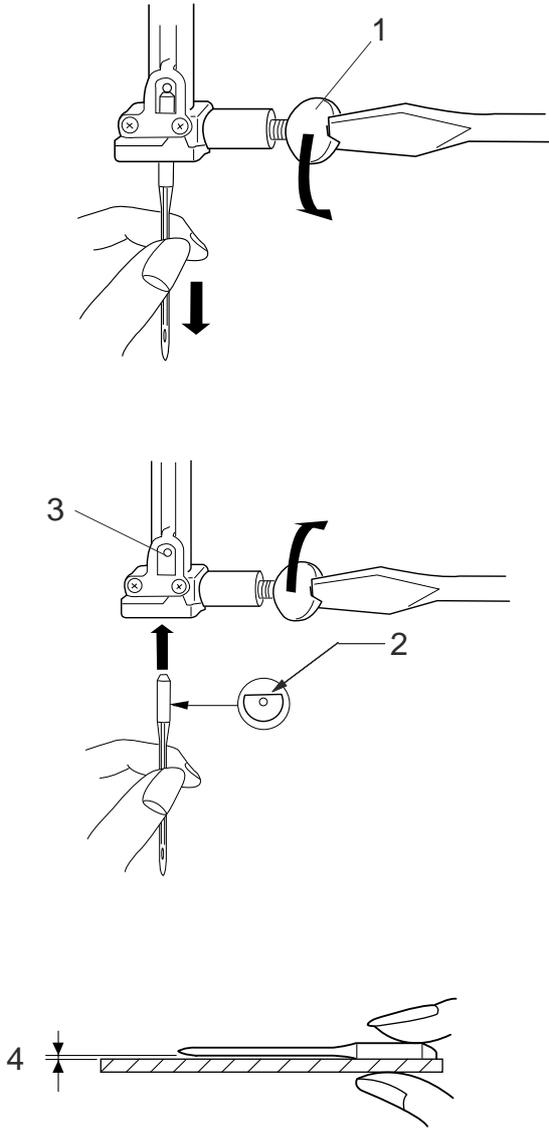
3 Pino de trava

Para verificar a retidão da agulha, coloque seu lado plano em alguma coisa plana (uma placa da agulha, vidro etc.)

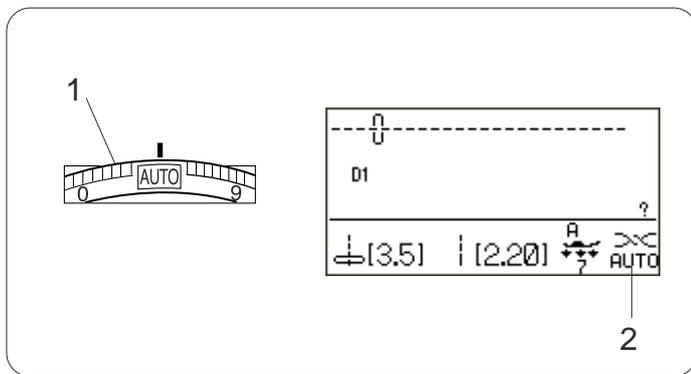
A folga entre a agulha e a superfície plana deve ser consistente.

Nunca use uma agulha grossa.

4 Folga



	Tecido	Linha	Agulha
Leve	Cambraia Georgette Tricô Lã, Poliéster	Seda #80-100 Algodão #80-100 Sintético #80-100	#9/65–11/75
	Médio	Algodão, Poliéster Jérsei fino Lã	Seda #50 Algodão #60-80 Sintético #50-80 Algodão #50
Pesado		Brim Jérsei Resinagem Acolchoado	Seda #50 Algodão #40-50 Sintético #40-50 Seda #30 Algodão #50



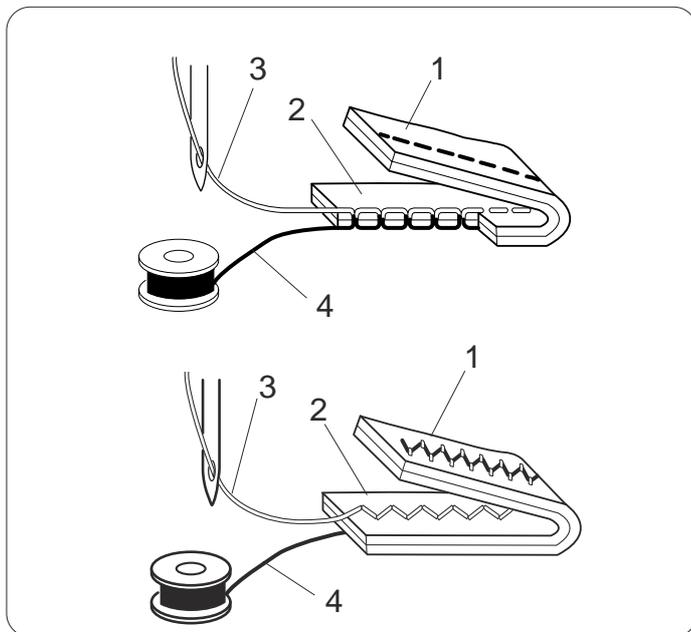
Balaceando a Tensão da Linha

Tensão da linha automática

Para costuras gerais, defina o disco de tensão de linha para AUTO, o que abrange uma grande gama de condições de costura.

A definição de tensão recomendada para o modelo selecionado está indicada na tela LCD.

- 1 Disco de tensão da linha
- 2 Definição de tensão recomendada



Tensão da linha balanceada

Para costuras de ponto reto, tanto a linha da agulha como a da bobina se juntarão no meio do tecido.

Para costuras de ponto em zigue-zague, a linha da agulha será ligeiramente visível no lado avesso do tecido.

- 1 Lado avesso do tecido
- 2 Lado certo do tecido
- 3 Linha da agulha
- 4 Linha da bobina

Ajuste manual da tensão da linha

Você deverá ajustar a tensão manualmente se a tela LCD apresentar uma definição de tensão diferente de AUTO.

Você também pode precisar ajustar a tensão manualmente dependendo das condições de costura, tais como o tipo de tecido e o número de camadas.

Se a linha da agulha estiver muito apertada, a linha da bobina aparecerá no lado certo do tecido.

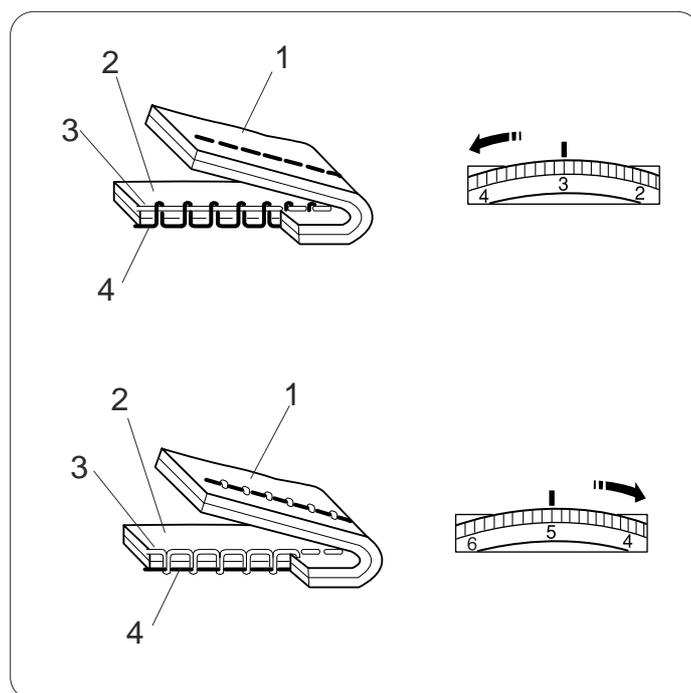
- 1 Lado avesso do tecido
- 2 Lado certo do tecido
- 3 Linha da agulha
- 4 Linha da bobina

Gire o disco de tensão da linha para um número mais baixo para diminuir a tensão da linha.

Se a linha da agulha estiver muito solta, ela fará laços no lado de baixo do tecido.

- 1 Lado avesso do tecido
- 2 Lado certo do tecido
- 3 Linha da agulha
- 4 Linha da bobina

Gire o disco de tensão da linha para um número mais alto para aumentar a tensão da linha.



Ajustando a Pressão do Pé-Calcador

A pressão do pé-calcador pode ser ajustada com o disco de pressão do pé-calcador localizado sob tampa superior.

O disco tem 7 posições de 1 a 7.

Para costuras normais, defina "7" na marca de ajuste.

- 1 Disco de pressão do pé-calcador
- 2 Marca de ajuste

Reduza a pressão ao costurar tecidos finos sintéticos e elásticos.

Para reduzir a pressão, ajuste o disco para um número mais baixo.

A definição de disco recomendada para o modelo selecionado será apresentada na tela LCD.

Por exemplo, defina o disco para 5 para os modelos de ponto de herança com números de 55 a 64. Defina o disco para 4 para pontos de aplique.

- 3 Definição recomendada

Abaixando o Impelente

O impelente pode ser abaixado para alinhavar, costurar em botões, movimentar livremente acolchoados etc.

Mude a alavanca de redução de avanço na sua direção para abaixar o impelente.

- 1 Alavanca de redução de avanço

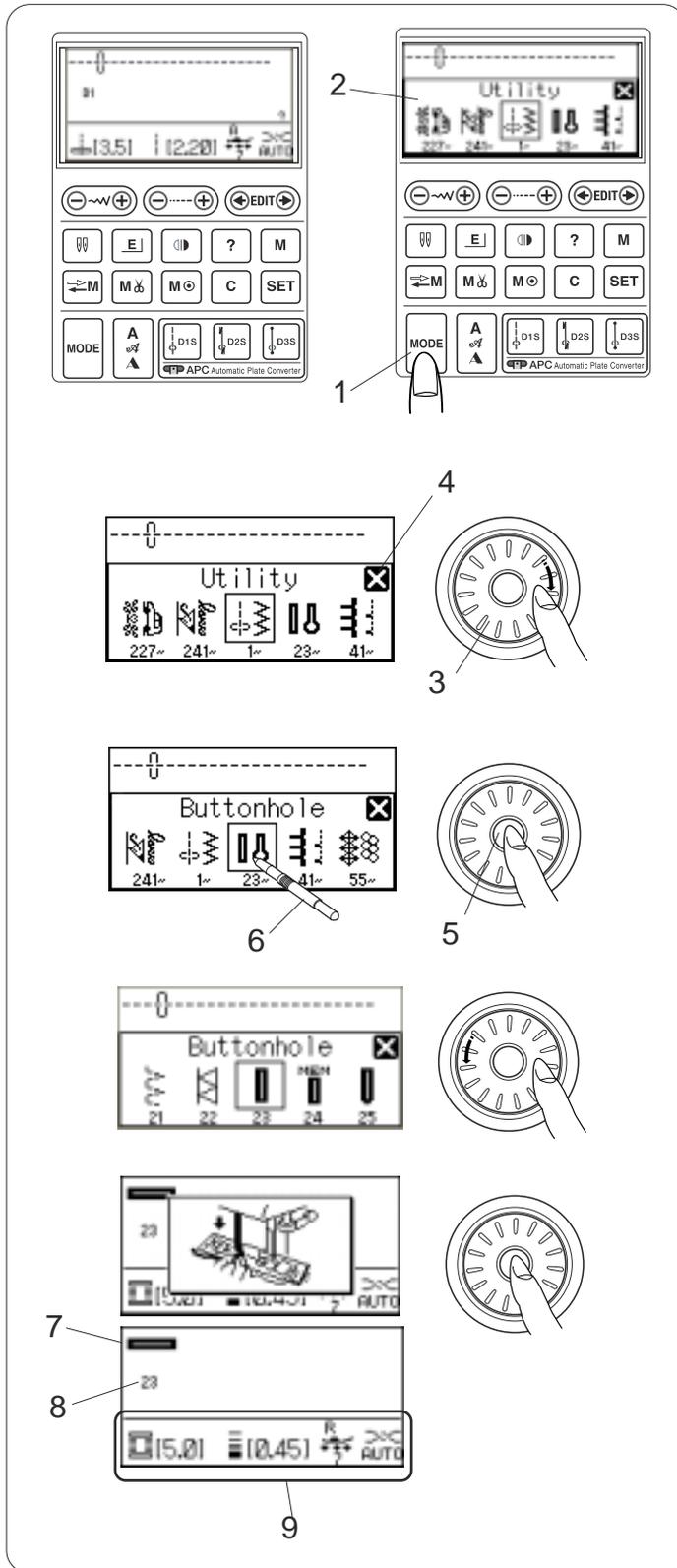
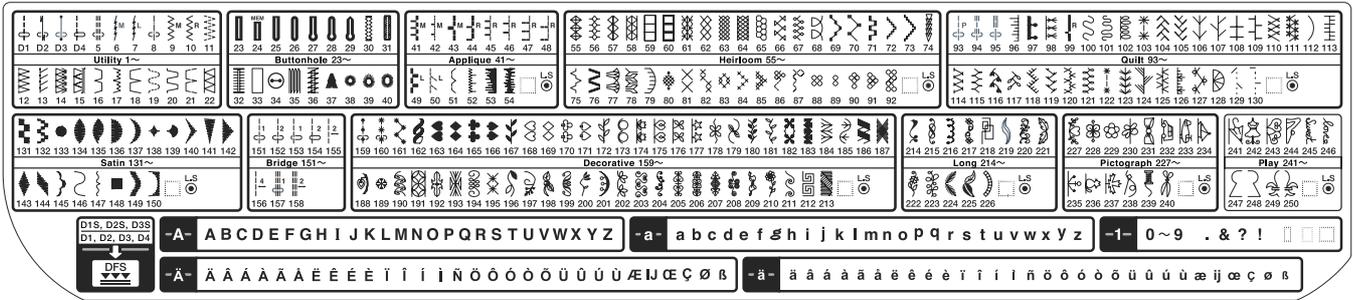
Afaste a alavanca de redução de avanço de você para subir o impelente, ele regressará à posição para cima quando você iniciar a máquina.

OBSERVAÇÃO:

Se você iniciar a máquina com o impelente abaixado, irá aparecer uma mensagem na tela LCD.

A máquina não trabalhará com o impelente abaixado quando o número de modelo 23-33, 35-40 ou um monograma estiver selecionado.

Selecionando os Modelos



Os modelos de ponto estão classificados em 11 grupos. Para selecionar o modelo de ponto desejado, consulte o gráfico de referência dentro da tampa superior para identificar o grupo do ponto e o número do modelo.

Ao ligar o interruptor de energia, a tela LCD irá apresentar o ponto reto D1 selecionado.

Pressione a tecla de modo e a janela de seleção de grupo será aberta.

- 1 Tecla de modo
- 2 Janela de seleção de grupo

Vire o disco giratório para a direita ou a esquerda para percorrer os grupos.

- 3 Disco giratório

OBSERVAÇÃO:

Para fechar a janela de seleção de grupo, pressione a marca em cruz com a caneta do painel de toque.

- 4 Marca em cruz

Pressione o botão de confirmação no centro do disco giratório para selecionar o grupo delimitado por uma moldura ou pressione o ícone do grupo desejado com a caneta do painel de toque.

- 5 Botão de confirmação
- 6 Caneta do painel de toque

Será aberta a janela de seleção do modelo.

Vire o disco giratório e pressione o botão de confirmação ou pressione o ícone do ponto para selecionar o modelo de ponto desejado.

A tela LCD irá apresentar o número do modelo e a imagem do ponto, com informações, tais como a largura e o comprimento do ponto, sapatilha recomendada, pressão do pé-calcador e definição da tensão.

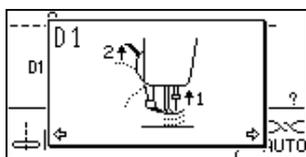
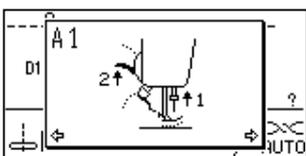
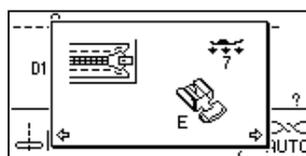
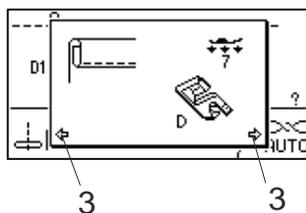
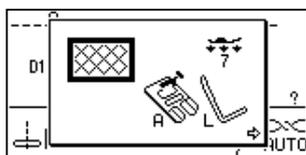
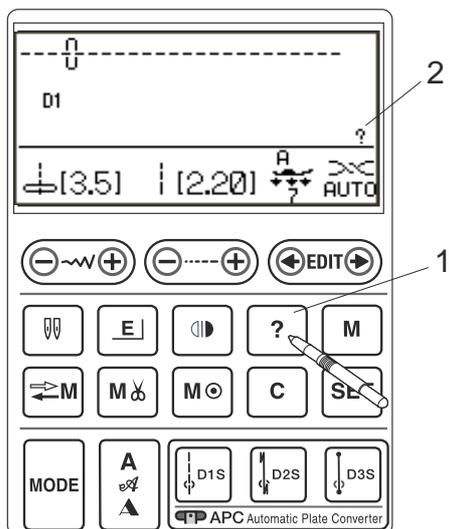
- 7 Imagem do ponto
- 8 Número do modelo
- 9 Informação

OBSERVAÇÃO:

Será apresentada rapidamente uma janela de mensagem quando certo modelo de ponto for escolhido.

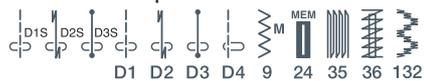
CUIDADO:

Não pressione a superfície da tela LCD com objetos duros ou afiados como, por exemplo, lápis, chaves de parafusos ou semelhantes. Use a caneta do painel de toque para pressionar a tela LCD.



Tecla de ajuda

Pressionar essa tecla irá apresentar aplicações alternativas e informações úteis para os seguintes modelos de ponto:



1 Tecla de ajuda

Quando um dos modelos acima é selecionado, é apresentada a marca "?".

2 marca "?"

Exemplo: O modelo de ponto D1 é escolhido.

Quando você pressionar a tecla de ajuda, o seguinte será apresentado na tela LCD.

A primeira página mostra a sapatilha de zigue-zague A e a barra-guia para acolchoados.

A segunda página mostra a sapatilha de bainhas de rolinho D para aplicações de bainhas de rolinho.

OBSERVAÇÃO:

As setas indicam que há páginas antes e depois a serem apresentadas.

3 Setas

A terceira página mostra a sapatilha de zíper E para aplicações de costura de zíper.

As páginas de A1 a A6 e D1 a D6 mostram instruções passo a passo sobre como encaixar e desencaixar o dispositivo de avanço superior.

OBSERVAÇÕES:

Use o disco giratório para percorrer as páginas.

Para fechar a janela de ajuda, pressione a tecla de ajuda novamente ou pressione a tecla eliminar.

Customizando as Definições da Máquina

Você pode customizar as definições da máquina segundo suas preferências.

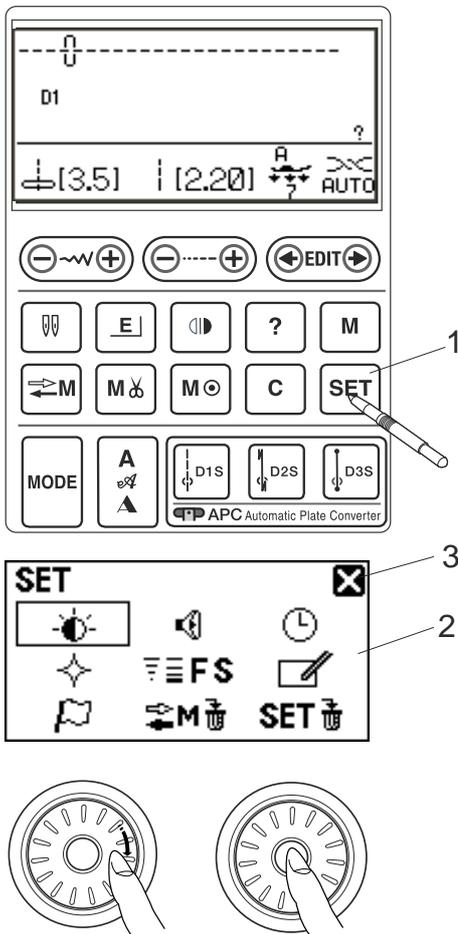
Pressione a tecla de ajuste e a tela LCD irá apresentar a janela de configuração da máquina.

- 1 Tecla de ajuste
- 2 Janela de configuração da máquina

Para fechar a janela de configuração da máquina, pressione a marca em cruz.

- 3 Marca em cruz

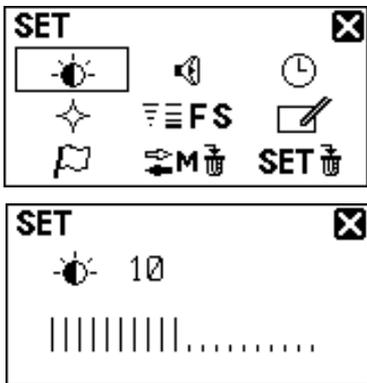
Vire o disco giratório para selecionar o item desejado a definir e pressione o botão de confirmação



Brilho da tela

O brilho da tela pode ser ajustado do nível 0 ao 20. O nível predefinido é 10.

Vire o disco giratório para ajustar o brilho da tela. Pressione o botão de confirmação para registrar a nova configuração.



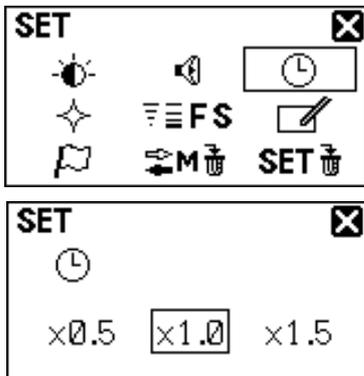
Som da campainha

O nível do som da campainha pode ser ajustado e você pode desligar a campainha no funcionamento normal.

Vire o disco giratório para selecionar o nível sonoro desejado: mudo, baixo, normal ou alto. Pressione o botão de confirmação para registrar a nova configuração. Você também pode selecionar o nível desejado pressionando um ícone do nível sonoro com a caneta do painel de toque.

OBSERVAÇÃO:

Os itens e as definições também podem ser selecionados pressionando o ícone relevante na tela LCD.



Tempo de apresentação da subjanela

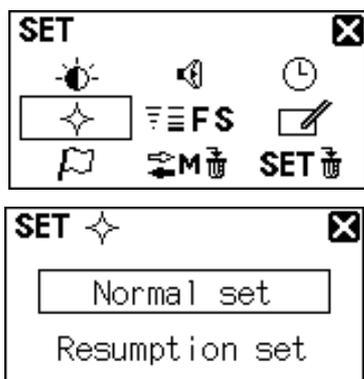
Aparecerá uma subjanela ao selecionar certos modelos, tais como caseados.

A duração da apresentação da subjanela pode ser alterada.

Vire o disco giratório para selecionar x0,5 (1 segundo), x1,0 (2 segundos) ou x1,5 (3 segundos).

O tempo predefinido é de x1,0 (2 segundos).

Pressione o botão de confirmação para registrar a nova configuração.

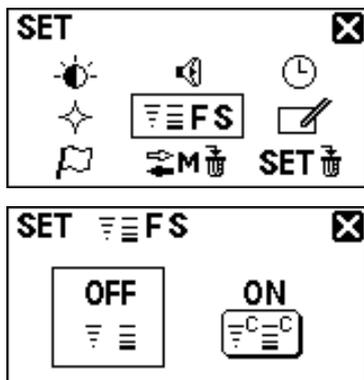


Definição da retomada

O último modelo costurado antes de desligar a energia pode ser recarregado ao ligar de novo a energia definindo para a configuração de retomada.

Vire o disco giratório para selecionar a definição normal ou a definição de retomada.

Pressione o botão de confirmação para registrar a nova configuração.

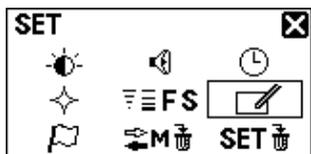


Ajuste do ponto de costura favorito

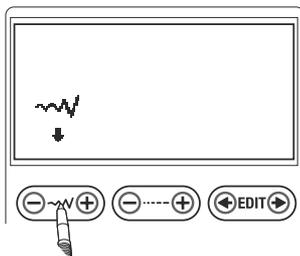
Se você deseja salvar as alterações do comprimento e da largura do ponto para usar no futuro, ative essa opção.

Vire o disco giratório para selecionar LIGADO ou DESLIGADO.

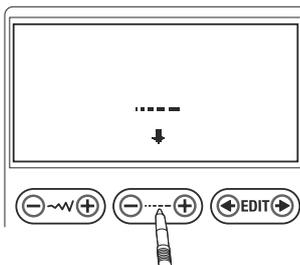
Pressione o botão de confirmação para registrar a nova configuração.



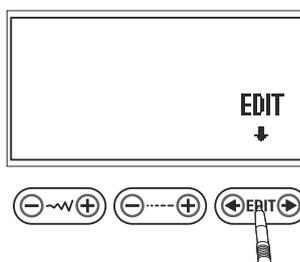
1



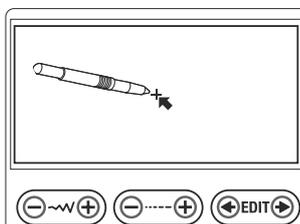
2



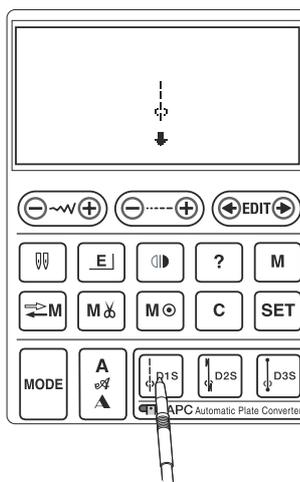
3



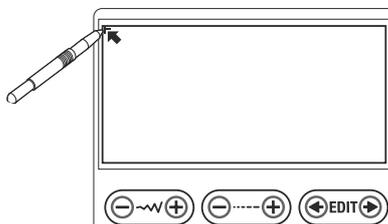
4



5



6



Calibração do painel de toque

Se as teclas do painel de toque parecerem fora de alinhamento, calibre a posição da tecla como se segue.

- 1 Pressione o centro da tecla de ajuste da largura do ponto com a caneta do painel de toque.
- 2 Pressione o centro da tecla de ajuste do comprimento do ponto com a caneta do painel de toque.
- 3 Pressione o centro da tecla de edição com a caneta do painel de toque.
- 4 Pressione o sinal “+” que aparece na tela LCD com a caneta do painel de toque.
- 5 Pressione o centro da tecla D1S com a caneta do painel de toque.
- 6 Pressione o sinal “ Γ ” que aparece na tela LCD com a caneta do painel de toque.

Pressione o botão de confirmação para iniciar de novo o processo de calibração.

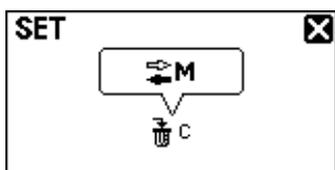
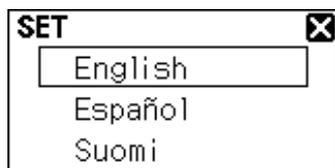
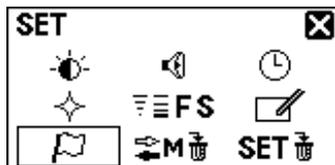
Seleção do idioma

Você pode escolher um dos seguintes idiomas para apresentar na tela.

- 1 Inglês
- 2 Espanhol
- 3 Finlandês
- 4 Francês
- 5 Alemão
- 6 Italiano
- 7 Holandês
- 8 Português
- 9 Russo
- 10 Sueco
- 11 Polonês

Vire o disco giratório para selecionar o idioma pretendido.

Pressione o botão de confirmação para registrar a nova configuração.

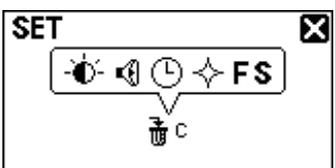


Apagando combinações de modelos armazenadas

Todas as combinações de modelos armazenadas no banco de memória podem ser apagadas de uma só vez.

Pressione e segure a tecla eliminar **C** para apagar todas as combinações de modelos armazenadas.

Se você não deseja apagar todas as combinações de modelos, pressione a marca em cruz para voltar para a tela anterior.



Redefinir todas para o padrão

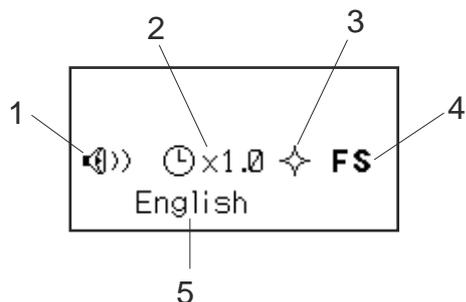
Todas as configurações customizadas podem ser redefinidas para as configurações originais (de fábrica).

Pressione e segure a tecla eliminar para redefinir todas as configurações para o padrão.

OBSERVAÇÃO:

A calibração do painel de toque e a seleção do idioma não serão redefinidas.

Se você não deseja redefinir as configurações, pressione a marca em cruz para voltar para a tela anterior.



Ao ligar, a janela de abertura mostra as configurações customizadas que você fez.

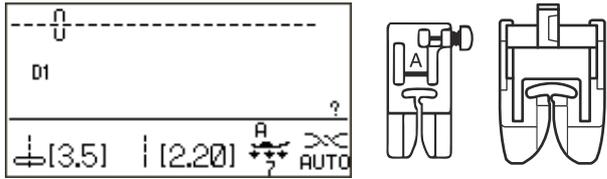
- 1 Som da campainha
- 2 Tempo de apresentação da subjanela
- 3 Definição da retomada
- 4 Ajuste do ponto de costura favorito
- 5 Seleção do idioma

PONTOS ÚTEIS

Ponto Reto

Definições da máquina

Modelo:	D1 (Utilitário)
Tensão da linha:	AUTO
Pé-calcador:	Sapatilha de zigue-zague A ou sapatilha de avanço superior AD
Pressão do Pé-Calcador:	7



Começando a costurar

Levante o pé-calcador e posicione o tecido perto de uma guia de costura na placa da agulha. Abaixar a agulha até o ponto onde você deseja começar.

Puxe as linhas da agulha e da bobina para trás. Abaixar o pé-calcador.

Pressione o pedal de controle ou o botão de Start/Stop para começar a costurar.

Guie suavemente o tecido ao longo da guia de costura deixando-o avançar naturalmente.

Costurando a partir da margem do tecido grosso

O botão preto na sapatilha de zigue-zague trava a sapatilha na posição horizontal.

Isso é útil quando você começa a costurar da margem mais afastada dos tecidos grossos ou quando costura por uma bainha.

Abaixar a agulha até o tecido no ponto em que deseja começar a costurar.

Abaixar a sapatilha enquanto empurra o botão preto para dentro. A sapatilha é travada na posição horizontal para evitar que escorregue.

- 1 Tecidos grossos
- 2 Botão preto

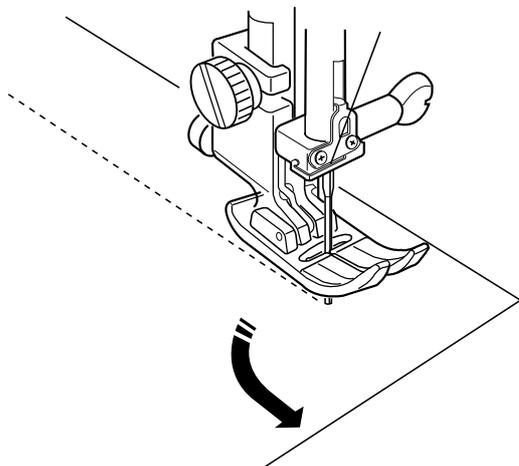
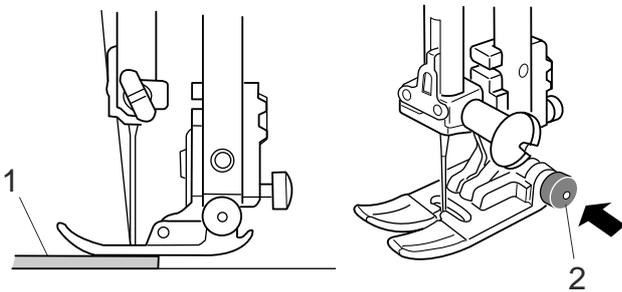
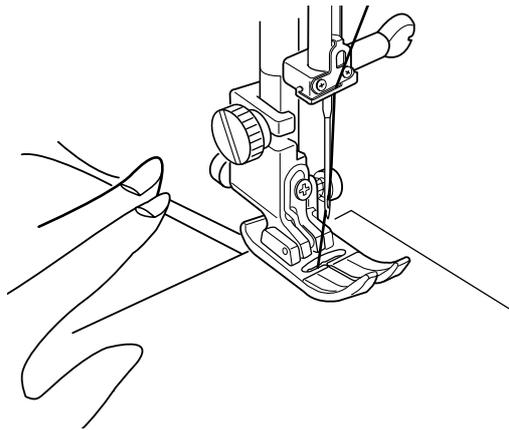
Mudando a direção de costura:

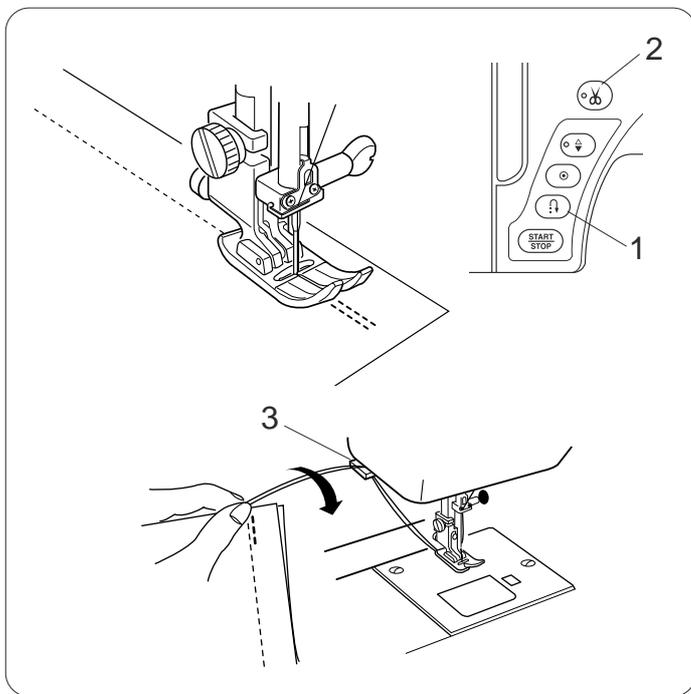
Pare a máquina e abaixar a agulha no tecido pressionando o botão de levantar/baixar a agulha.

Levante o pé-calcador.

Gire o tecido em volta da agulha para mudar a direção de costura como desejado.

Abaixar o pé-calcador e comece a costurar em uma nova direção.





Fixando as costuras

Para prender as pontas das costuras, pressione o botão de inversão e costure vários pontos em retrocesso. A máquina costura em retrocesso enquanto você pressiona e segura o botão de inversão. Pressione uma vez o botão de inversão ao costurar o ponto Lock-a-Matic (modelo D2/D2S) ou o ponto de arremate (modelo D3/D3S) para que a máquina arremate o ponto e pare automaticamente.

1 Botão de Inversão

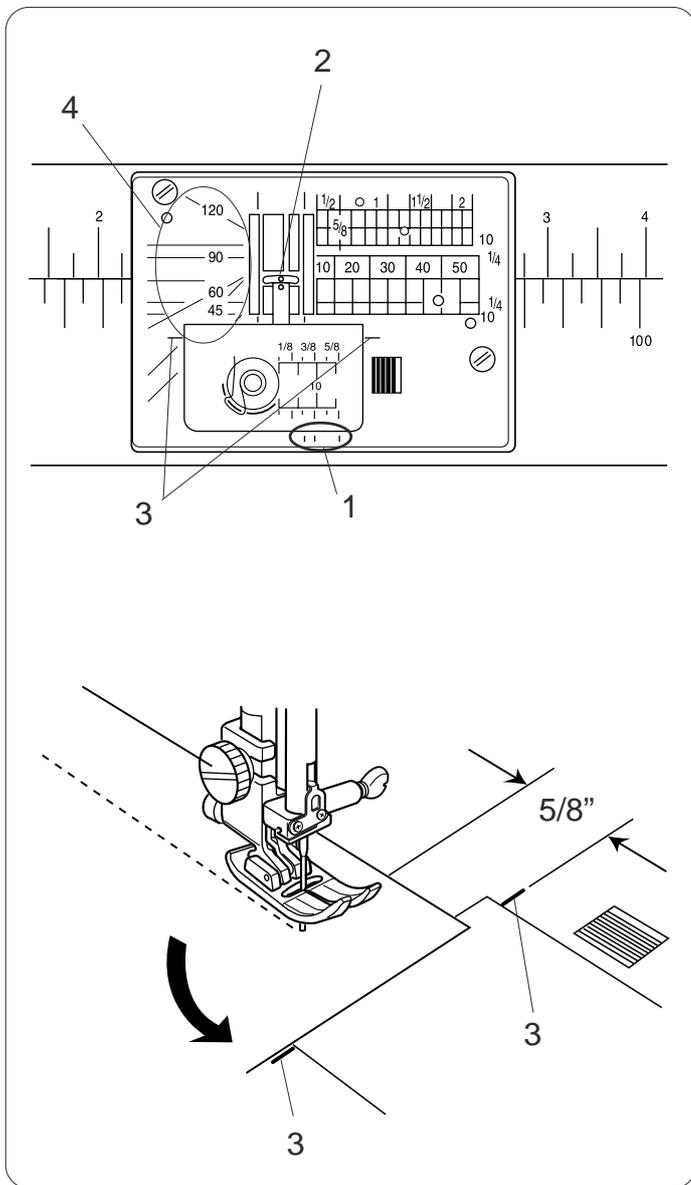
Depois de terminar de costurar, pressione o botão de corta-linhas para cortar as linhas.

2 Botão de Corta-Linhas

OBSERVAÇÃO:

Use o corta-linhas na placa da agulha para cortar as linhas especializadas, cortar linhas grossas #30 ou mais grossas.

3 Corta-Linhas



Usando as Guias de Costura

As guias de costura estão marcadas na placa da agulha, braço livre e cobertura da lançadeira.

As guias de costura para 1/4", 3/8" e 5/8" também estão marcadas na frente da placa da agulha.

1 Guias de costura na frente da placa da agulha

Os números na placa da agulha indicam a distância desde a posição da agulha central, em milímetros e polegadas.

2 Posição da Agulha Central

As guias de canto são muito úteis ao virar um canto quadrado.

3 Guia de cantos

A escala de ângulos na placa da agulha são úteis para as peças de retalho.

4 Escala de ângulos

Virando um canto quadrado

Para manter uma margem de costura de 5/8" depois de virar um canto quadrado, use a guia de cantos na placa da agulha.

Pare de costurar quando a margem da frente do tecido alcançar as linhas da guia de cantos.

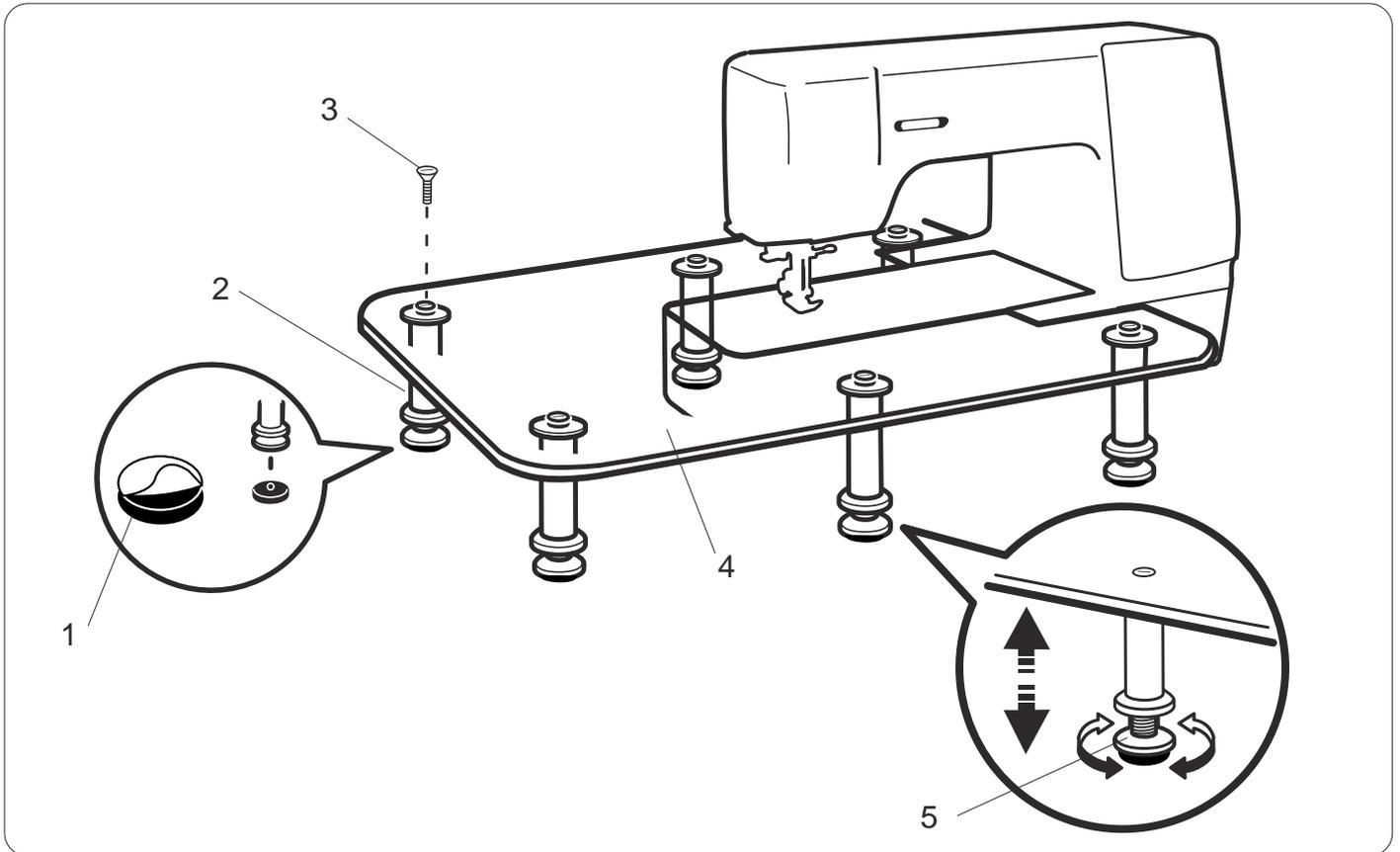
Abaixe a agulha pressionando o botão de levantar/baixar a agulha.

Levante o pé-calcador e vire o tecido em 90 graus.

Abaixe o pé-calcador e comece a costurar na nova direção.

3 Guia de cantos

Montando a Mesa Extralarga



Retire o papel de forro das solas de borracha e anexe à parte inferior das pernas.

- 1 Sola de borracha
- 2 Perna
- 3 Parafuso de retenção

Monte as 6 pernas no tampo da mesa com os parafusos de retenção.

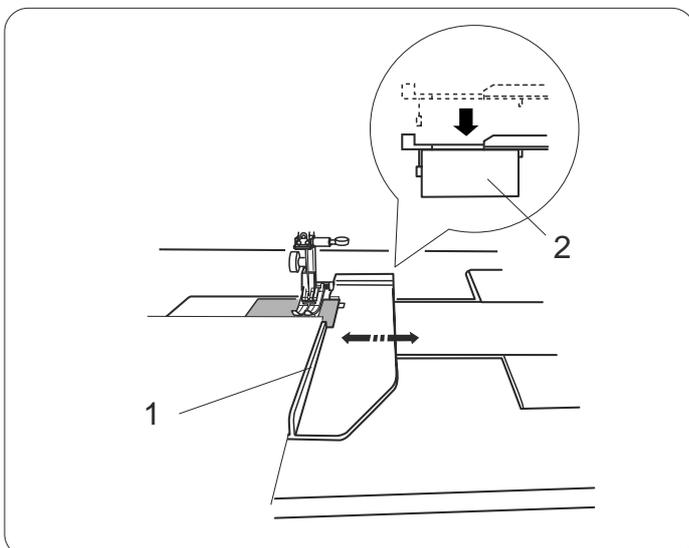
- 4 Tampo da mesa

Coloque a mesa montada para a máquina como se mostra.

Deslize a mesa para a direita até que apanhe o pino na parte de trás do braço livre

Ajuste a altura do tampo da mesa girando o parafuso de ajuste.

- 5 Parafuso de ajuste

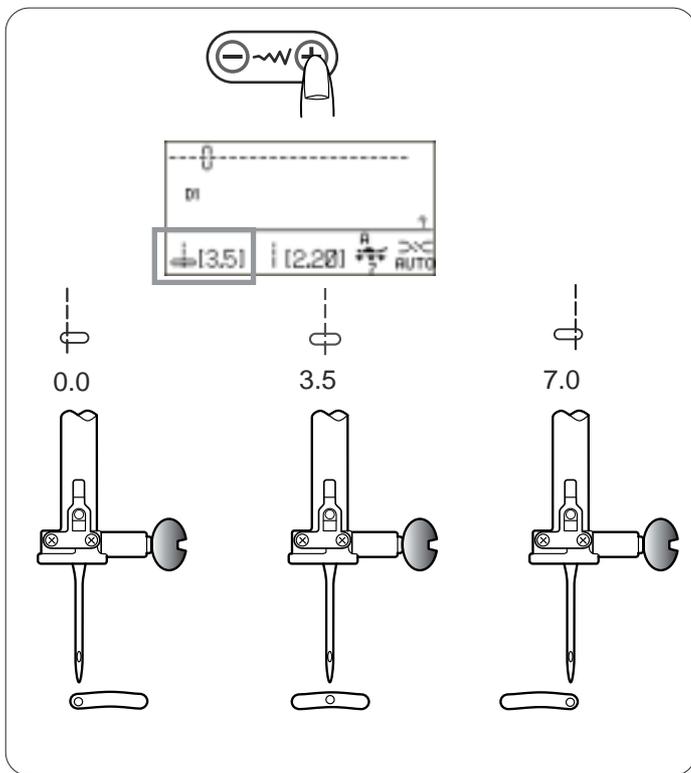


Usando a Guia do Tecido

Remova a mesa de extensão e anexe a mesa extralarga. Anexe a guia de tecidos ao braço livre empurrando a guia para baixo para que encaixe no lugar.

Deslize a guia de tecidos para a posição desejada. Coloque o tecido com sua margem contra a guia de tecidos e costure.

- 1 Guia de tecidos
- 2 Braço livre



Ajustando a posição de descida da agulha

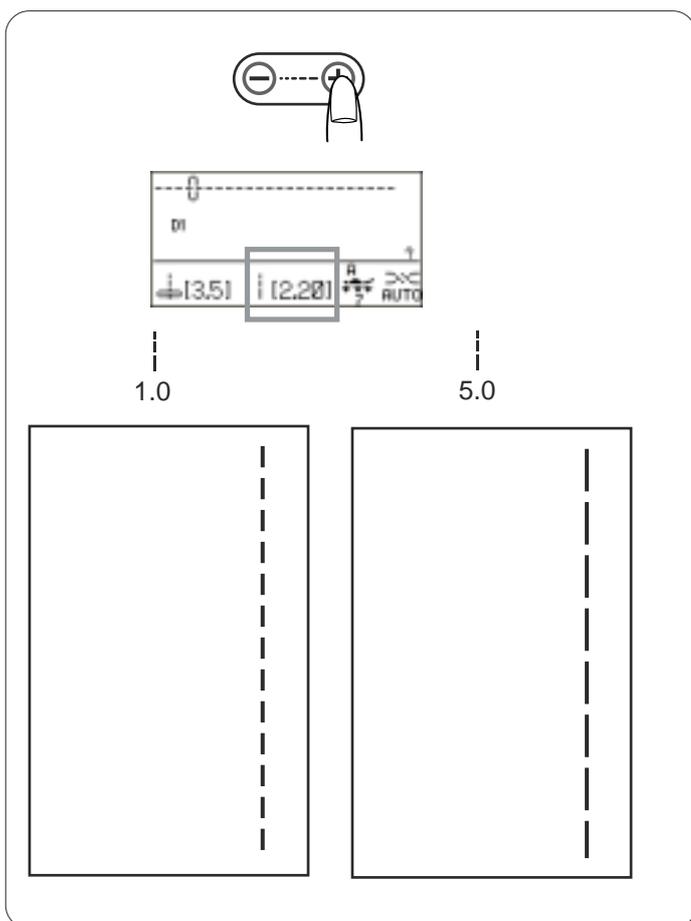
A posição de descida da agulha para os pontos retos pode ser alterada pressionando a tecla de ajuste da largura do ponto.

OBSERVAÇÃO:

O valor entre parênteses indica a definição predefinida.

Pressione o sinal “+” na tecla para mover a barra da agulha para a direita.

Pressione o sinal “-” na tecla para mover a barra da agulha para a esquerda.



Ajustando o comprimento do ponto

O comprimento do ponto pode ser alterado pressionando a tecla de ajuste do comprimento do ponto.

A indicação do comprimento do ponto mudará quando a tecla for pressionada.

OBSERVAÇÃO:

O valor entre parênteses indica a definição predefinida.

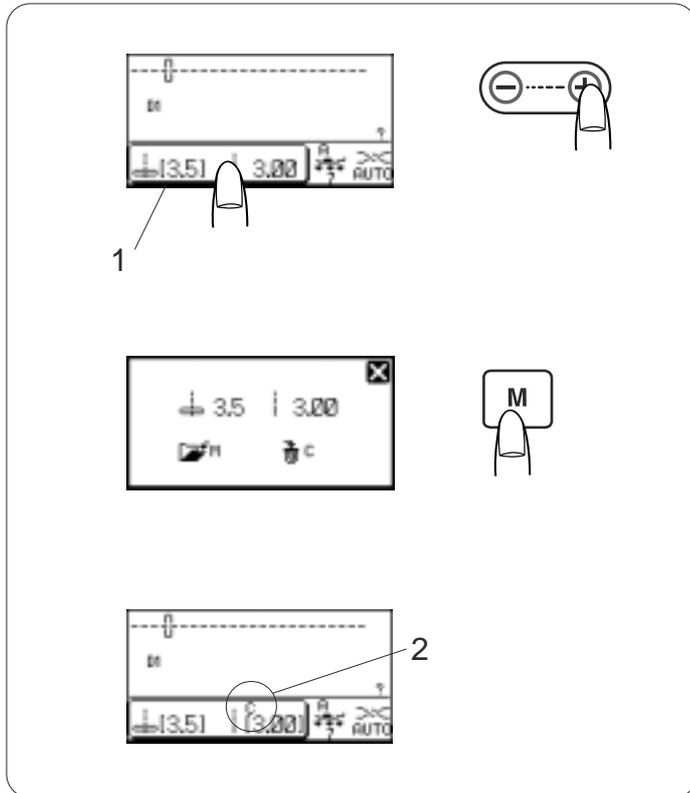
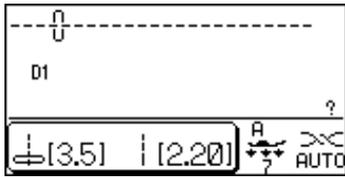
Pressione o sinal “+” na tecla para aumentar o comprimento do ponto.

Pressione o sinal “-” na tecla para diminuir o comprimento do ponto.

Customizando os valores predefinidos do comprimento e da largura do ponto

Os valores predefinidos do comprimento e da largura do ponto estão otimizados para cada modelo.

Todavia, você pode mudar os valores predefinidos para se adequarem às suas preferências de costura, se tiver ligada a opção de ajuste do ponto de costura favorito (consulte a página 26).



Exemplo: Para mudar o valor predefinido do comprimento do ponto

Selecione o modelo de ponto desejado para mudar o valor predefinido.

A indicação da largura e do comprimento do ponto está rodeada com uma moldura e funcionará como uma tecla de personalização quando a opção de ajuste do ponto de costura favorito estiver ligada.

- 1 Tecla de personalização

Ajuste o comprimento do ponto como preferir.

Pressione a tecla de personalização. A tela LCD irá apresentar a janela de personalização.

Pressione a tecla da memória **M** ou seu ícone na tela LCD para salvar as personalizações.

Pressione a tecla eliminar **C** ou seu ícone na tela LCD para restaurar as configurações padrão.

A tela LCD voltará para a janela anterior e o símbolo “C” aparecerá na tela para indicar que os valores predefinidos foram mudados.

- 2 Símbolo “C”

Restaurando as configurações padrão

Selecione um modelo para o qual tenha mudado as definições predefinidas.

Pressione a tecla de personalização. A tela LCD irá apresentar a janela de personalização com as definições customizadas.

Pressione a tecla eliminar. A tela LCD voltará para a janela anterior e o símbolo “C” irá desaparecer. Os valores predefinidos voltarão para a configuração padrão (as mesmas definições de quando você comprou a máquina).

Conversor automático da placa

Definição do ponto reto

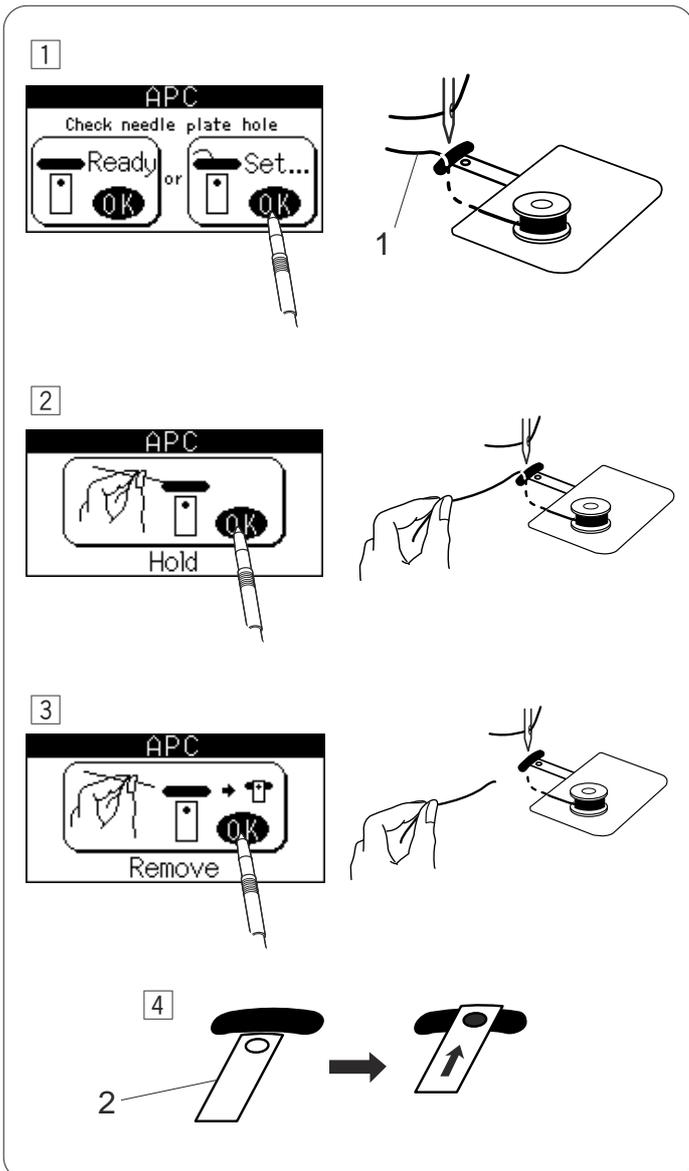
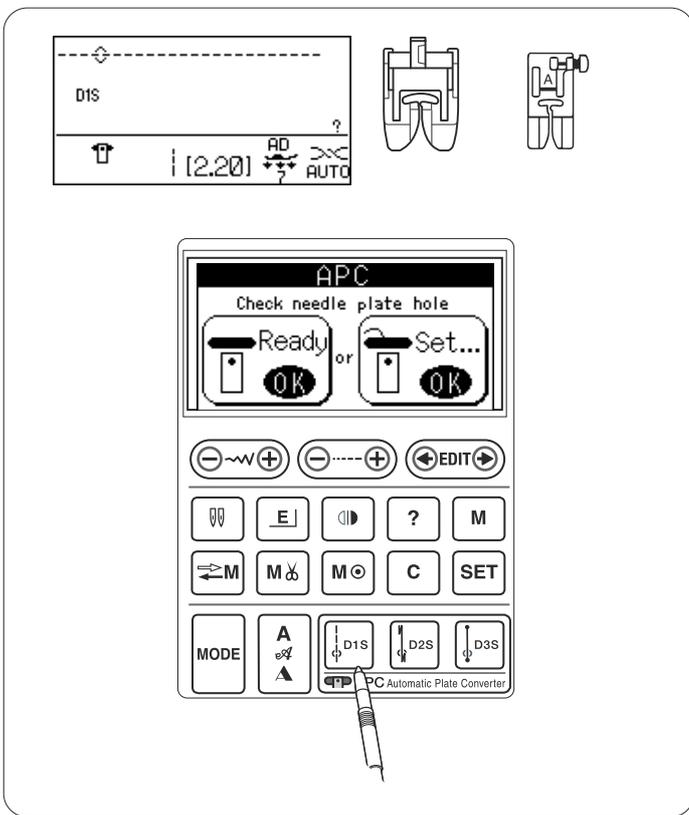
Quando estiver selecionado o modelo de ponto D1S, D2S ou D3S, o conversor automático da placa fechará para definir o orifício da placa da agulha para o ponto reto.

OBSERVAÇÃO:

Use o dispositivo e a sapatilha de avanço superior ao costurar tecidos finos e elásticos para obter melhores resultados.

A sapatilha de zigue-zague pode ser usada para costurar tecidos resistentes.

Selecione o modelo D1S, D2S ou D3S e será aberta a janela de configuração APC.



- 1 Se a linha da bobina for puxada através do orifício da placa da agulha, pressione a tecla OK em “Definir” e siga as instruções que aparecem na janela de configuração APC.

1 — Linha da bobina

OBSERVAÇÃO:

Pressione a tecla OK em “Pronto” para fechar o conversor da placa se a linha da bobina já tiver sido cortada com o corta-linhas automático.

- 2 Segure a linha da bobina e pressione a tecla OK. A linha da bobina será aparada imediatamente.

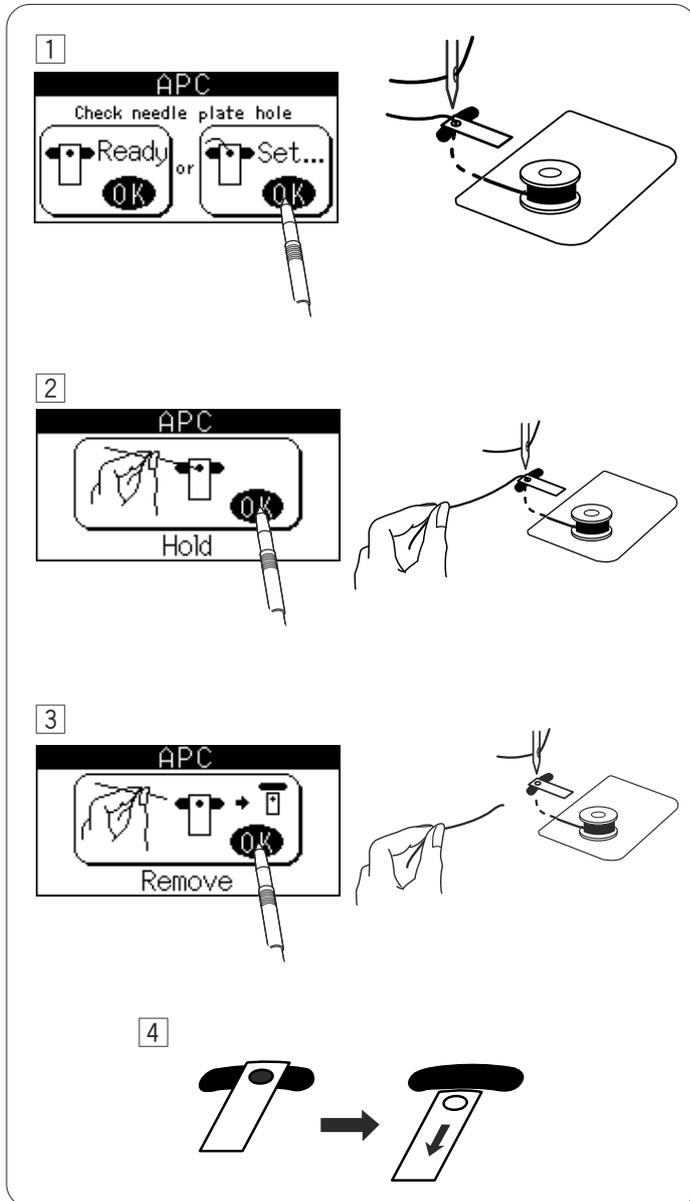
- 3 Remova a ponta da linha da bobina e pressione a tecla OK.

- 4 O conversor automático da placa fechará.
2 Conversor automático da placa

Abrindo o conversor automático da placa

O conversor automático da placa deve ser aberto se forem selecionados outros modelos diferentes de D1S, D2S ou D3S.

A janela de configuração APC será aberta ao selecionar um modelo de ponto diferente de D1S, D2S ou D3S, se o conversor automático da placa estiver fechado.



- 1 Se a linha da bobina for puxada através do orifício no conversor da placa, pressione a tecla OK em “Definir” e siga as instruções que aparecem na janela de configuração APC.

OBSERVAÇÃO:

Pressione a tecla OK em “Pronto” para abrir o conversor da placa se a linha da bobina já tiver sido cortada com o corta-linhas automático.

- 2 Segure a linha da bobina e pressione a tecla OK. A linha da bobina será aparada imediatamente.

- 3 Remova a ponta da linha da bobina e pressione a tecla OK.

- 4 O conversor da placa será aberto.

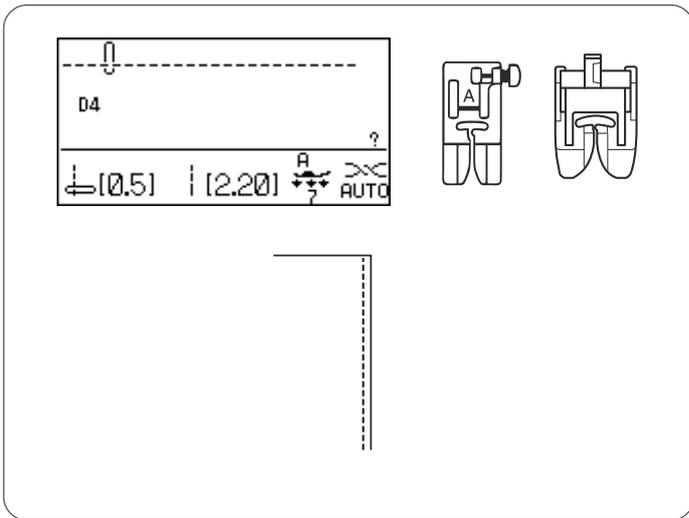
Variedade de pontos retos

Ponto reto com a agulha na posição esquerda

Definições da máquina

Modelo: D4 (Utilitário)
Tensão da linha: AUTO
Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A, sapatilha de avanço superior AD
Pressão do pé-calçador: 7

Use esse ponto para costurar a borda dos tecidos.

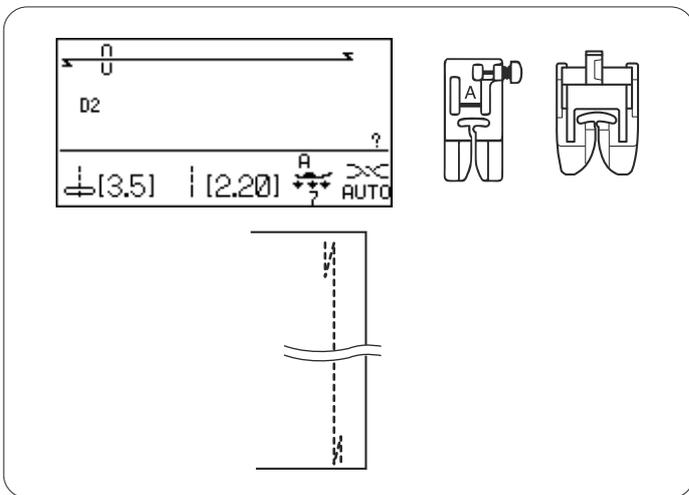


Ponto Lock-a-Matic

Definições da máquina

Modelo: D2 (Utilitário)
Tensão da linha: AUTO
Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A, sapatilha de avanço superior AD
Pressão do pé-calçador: 7

Use esse ponto para prender o começo e o fim de uma costura com pesponto. Quando você alcançar o fim da costura, pressione o botão de inversão uma vez. A máquina costurará quatro pontos para atrás, quatro pontos para frente e, em seguida, parará de costurar automaticamente.

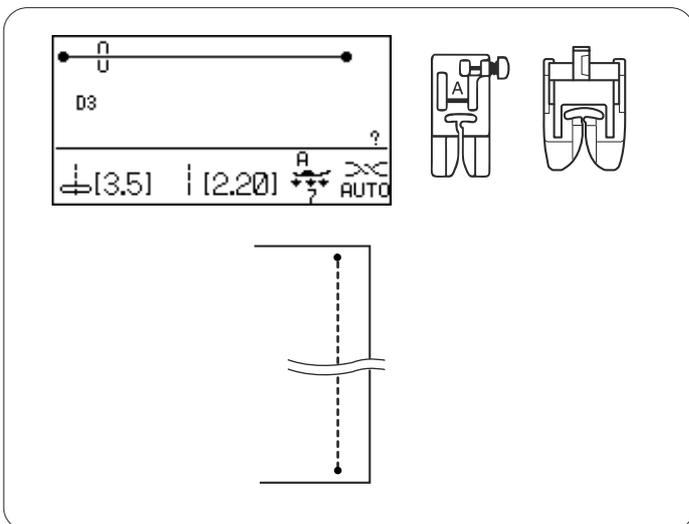


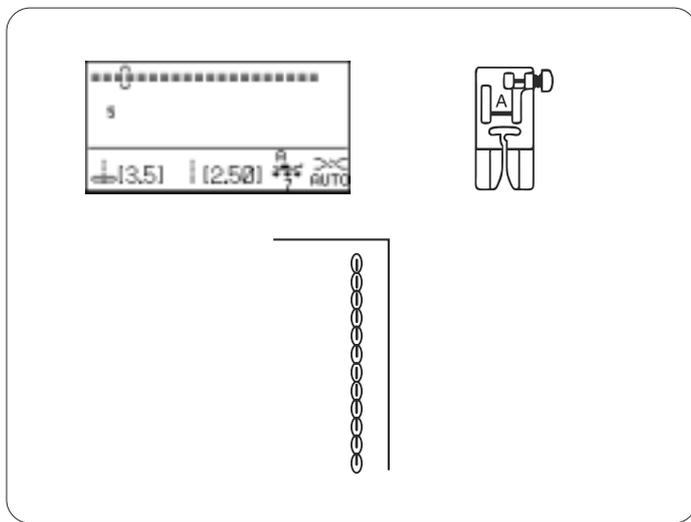
Ponto de arremate

Definições da máquina

Modelo: D3 (Utilitário)
Tensão da linha: AUTO
Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A, sapatilha de avanço superior AD
Pressão do pé-calçador: 7

Este ponto exclusivo é usado onde um ponto de arremate invisível é necessário. Abaixar a agulha para perto da margem frontal do tecido. A máquina costurará vários pontos de arremate no lugar e continuará a costurar para frente. Quando você pressionar o botão de inversão no fim da costura, a máquina irá costurar vários pontos de arremate no lugar e, em seguida, parará de costurar automaticamente.



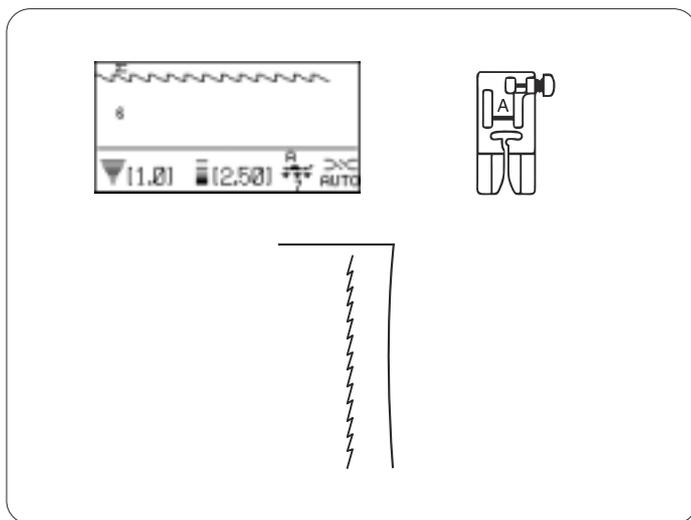


Ponto elástico triplo

Definições da máquina

Modelo: 5 (Utilitário)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A
 Pressão do pé-calçador: 7

Esse ponto forte e durável é recomendado para áreas onde força e elasticidade são necessárias para garantir conforto e durabilidade. Use-o para reforçar áreas, tais como costuras de gancho e cava de manga. Use-o também ao costurar itens, tais como mochilas para obter um reforço extra.



Ponto elástico

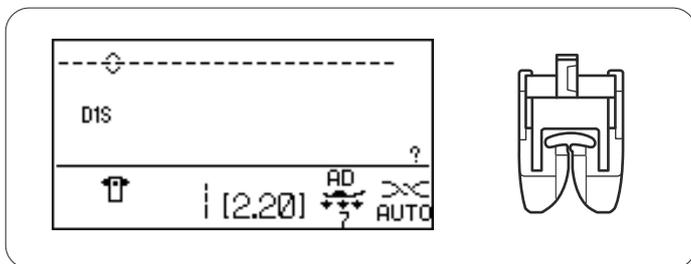
Definições da máquina

Modelo: 6 ou 7 (Utilitário)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A
 Pressão do pé-calçador: 7

Esse é um ponto elástico estreito projetado para eliminar o franzido em tecidos de malha e costuras de viés, enquanto permite que a costura fique completamente achatada.

O modelo de ponto 7 é um ponto elástico com a agulha na posição esquerda.

Use esse ponto ao costurar tecidos finos como, por exemplo, tricô e jérsei fino.



Costurando com o Dispositivo de Avanço Superior

Definições da máquina

Modelo: D1S (Utilitário)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de avanço superior AD
 Pressão do pé-calçador: 7

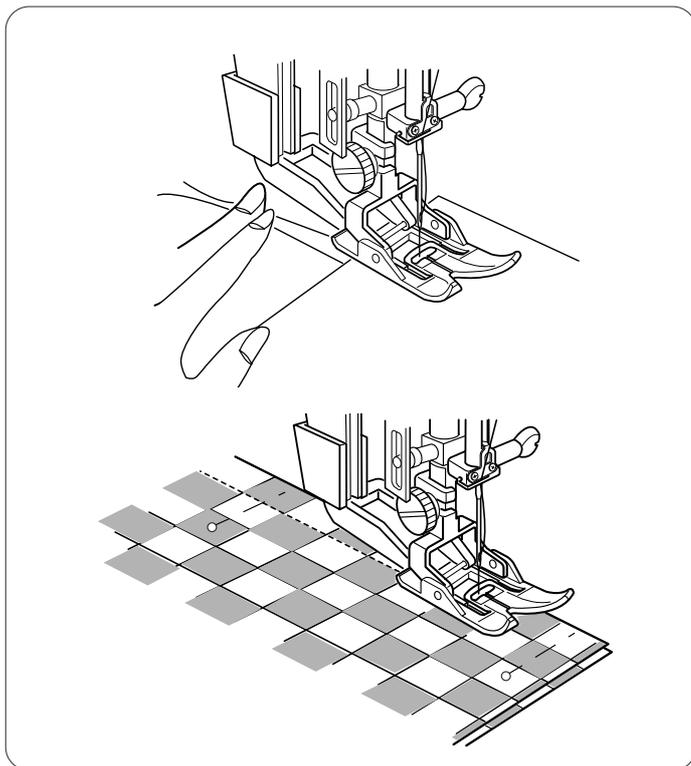
OBSERVAÇÃO:

Os modelos de número D1, D2, D3, D4 e D1S, D2S, D3S podem ser costurados com o dispositivo de avanço superior.

O dispositivo de avanço superior é extremamente eficiente para costurar materiais de difícil avanço, tais como vinil ou couro. Também evita que as camadas deslizem.

OBSERVAÇÃO:

Veja na página 13 como colocar a sapatilha de avanço superior e como engatar o dispositivo de avanço superior.



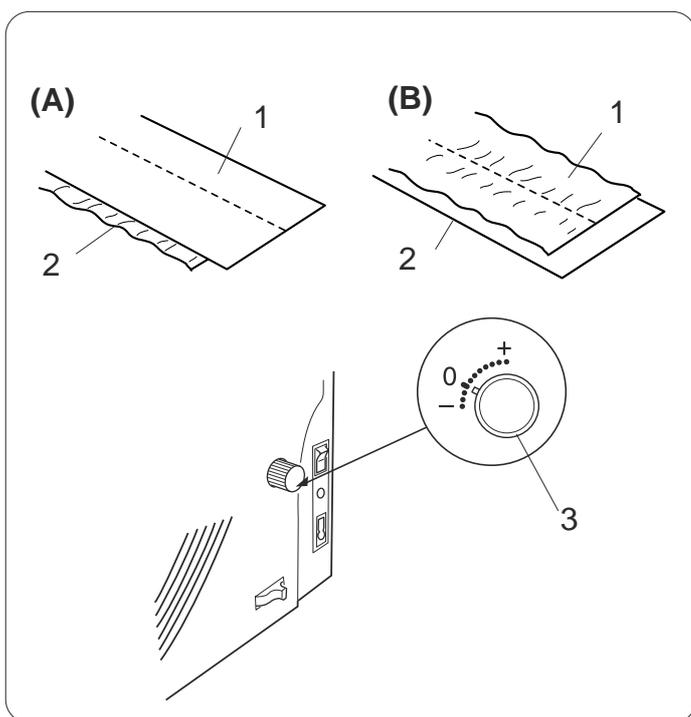
Costurando

Levante o pé-calçador e posicione o tecido perto de uma guia de costura na placa da agulha. Abaixar a agulha até o ponto onde você deseja começar.

Puxe a linha da agulha e da bobina para trás. Abaixar o pé-calçador.

Comece a costurar com uma velocidade média. Guie suavemente o tecido ao longo da guia de costura deixando o tecido avançar naturalmente.

Ao costurar tecidos xadrez, sobreponha o xadrez das camadas de cima e de baixo, depois fixe-os.



Disco de balanceamento do avanço superior

O disco de balanceamento do avanço superior deve ser definido para "0".

Todavia, você pode precisar ajustar o balanceamento do avanço superior com esse disco, uma vez que o efeito do avanço superior varia de acordo com o tipo de tecido.

Teste a costura num pedaço do tecido que você pretende usar para verificar o balanceamento de avanço.

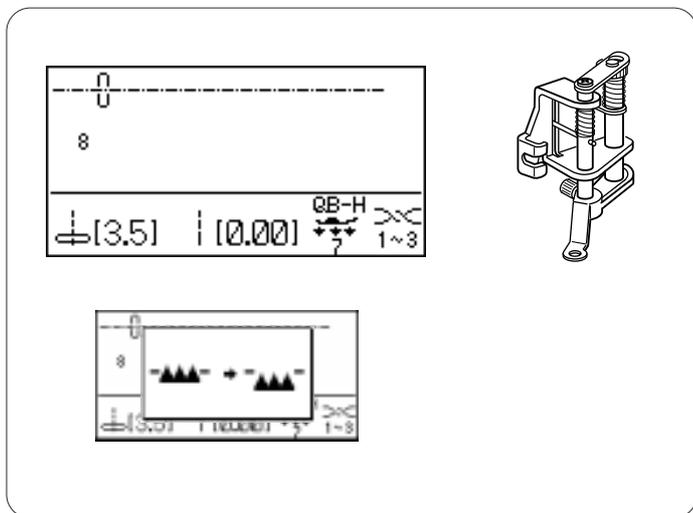
(A): Se a camada inferior franzir, vire o disco de balanceamento do avanço superior para "+".

(B): Se a camada superior franzir, vire o disco de balanceamento do avanço superior para "-".

- 1 Camada superior
- 2 Camada inferior
- 3 Disco de balanceamento do avanço superior

OBSERVAÇÃO:

Reduzir a pressão no pé-calçador também melhorará o balanceamento de avanço.



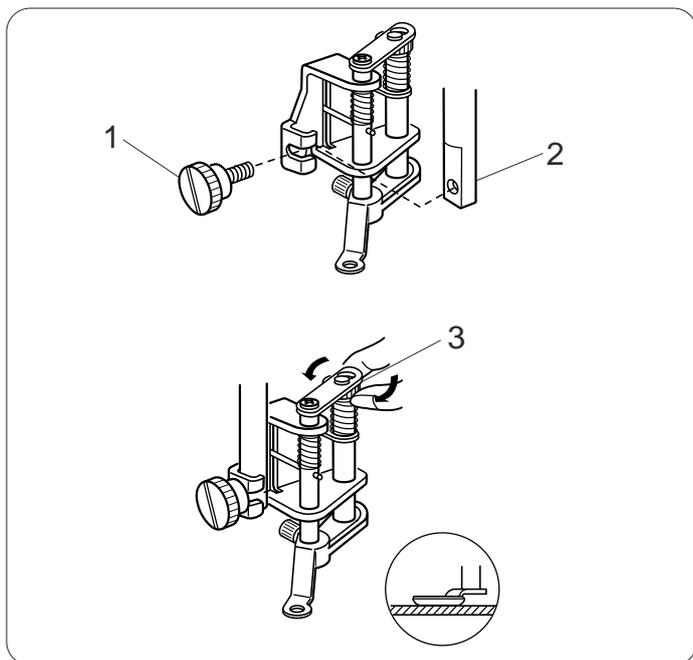
Alinhavando

Definições da máquina

Modelo:	8 (Utilitário)
Tensão da linha:	1-3
Pé-calçador:	Sapatilha de conversão para movimento livre de acolchoados QB-H
Pressão do pé-calçador:	7
Impelente:	Abaixado

Ao selecionar o ponto de alinhavo, a tela LCD avisará para abaixar o impelente.

Consulte a página 22 para saber como abaixar o impelente.



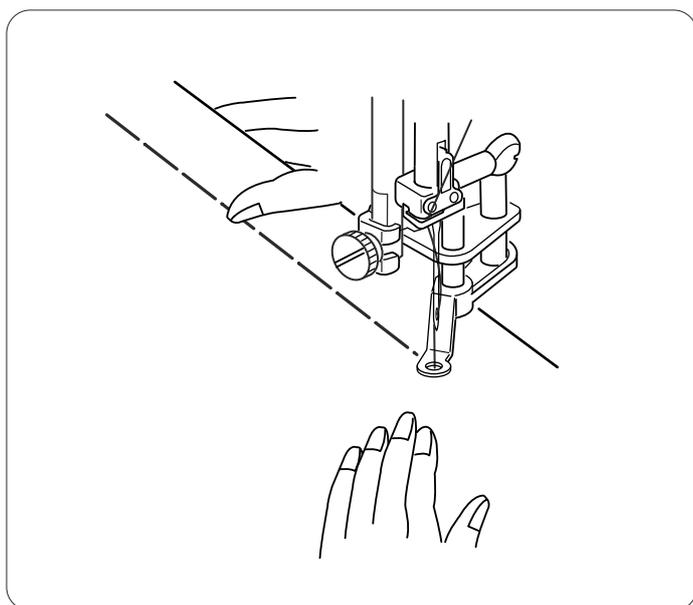
Montando a sapatilha de conversão para movimento livre de acolchoados

Desaperte o parafuso de aperto manual e remova o porta-pé.

Anexe a sapatilha de conversão para movimento livre de acolchoados à barra do pé-calçador e aperte firmemente o parafuso de aperto manual com uma chave de parafusos.

Ajuste a altura da sapatilha virando a porca até que o fundo da sapatilha quase toque a parte superior do tecido.

- 1 Parafuso de aperto manual
- 2 Barra do pé-calçador
- 3 Porca



Costurando

Abaixe o impelente.

Passa a linha da agulha pelo orifício na sapatilha e puxe a linha para trás.

Coloque o tecido e abaixe o pé-calçador.

Aperte o pedal de controle. A máquina fará um ponto e irá parar automaticamente.

Solte o pedal de controle.

Segure o tecido esticado e deslize-o para onde deseja o próximo ponto.

Ponto em zigue-zague

Definições da máquina

Modelo: 9 ou 10 (Utilitário)

Tensão da linha: AUTO

Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A

Pressão do pé-calçador: 7

O ponto em zigue-zague é usado para várias necessidades de costura, inclusive para chulear. Pode ser usado na maioria dos tecidos.

Um ponto em zigue-zague mais denso também pode ser usado para apliques.

Ajustando a largura do ponto

Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste da largura do ponto para aumentar a largura do ponto.

Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste da largura do ponto para diminuir a largura do ponto.

1 Largura do Ponto

(A): A posição de descida central da agulha do modelo de número 9 é fixa. A largura do ponto muda simetricamente.

(B): A posição de descida à direita da agulha do modelo de número 10 é fixa. Quando você mudar a largura do ponto, a posição de descida à esquerda da agulha mudará.

2 Posição direita fixa da agulha

Ajustando o comprimento do ponto

Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste do comprimento do ponto para aumentar o comprimento do ponto.

Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste do comprimento do ponto para diminuir o comprimento do ponto.

3 Comprimento do Ponto

OBSERVAÇÃO:

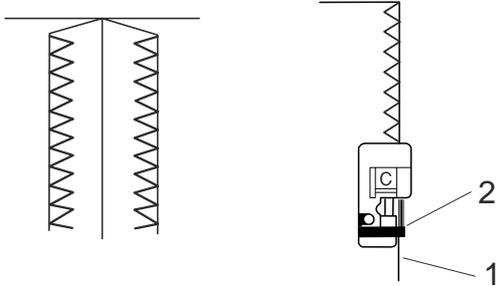
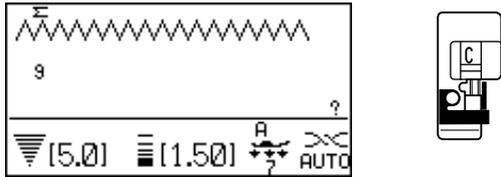
O comprimento e a largura do ponto podem ser alterados enquanto se costura.

Pontos de Chulear

Overcasting with zigzag stitch

Definições da máquina

Modelo: 9 ou 10 (Utilitário)
Tensão da linha: AUTO
Pé-calçador: Sapatilha de chulear C
Pressão do pé-calçador: 7



Coloque a margem do tecido perto da guia da sapatilha e depois, costure.

- 1 Margem dos tecidos
- 2 Guia

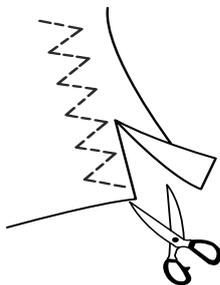
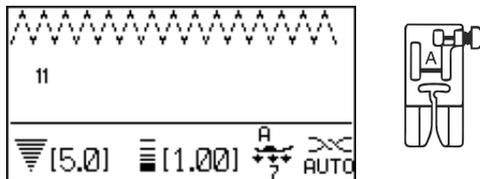
CUIDADO:

Quando você usar a sapatilha de chulear C, deverá definir a largura do zigue-zague para 4,5 ou mais para evitar que a agulha bata nos fios da sapatilha.

Ponto em zigue-zague múltiplo (Ponto de tricô)

Definições da máquina

Modelo: 11 (Utilitário)
Tensão da linha: AUTO
Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A
Pressão do pé-calçador: 7



Esse ponto é usado para o acabamento de margens cruas de tecidos sintéticos e outros tecidos elásticos que tendem a franzir.

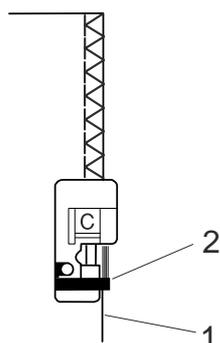
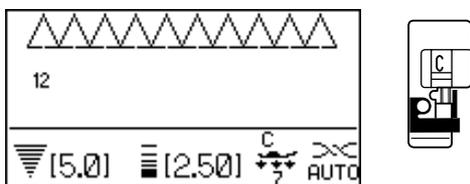
Costure ao longo da margem do tecido deixando uma margem de costura adequada.

Depois de costurar, apare a margem de costura até perto dos pontos.

Ponto de chulear

Definições da máquina

Modelo: 9 ou 10 (Utilitário)
Tensão da linha: AUTO
Pé-calçador: Sapatilha de chulear C
Pressão do pé-calçador: 7



Esse ponto pode ser usado para costurar e chulear simultaneamente as margens dos tecidos.

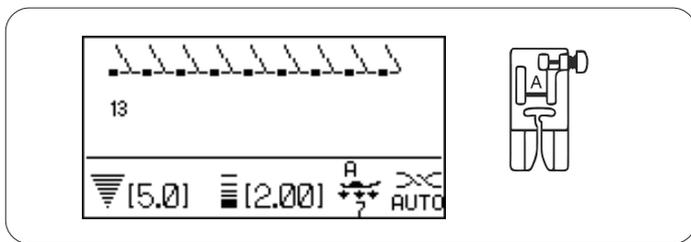
Use esse ponto quando você não precisar de costuras completamente achatadas.

Coloque a margem do tecido perto da guia da sapatilha e depois, costure.

- 1 Margem dos tecidos
- 2 Guia

OBSERVAÇÃO:

A largura do ponto não pode ser mudada para menos de 4,5.



Pnto de malha

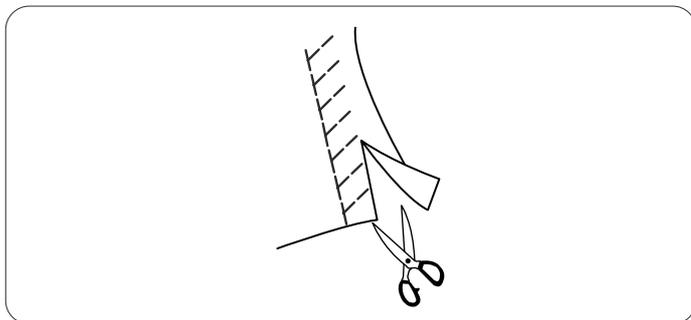
Definições da máquina

Modelo: 13 (Utilitário)

Tensão da linha: AUTO

Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A

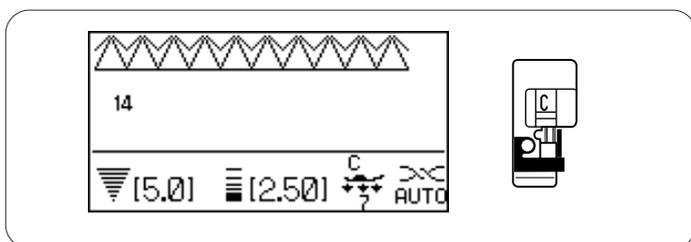
Pressão do pé-calçador: 7



Esse ponto é recomendado para costurar tecidos, tais como malhas sintéticas e veludo elástico, uma vez que fornece grande elasticidade e resistência.

Costure ao longo da margem do tecido deixando uma margem de costura adequada.

Depois de costurar, apare a margem de costura até perto dos pontos.



Ponto de chulear

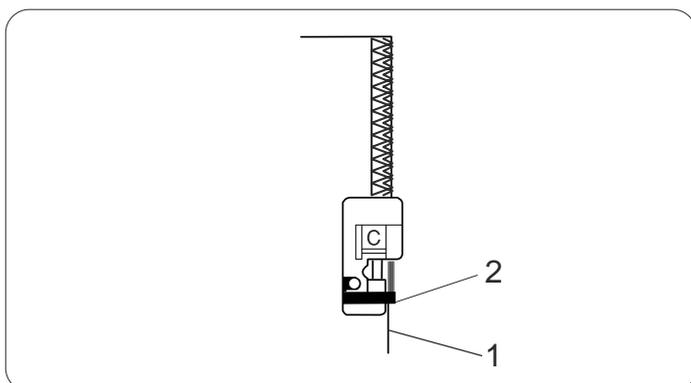
Definições da máquina

Modelo: 14 (Utilitário)

Tensão da linha: AUTO

Pé-calçador: Sapatilha de chulear C

Pressão do pé-calçador: 7



Esse ponto é excelente para tecidos que tendem a desfiar demais, tais como linhos e gabardines.

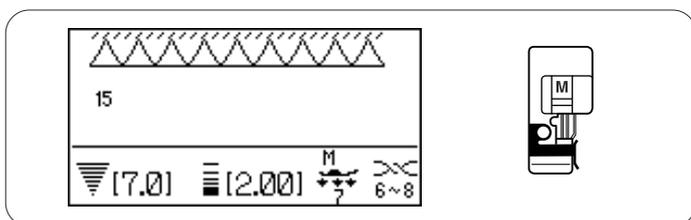
Duas fileiras de pontos em zigue-zague são costuradas simultaneamente sobre a margem para garantir que o tecido não desfiará.

Coloque a margem do tecido perto da guia da sapatilha e depois, costure.

- 1 Margem do tecido
- 2 Guia

OBSERVAÇÃO:

A largura do ponto não pode ser mudada para menos de 4,5.



Overcasting stitch

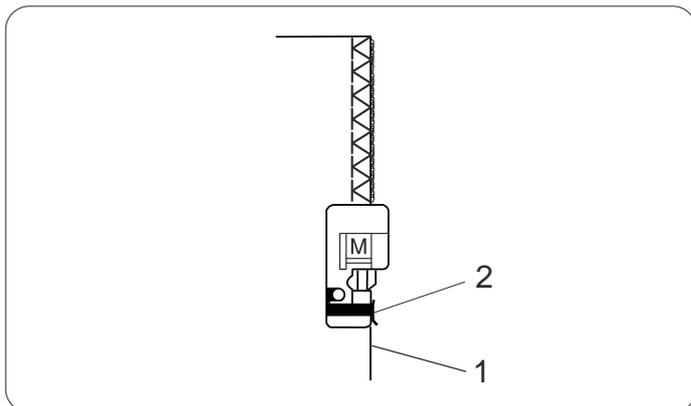
Definições da máquina

Modelo: 15 (Utilitário)

Tensão da linha: AUTO

Pé-calçador: Sapatilha de bainhas estreitas M

Pressão do pé-calçador: 7



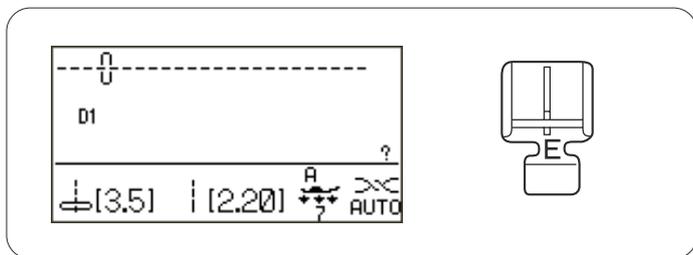
Esse ponto termina as margens do tecido de forma semelhante a uma máquina industrial de overloque, dando um acabamento profissional.

Coloque a margem do tecido perto da guia da sapatilha e depois, costure.

- 1 Margem do tecido
- 2 Guia

OBSERVAÇÃO:

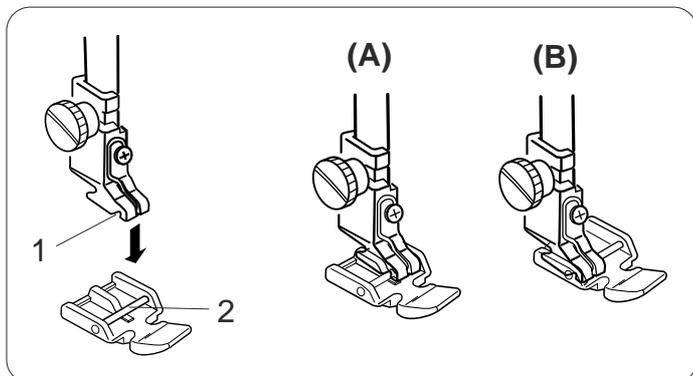
A largura do ponto não pode ser mudada.



Costura de Zíper

Definições da máquina

Modelo: D1 (Utilitário)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A
 Pressão do pé-calçador: 7

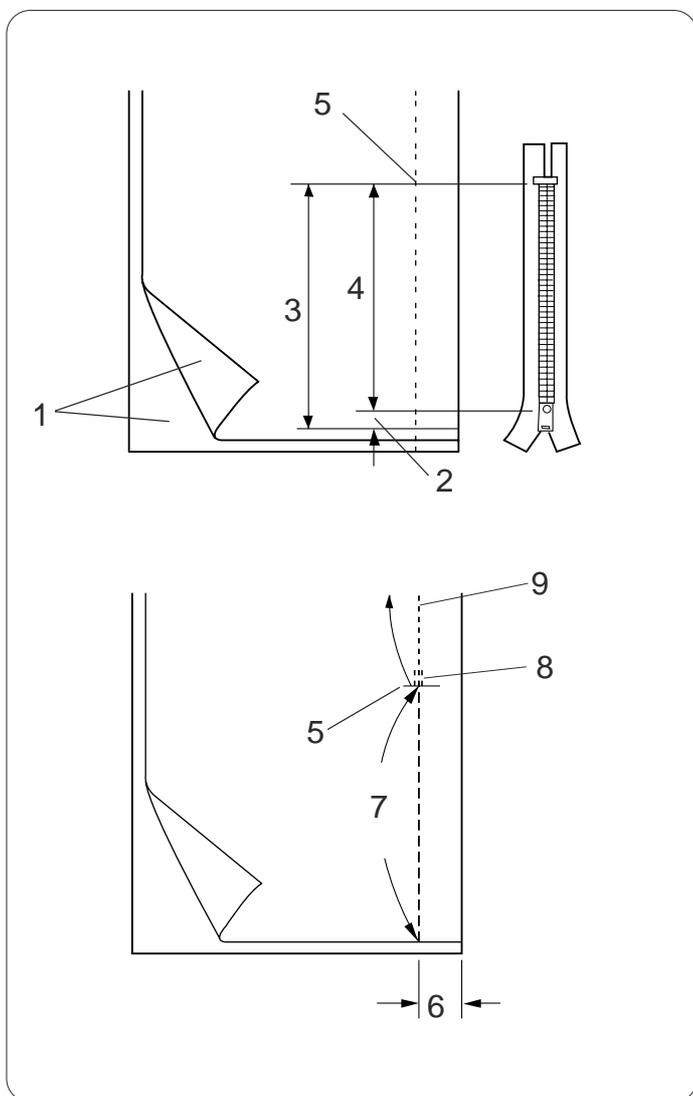


Prendendo a sapatilha de zíper E

Coloque o pino da sapatilha de zíper E no encaixe do porta-pé.

- 1 Encaixe
- 2 Pino

- (A) Para costurar o lado esquerdo do zíper, prenda a sapatilha de zíper com o pino no lado direito.
- (B) Para costurar o lado direito do zíper, prenda a sapatilha de zíper com o pino no lado esquerdo.



Preparação do tecido

Acrescente 1 cm ao tamanho do zíper. Esse é o tamanho geral de abertura.

- 1 Lados direitos do tecido
- 2 1 cm
- 3 Tamanho de abertura
- 4 Tamanho do zíper
- 5 Final da abertura do zíper

Coloque os lados direitos do tecido juntos e costure até o final da abertura, com uma margem de costura de 2 cm. Faça pontos inversos para fixar as costuras.

Aumente manualmente o comprimento do ponto para 5,0 e alinhe a abertura do zíper com a tensão da linha afrouxada para 1-3.

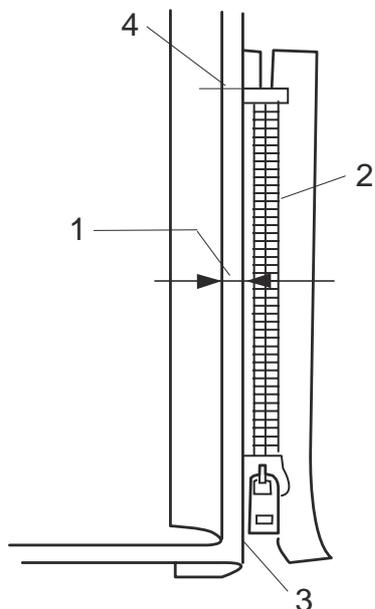
- 5 Final da abertura do zíper
- 6 Margem da costura de 2 cm
- 7 Alinhavo
- 8 Pontos inversos
- 9 Pontos de costura

Costurando

- 1 Dobre para trás a margem de costura esquerda. Vire a margem de costura direita para baixo para formar uma margem de 0,2 a 0,3 cm. Coloque o dente do zíper perto da dobra e prenda-o no lugar com alfinetes.

Defina o comprimento do ponto e a tensão da linha de novo para a configuração original.

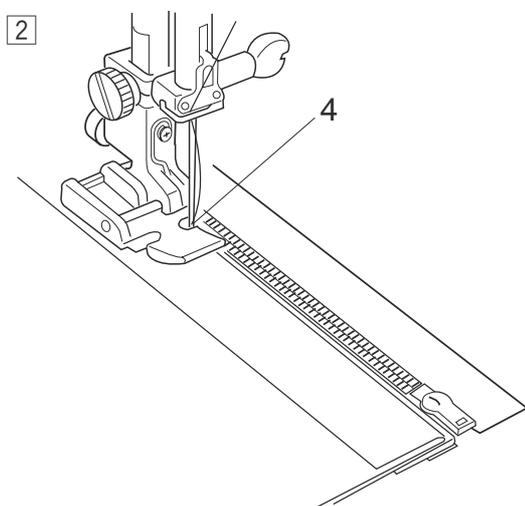
- 1 Margem de 0,2 a 0,3 cm
- 2 Dente do zíper
- 3 Dobra
- 4 Final da abertura do zíper



- 2 Prenda a sapatilha de zíper E com o pino no lado direito.

Abaixe a sapatilha sobre o lado de cima no final da abertura do zíper para que a agulha fure o tecido junto à dobra e a fita do zíper.

Costure ao longo do zíper orientando o dente do zíper ao longo da margem lateral da sapatilha.



- 3 Costure todas as camadas próximas à dobra.

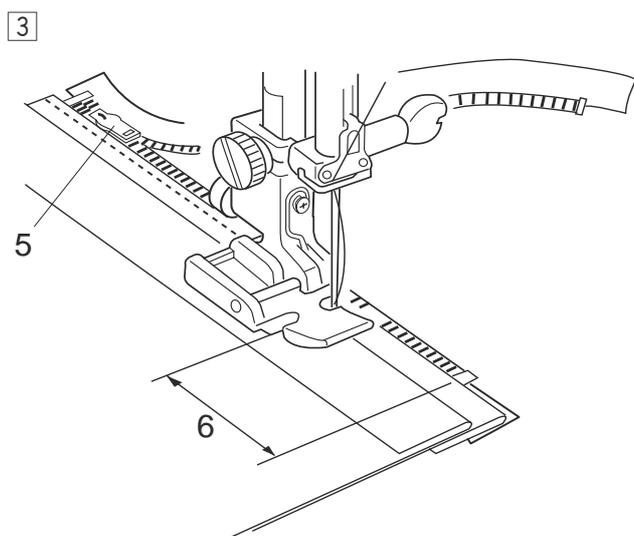
Pare a 5 cm antes que a sapatilha de zíper E alcance o puxador da fita do zíper.

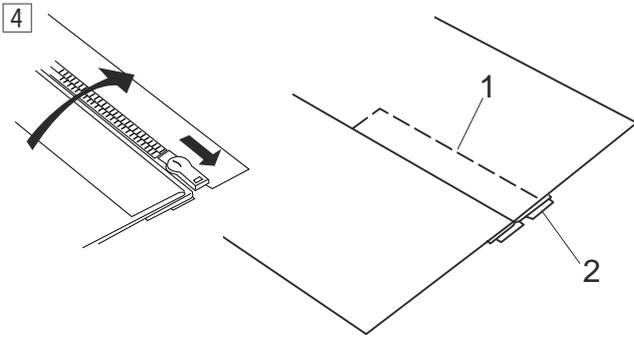
Abaixe a agulha ligeiramente no tecido.

Levante a sapatilha e abra o zíper para tirar o puxador do caminho.

Abaixe a sapatilha e termine o resto da costura.

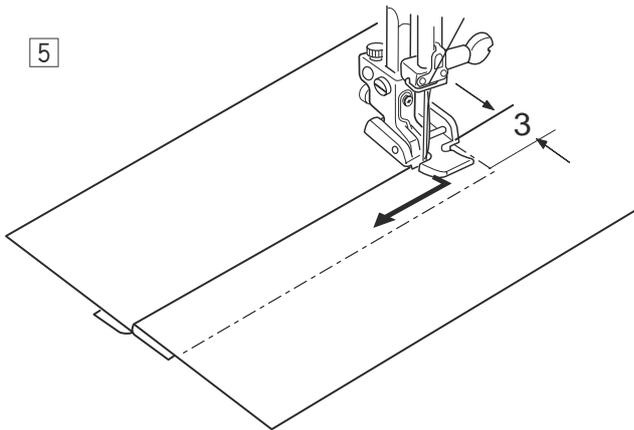
- 5 Puxador
- 6 5 cm





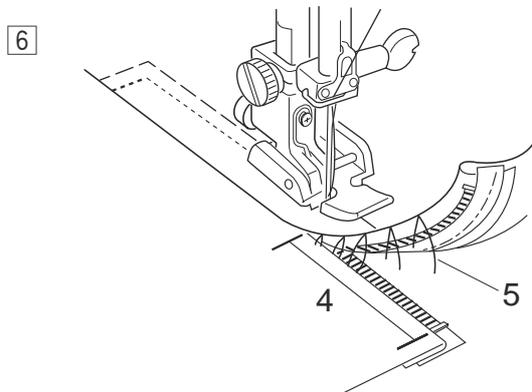
- 4) Feche o zíper, abra e estique o tecido com o lado certo para cima.
Alinhave o tecido aberto juntamente com a fita do zíper.

- 1 Alinhavo
- 2 Fita do zíper



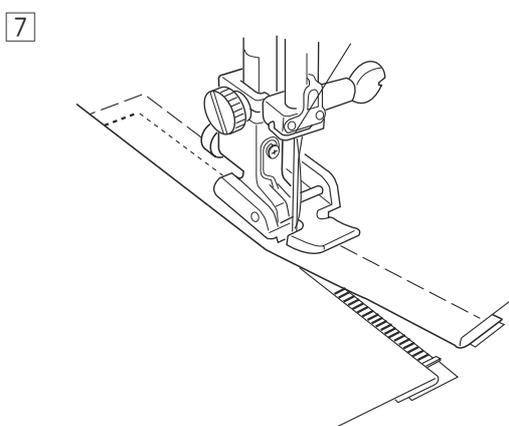
- 5) Junte de novo a sapatilha de zíper E com o pino esquerdo.
Pesponte no final da abertura em 0,7 a 1 cm e vire o tecido em 90 graus.

- 3 0,7-1 cm



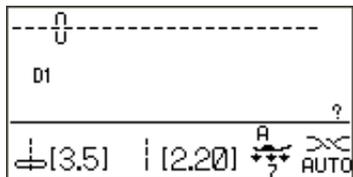
- 6) Costure ao longo do tecido e da fita do zíper, orientando o dente do zíper ao longo da margem lateral da sapatilha.
Pare a cerca de 5 cm da parte superior do zíper.
Desaperte os pontos de alinhavo.

- 4 5 cm
- 5 Alinhavos



- 7) Abaixar a agulha no tecido, levantar a sapatilha e abrir o zíper.

Abaixar a sapatilha e costurar o resto da costura, certificando-se de que a dobra esteja igual.
Remova as linhas de alinhavo depois de costurar.



Bainha de Rolinho

Definições da máquina

Modelo:	D1 (Utilitário)
Tensão da linha:	AUTO
Pé-calcador:	Sapatilha de bainhas de rolinho D
Pressão do pé-calcador:	7

Costurando

Dobre a margem do tecido duas vezes, 6 cm no comprimento e 0,3 cm na largura.

- 1 6 cm
- 2 0,3 cm

Coloque o tecido alinhando a margem da bainha com a guia na sapatilha.

Abaixe a sapatilha e costure 1-2 cm enquanto puxa ambas as linhas para trás.

- 3 Linhas

Pare a máquina e abaixe a agulha no tecido.

Levante a sapatilha e insira a parte dobrada do tecido na dobra da sapatilha.

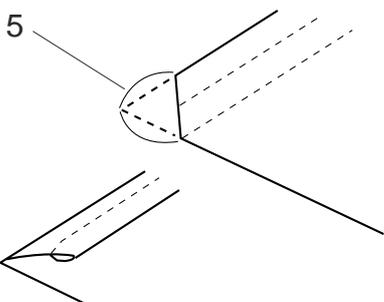
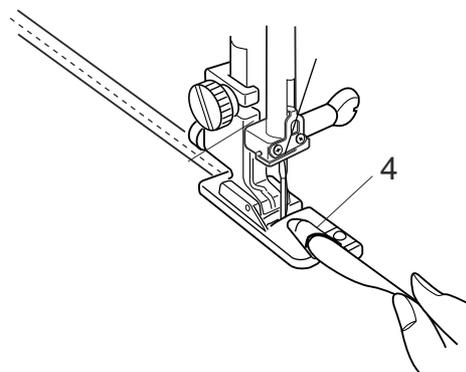
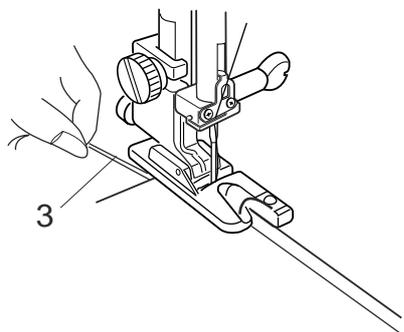
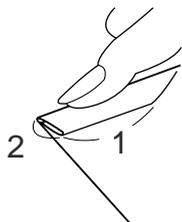
Abaixe a sapatilha e depois, costure levantando a margem do tecido para que continue avançando suave e igualmente.

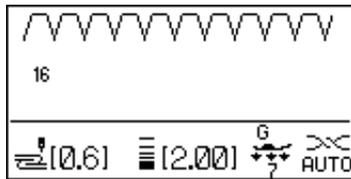
- 4 Dobra da sapatilha

OBSERVAÇÃO:

Apare o canto em 0,6 cm para ter uma inserção mais fácil da bainha na sapatilha.

- 5 0,6 cm



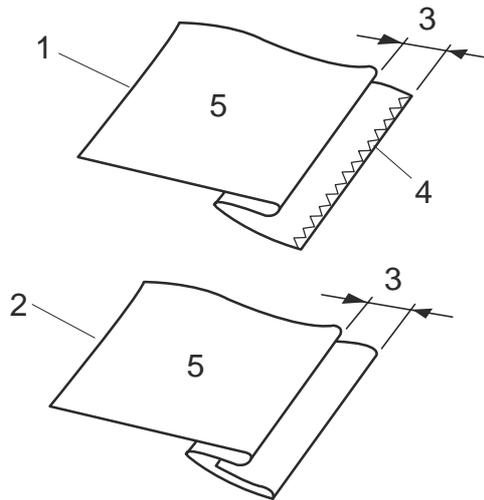


Bainha Invisível

Definições da máquina

Modelo: 16 ou 17 (Utilitário)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de bainha invisível G
 Pressão do pé-calçador: 7

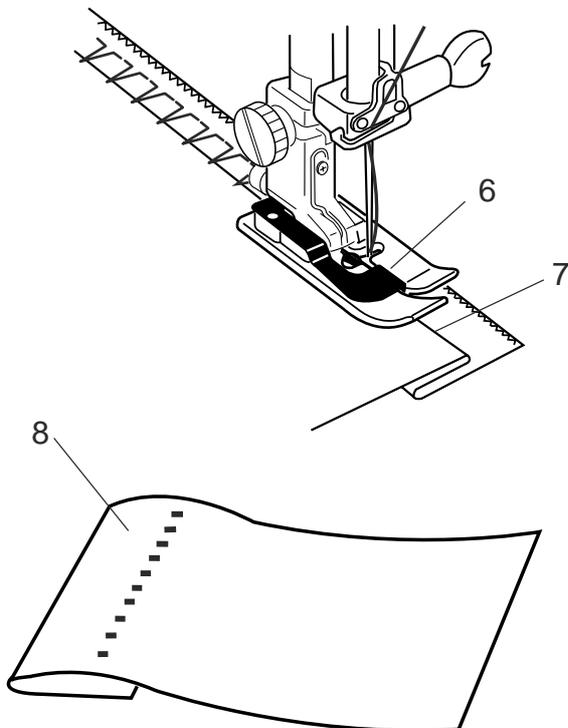
Selecione o modelo 16 para tecidos em geral ou o modelo 17 para tecidos elásticos.



Dobrando o tecido

Dobre o tecido, como se mostra, para fazer uma bainha.

- 1 Tecido pesado
- 2 Tecido fino a médio
- 3 0,4 -0,7 cm
- 4 Chuleio
- 5 Lado avesso do tecido



Costurando

Coloque o tecido de forma que a dobra fique do lado esquerdo da guia na sapatilha.

Abaixe o pé-calçador.

Ajuste a posição do balanço da agulha com o botão de ajuste da largura do ponto, de modo que a agulha fure a margem dobrada do tecido quando atreversar para o lado esquerdo.

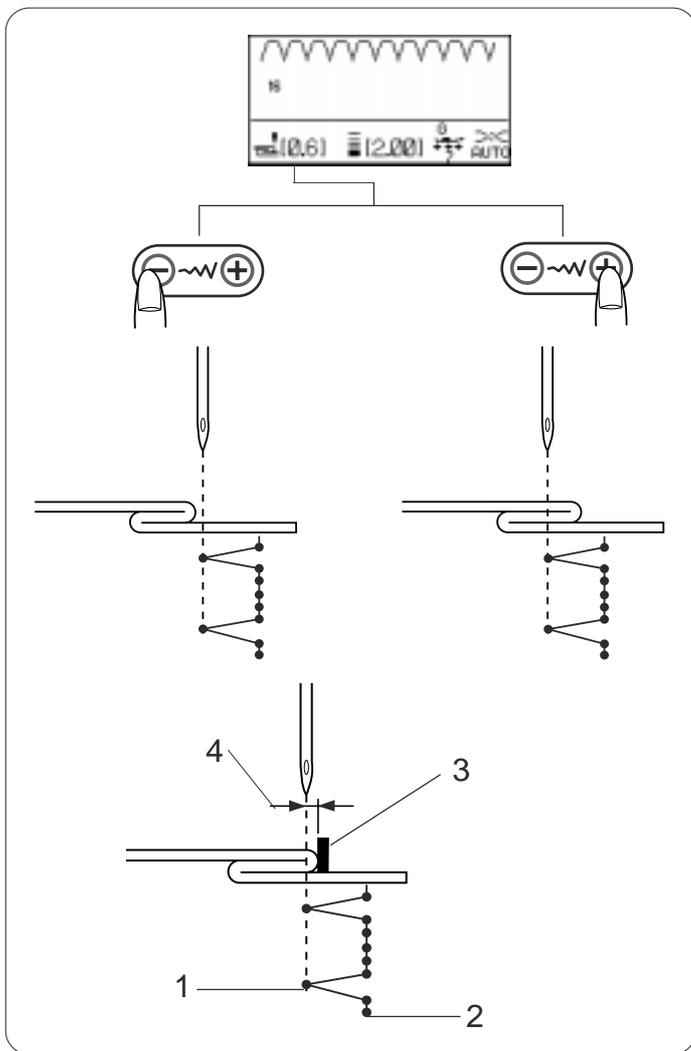
Costure orientando a dobra ao longo da guia.

- 6 Guia da sapatilha
- 7 Dobra

Abra o tecido com o lado certo para cima.

Os pontos no lado certo do tecido serão quase invisíveis.

- 8 Lado certo do tecido



Mudando a posição de descida da agulha

Pressione a tecla de ajuste da largura do ponto.

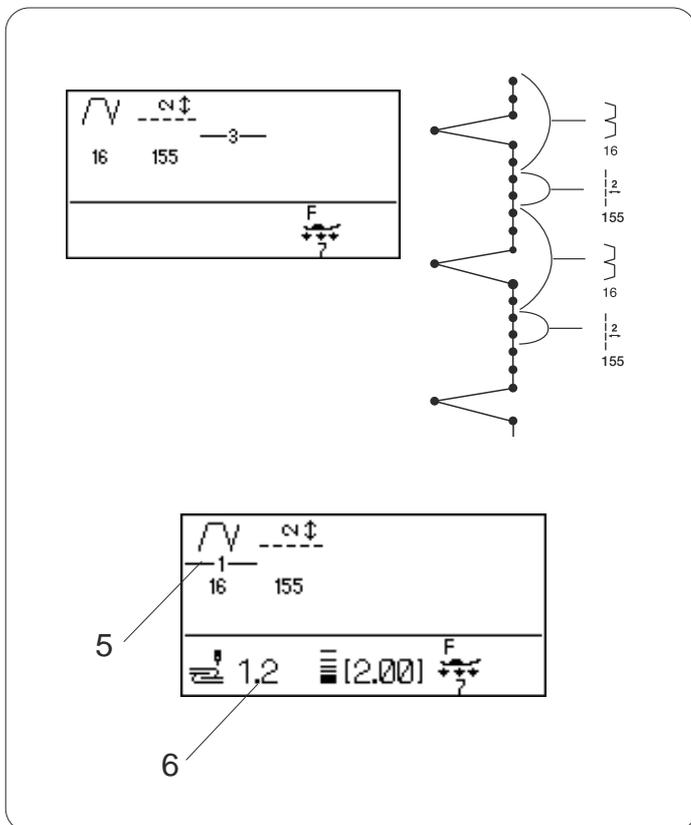
A tela LCD mostra a distância entre a guia e a posição da agulha esquerda em milímetros.

Pressione o sinal “-” para mover a agulha para a direita. Pressione o sinal “+” para mover a agulha para a esquerda.

- 1 Posição de descida da agulha esquerda
- 2 Posição de descida da agulha direita
- 3 Guia da sapatilha
- 4 Distância entre a posição da agulha esquerda e a guia

OBSERVAÇÃO:

A largura do ponto dos modelos 16 e 17 não pode ser alterada, mas a posição de descida da agulha irá mover-se.



Tornando os pontos retos no modelo de número 16 maiores

Programar uma combinação dos modelos 16 e modelo 155 ou 156.

Serão acrescentados dois pontos retos ao ponto da bainha invisível ao combinar com o modelo 155.

Quatro pontos serão acrescentados com o modelo 156.

OBSERVAÇÃO:

Para alterar a posição de descida da agulha da combinação de modelos programada, mude o cursor sob o modelo 16.

Pressione a tecla de ajuste da largura do ponto para alterar a posição de descida da agulha.

Não é necessário ajustar a posição de descida da agulha do modelo 155, uma vez que irá mudar de forma síncrona.

- 5 Cursor
- 6 Posição de descida da agulha a partir da guia

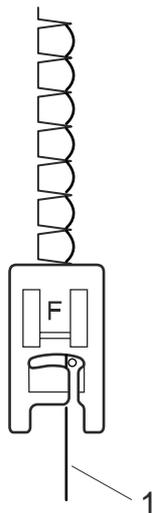
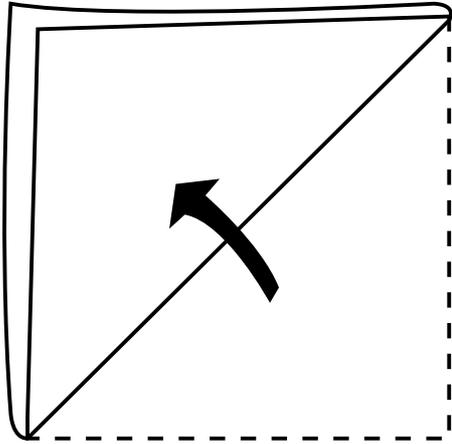
Pregar em Concha

Definições da máquina

Modelo:	18 (Utilitário)
Tensão da linha:	6-8
Pé-calçador:	Sapatilha de ponto acetinado F
Pressão do pé-calçador:	7



Use um tecido leve (tricô, por exemplo). Dobre o tecido como mostrado e costure os pontos na dobra.



Permita que a agulha fique bem próxima da margem dobrada para criar uma margem em concha. Poderá ser necessário aumentar a tensão da linha da agulha.

1 Margem dobrada

Se você costurar fileiras de pontos em concha, separe as fileiras em pelo menos 1,5 cm.

Também é possível costurar pontos em concha em malhas ou tecidos sedosos macios em qualquer direção.

Caseados

Variedade de caseados

23 Caseado quadrado (Sensor)

Esse caseado quadrado é muito usado em tecidos médios a pesados.

O tamanho do caseado é determinado automaticamente ao colocar um botão na sapatilha.

24 Caseado quadrado (Memória)

Este é também um caseado quadrado, semelhante ao caseado de sensor, mas você pode definir manualmente e memorizar o tamanho do caseado para costurar caseados do mesmo tamanho. Este caseado é útil para tecidos volumosos ou ao costurar em camadas irregulares.

25 Caseado de ponta arredondada

Esse caseado é usado em tecidos finos a médios, especialmente para blusas e roupas de crianças.

26 Caseado para tecido fino

Esse caseado é arredondado nas duas pontas e usado em tecidos finos e delicados, como, por exemplo, a seda fina.

27-29 Caseados do tipo fechadura

O caseado do tipo fechadura é muito usado em tecidos médios a pesados. Ele também é adequado para botões maiores e mais grossos.

30-32 Caseados elásticos

Esse caseado pode ser usado em tecidos elásticos. Ele também pode ser usado como um caseado decorativo.

33 Caseado com debrum

Este é um padrão de modelo para o caseado com debrum (debruado) costurado à mão.



23

MEM



24



25



26



27



28



29



30



31



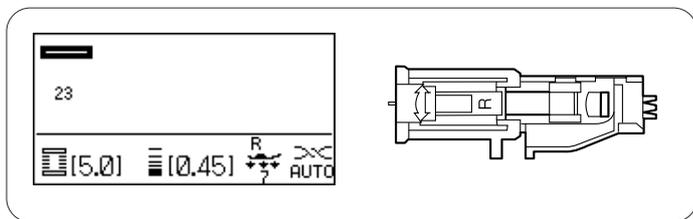
32



33

OBSERVAÇÃO:

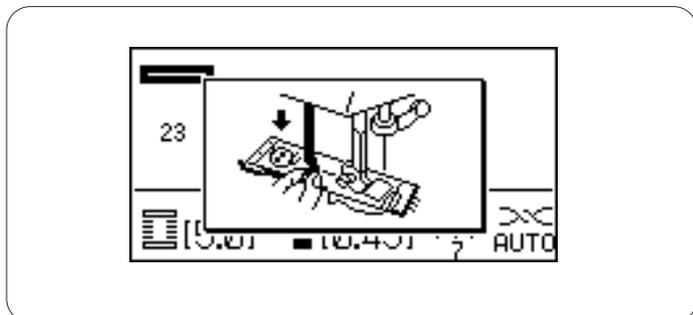
Os modelos de número 25-33 são os caseados de sensor e o procedimento de costura é o mesmo para o modelo de número 23.



Caseados quadrados (Sensor)

Definições da máquina

Modelo:	23 (Caseado)
Tensão da linha:	AUTO
Pé-calçador:	Sapatilha de caseado automático R
Pressão do pé-calçador:	7



Caseado de sensor

Os modelos de número 23 e 25 a 33 são os caseados de sensor.

O tamanho de um caseado é definido automaticamente colocando um botão na parte de trás da sapatilha de caseado automático R.

O porta-botões da sapatilha aceita um tamanho de botão de 1 cm a 2,5 cm de diâmetro.

Ao selecionar os caseados de sensor, a tela LCD avisa-o para abaixar a alavanca de caseado.

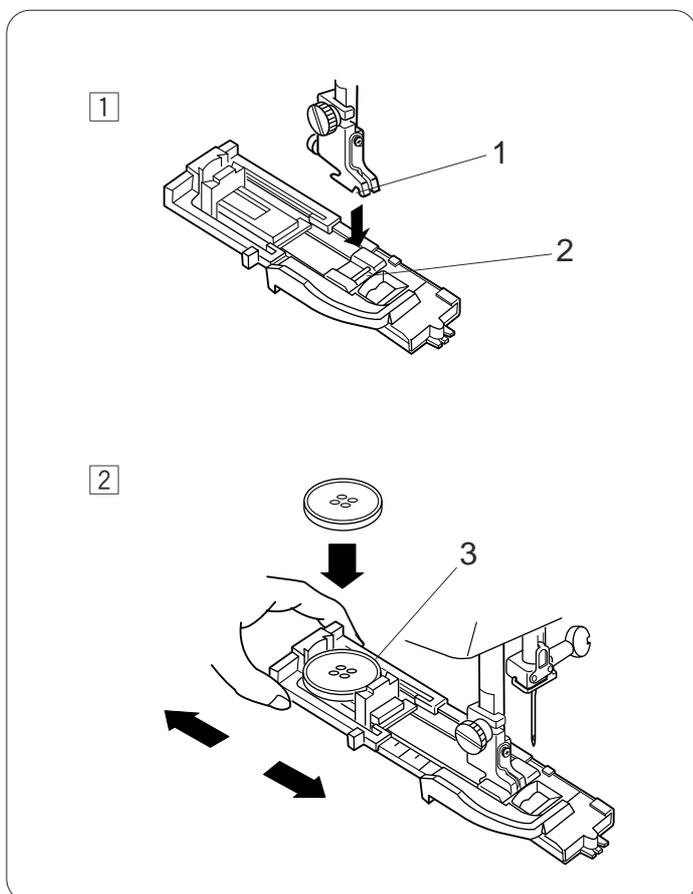
OBSERVAÇÕES:

Às vezes, é necessário alterar o tamanho do caseado para corresponder a certos tecidos e linhas pesados ou específicos.

Faça um caseado de teste em um pedaço extra do tecido para verificar suas configurações.

A largura predefinida do caseado é adequada para botões comuns.

Aplique uma entretela nos tecidos elásticos ou finos.



Costurando

1 Pressione o botão de levantar/baixar a agulha para levantar a agulha.

Prenda a sapatilha de caseado automático R encaixando o pino no entalhe do porta-pé.

Você pode levantar o pé-calçador para a posição extraelevada ao colocar a sapatilha de caseado automático por baixo do porta-pé.

- 1 Encaixe
- 2 Pino

2 Puxe o porta-botões para trás e coloque o botão nele. Empurre-o firmemente contra o botão.

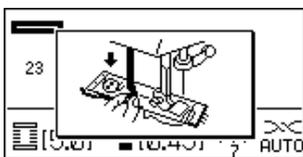
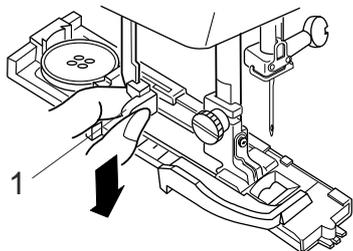
- 3 Porta-botões

OBSERVAÇÃO:

Se o botão for extremamente grosso, faça um caseado de teste em um pedaço extra do tecido.

Se for difícil passar o botão pelo caseado de teste, você poderá aumentar o caseado puxando o porta-botões um pouco para trás. O comprimento do caseado será aumentado.

3



3 Puxe a alavanca de caseado para baixo o máximo que puder.

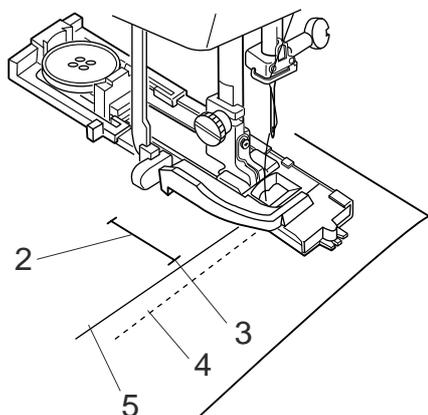
1 Alavanca de caseado

OBSERVAÇÃO:

Se você começar a costurar sem puxar a alavanca de caseado para baixo, a tela LCD exibirá um aviso e a máquina irá parar depois de alguns pontos.

Puxe a alavanca de caseado para baixo e comece a costurar.

4



4 Insira o canto do tecido embaixo da sapatilha.

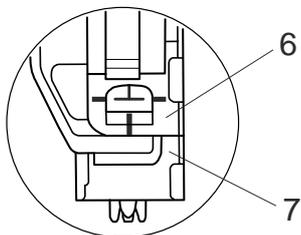
Pressione o botão de levantar/baixar a agulha duas vezes.

Remova o tecido para a esquerda para passar a linha da agulha através do orifício da sapatilha.

Coloque o tecido embaixo da sapatilha e abaixe a agulha no ponto inicial da marca do caseado.

Depois abaixe a sapatilha.

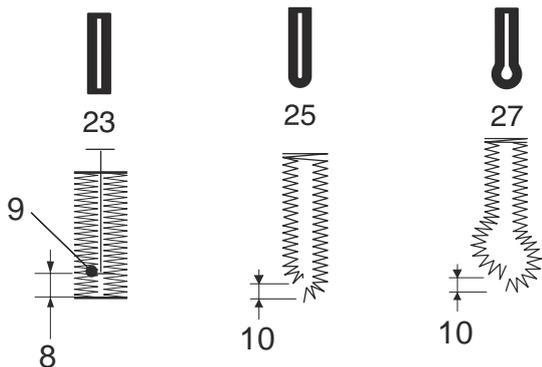
- 2 Marca do caseado
- 3 Ponto inicial
- 4 Linha da bobina
- 5 Linha da agulha



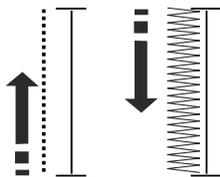
OBSERVAÇÃO:

Certifique-se de que não exista folga entre a barra deslizante e a trava frontal, caso contrário o caseado sairá da posição ou haverá uma folga na costura.

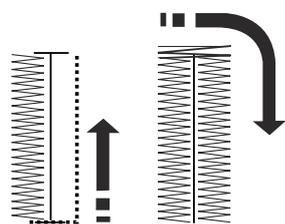
- 6 Barra deslizante
- 7 Trava frontal
- 8 Fora da posição
- 9 Ponto inicial
- 10 Folga da costura



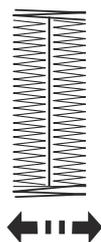
5



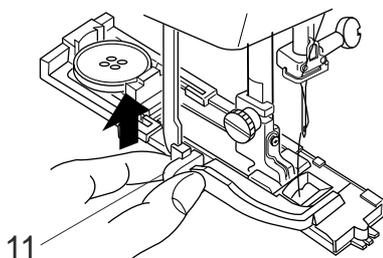
6



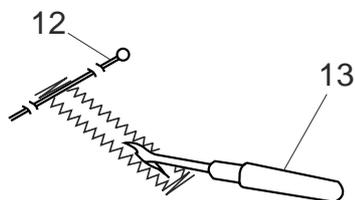
7



8



9



- 5 Inicie a máquina para costurar o caseado.
A máquina costurará a fileira esquerda primeiro.

- 6 Depois, irá para o ponto final com pontos retos.
A máquina costurará o alinhavo de trás e a fileira direita.

- 7 Finalmente, a máquina costurará o alinhavo da frente e parará automaticamente.

Para costurar outro caseado, pressione o botão do cortalinhãs e suba o pé-calçador. Mova o tecido para onde o próximo caseado deve ser costurado, depois abaixe a sapatilha e inicie a máquina.

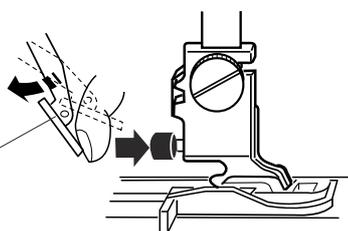
Caseado de dupla camada

Para fazer um caseado sólido e resistente, costure outra camada de caseado por cima dos pontos anteriores. Depois do caseado ter sido terminado, simplesmente inicie a máquina de novo. Não levante a sapatilha ou a alavanca de caseado.

- 8 Quando a costura do caseado terminar, empurre a alavanca de caseado para cima o máximo que puder.
11 Alavanca de caseado

- 9 Remova o tecido e coloque um alfinete logo abaixo do alinhavo em cada ponta para evitar o corte acidental dos pontos. Corte a abertura com o desmanchador de pontos.
12 Pino
13 Desmanchador de pontos

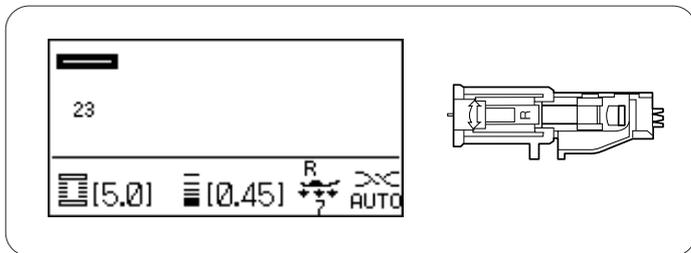
14



OBSERVAÇÃO:

Se o dispositivo de avanço superior interferir ao pressionar o botão vermelho, afaste o dispositivo de avanço superior.

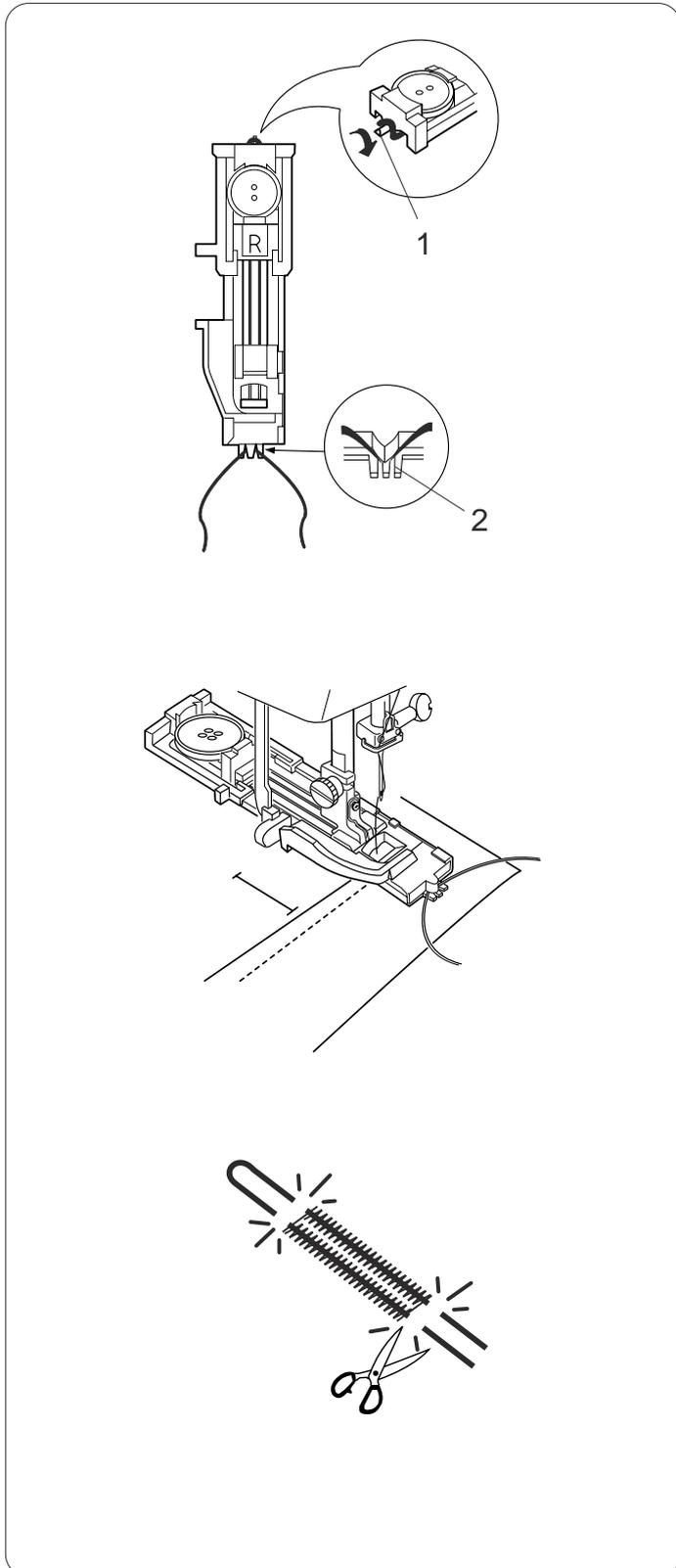
- 14 Dispositivo de avanço superior



Caseado de cordão

Definições da máquina

Modelo:	23 (Caseado)
Tensão da linha:	AUTO
Pé-calçador:	Sapatilha de caseado automático R
Pressão do pé-calçador:	7



Com a sapatilha de caseado automático R levantada, prenda o cordão de enchimento no dente atrás da sapatilha de caseado.

1 Dente

Puxe as pontas do cordão na sua direção embaixo da sapatilha de caseado, passando da ponta dianteira. Prenda as pontas do cordão de enchimento nas garras na frente da sapatilha de caseado para segurá-las firmemente.

2 Garras

Para costurar um caseado de cordão, siga o mesmo procedimento para um caseado de sensor.

Abaixe a agulha no tecido onde o caseado começará e comece a costurar.

O procedimento de costura é o mesmo do caseado quadrado (sensor).

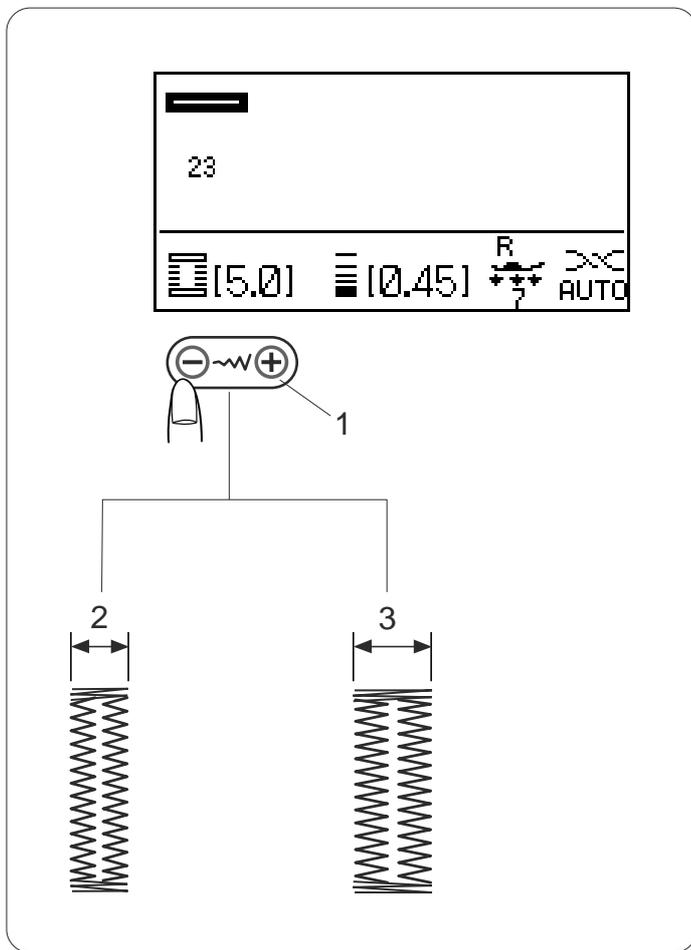
Remova o tecido da máquina e corte as linhas de costura.

Corte o cordão de enchimento nas duas pontas.

Para cortar a abertura do caseado, consulte a página 53.

OBSERVAÇÃO:

Defina a largura do ponto de acordo com a espessura do cordão de enchimento usado.



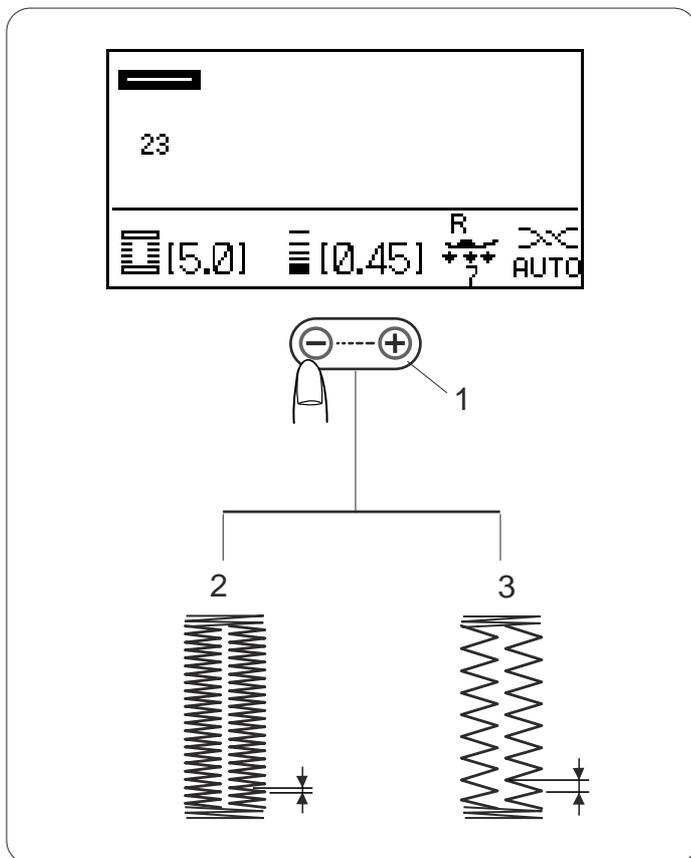
Ajustando a largura do caseado

A largura do caseado pode ser ajustada pressionando a tecla de ajuste da largura do ponto.

Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste da largura do ponto para aumentar a largura do caseado.

Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste da largura do ponto para diminuir a largura do caseado.

- 1 Tecla de ajuste da largura do ponto
- 2 Caseado mais estreito
- 3 Caseado mais largo



Ajustando a densidade dos pontos do caseado

A densidade do ponto do caseado pode ser ajustada pressionando a tecla de ajuste do comprimento do ponto.

Pressione o sinal “+” na tecla de ajuste do comprimento do ponto para tornar o ponto do caseado menos denso.

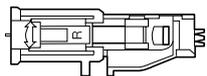
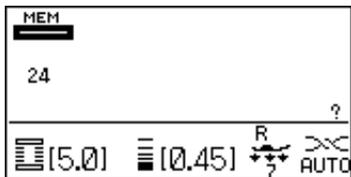
Pressione o sinal “-” na tecla de ajuste do comprimento do ponto para tornar o ponto do caseado mais denso.

- 1 Tecla de ajuste do comprimento do ponto
- 2 Caseado mais denso
- 3 Caseado menos denso

OBSERVAÇÕES:

Para alterar a largura e a densidade do caseado enquanto costura um caseado de teste, pare a máquina na fileira esquerda ou direita do caseado e depois, ajuste a largura e a densidade do ponto para encontrar as definições apropriadas.

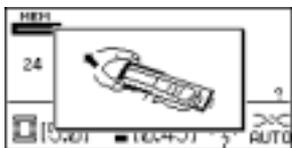
As definições voltarão para a predefinição ao desligar o interruptor de energia ou selecionar outros pontos.



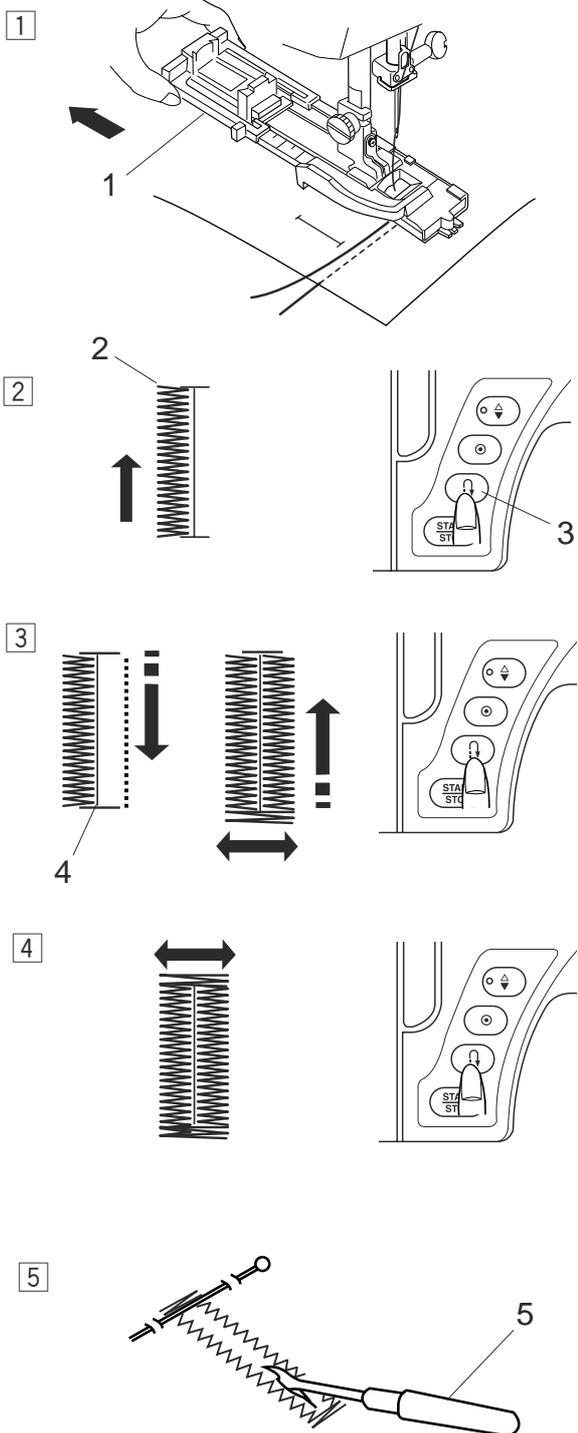
Caseado de memória

Definições da máquina

Modelo: 24 (Caseado)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de caseado automático R
 Pressão do pé-calçador: 7



Ao seleccionar o caseado de memória, a tela LCD avisará para puxar o porta-botões para abrir.



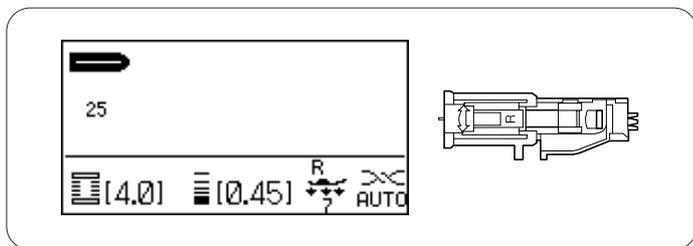
- 1 Puxe o porta-botões totalmente para fora da sapatilha de caseado.
Coloque o tecido e abaixe a sapatilha.
1 Porta-botões

OBSERVAÇÃO:
 Você não precisa puxar para baixo a alavanca de caseado.

- 2 Inicie a máquina para costurar o lado esquerdo até o comprimento requerido do caseado.
Pare a máquina e pressione o botão de inversão.
2 Comprimento requerido
3 Botão de inversão
- 3 Inicie a máquina novamente. A máquina costurará para trás até o ponto inicial e depois, costurará o alinhavo da frente e a fileira direita.
Pare a máquina quando você estiver diretamente oposto ao ponto inicial. Pressione o botão de inversão.
4 Ponto inicial
- 4 Inicie a máquina novamente. A máquina costurará um alinhavo, arrematará os pontos e parará automaticamente quando o caseado estiver completo.

Para costurar um caseado do mesmo tamanho, reposicione o tecido e inicie novamente a máquina.
 Para costurar um caseado de tamanho diferente, pressione a tecla de memória **M** para salvar um novo tamanho e comece a costurar do início.

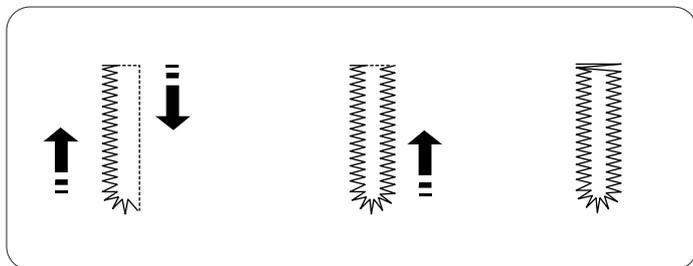
- 5 Corte a abertura do caseado com o desmanchador de pontos.
5 Desmanchador de pontos



Caseamentos de terminação arredondada e de tecidos finos

Definições da máquina

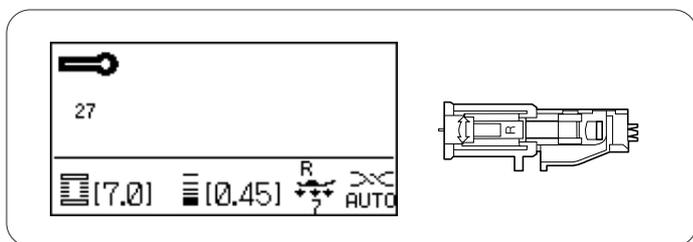
Modelo: 25 ou 26 (Caseado)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de caseado automático R
 Pressão do pé-calçador: 7



O procedimento de costura é o mesmo do caseado quadrado (sensor) (consulte as páginas 51-53).
 A máquina irá costurar um caseado na ordem indicada.

OBSERVAÇÃO:

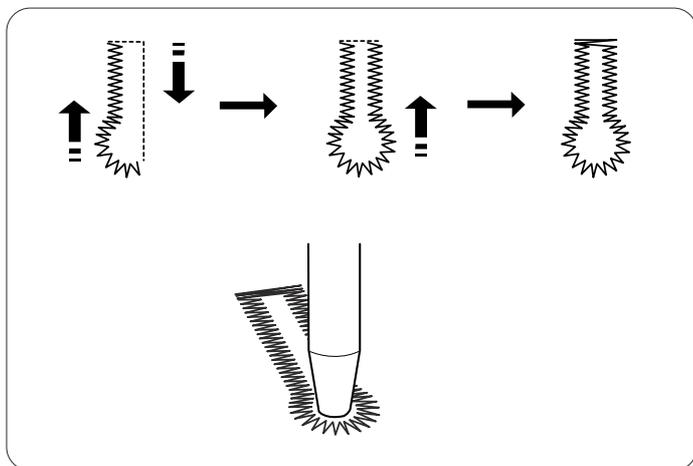
A largura do caseado pode ser ajustada de 2,5 a 5,5.
 A densidade do ponto pode ser ajustada de 0,30 a 1,00.



Caseados do tipo fechadura

Definições da máquina

Modelo: 27, 28, 29 (Caseado)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de caseado automático R
 Pressão do pé-calçador: 7

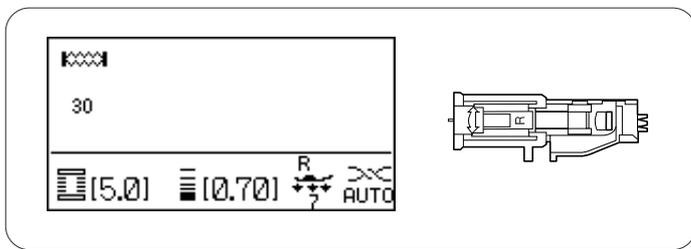


O procedimento de costura é o mesmo do caseado quadrado (sensor) (consulte as páginas 51-53).
 A máquina irá costurar um caseado na ordem indicada.

Use um furador de ilhós para abrir um caseado do tipo fechadura.

OBSERVAÇÃO:

A largura do caseado pode ser ajustada de 5,5 to 7,0.
 A densidade do ponto pode ser ajustada de 0,30 a 1,00.



Caseados elásticos

Definições da máquina

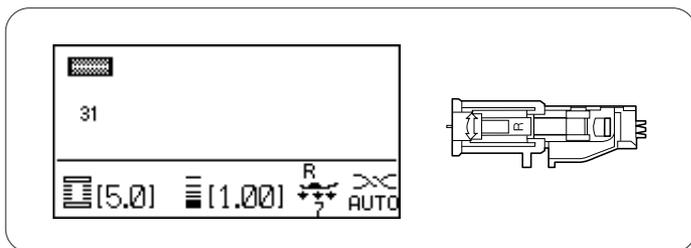
Modelo: 30 ou 32 (Caseado)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de caseado automático R
 Pressão do pé-calçador: 7



O procedimento de costura é o mesmo do caseado quadrado (sensor) (consulte as páginas 51-53).
 A máquina irá costurar um caseado na ordem indicada.

OBSERVAÇÃO:

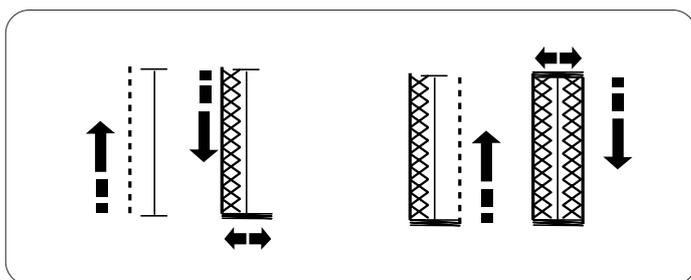
A largura do caseado pode ser ajustada de 2,5 to 7,0.
 A densidade do ponto pode ser ajustada de 0,50 a 1,00 para o modelo 30 e de 0,50 a 2,50 para o modelo 32.
 Se a média de pontos à esquerda e à direita não for igual, corrija-a virando o disco de balanceamento de avanço.



Stretch buttonhole

Definições da máquina

Modelo: 31 (Caseado)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de caseado automático R
 Pressão do pé-calçador: 7



O procedimento de costura é o mesmo do caseado quadrado (sensor) (consulte as páginas 51-53).
 A máquina irá costurar um caseado na ordem indicada.

OBSERVAÇÃO:

A largura do caseado pode ser ajustada de 2,5 a 7,0.
 A densidade do ponto pode ser ajustada de 0,70 a 1,20.



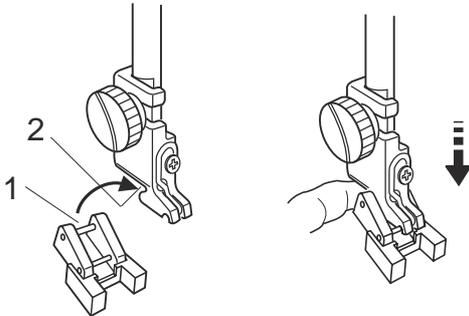
Costura de Botões

Definições da máquina

Modelo:	34 (Caseado)
Tensão da linha:	AUTO
Pé-calçador:	Sapatilha de costura de botões T
Pressão do pé-calçador:	7
Impelente:	Abaixado (consulte a página 22).

! ADVERTÊNCIA:

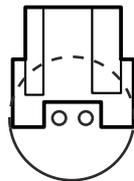
Desligue o interruptor de energia antes de trocar o pé calçador.



Montando a sapatilha de costura de botões T
Insira o pino traseiro na sapatilha no encaixe de trás do porta-pé.

- 1 Pino traseiro
- 2 Encaixe de trás

Abaixe suavemente a barra do pé-calçador enquanto segura a sapatilha com os dedos.

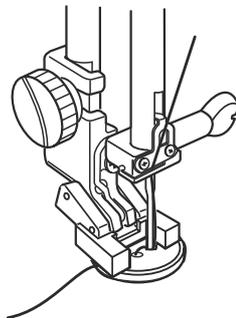
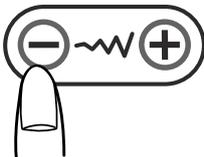


Costurando

Abaixe o impelente.

Coloque um botão no tecido e abaixe a agulha no orifício esquerdo do botão, virando o volante com a mão.

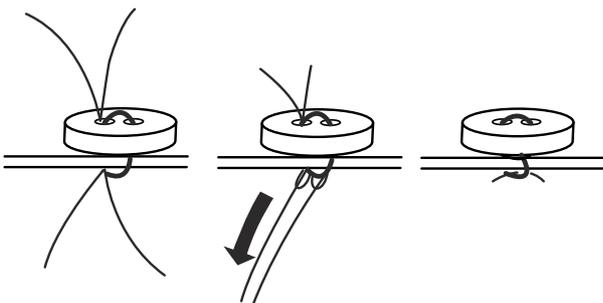
Abaixe a sapatilha para segurar o botão no lugar, alinhando a direção do botão.



Levante a agulha virando o volante até que a barra da agulha balance para a direita.

Pressione a tecla de ajuste da largura do ponto para que a agulha entre no orifício direito do botão.

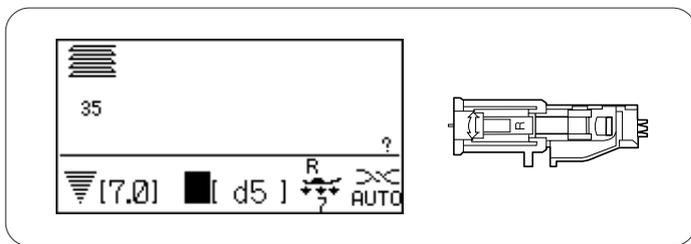
Comece a costurar e continue até que a máquina pare automaticamente.



Remova o tecido da máquina.

Puxe as linhas da bobina para trazer a linha da agulha para baixo, para o lado avesso do tecido.

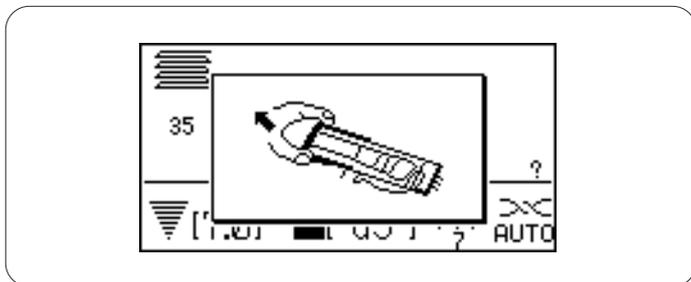
Amarre as linhas.



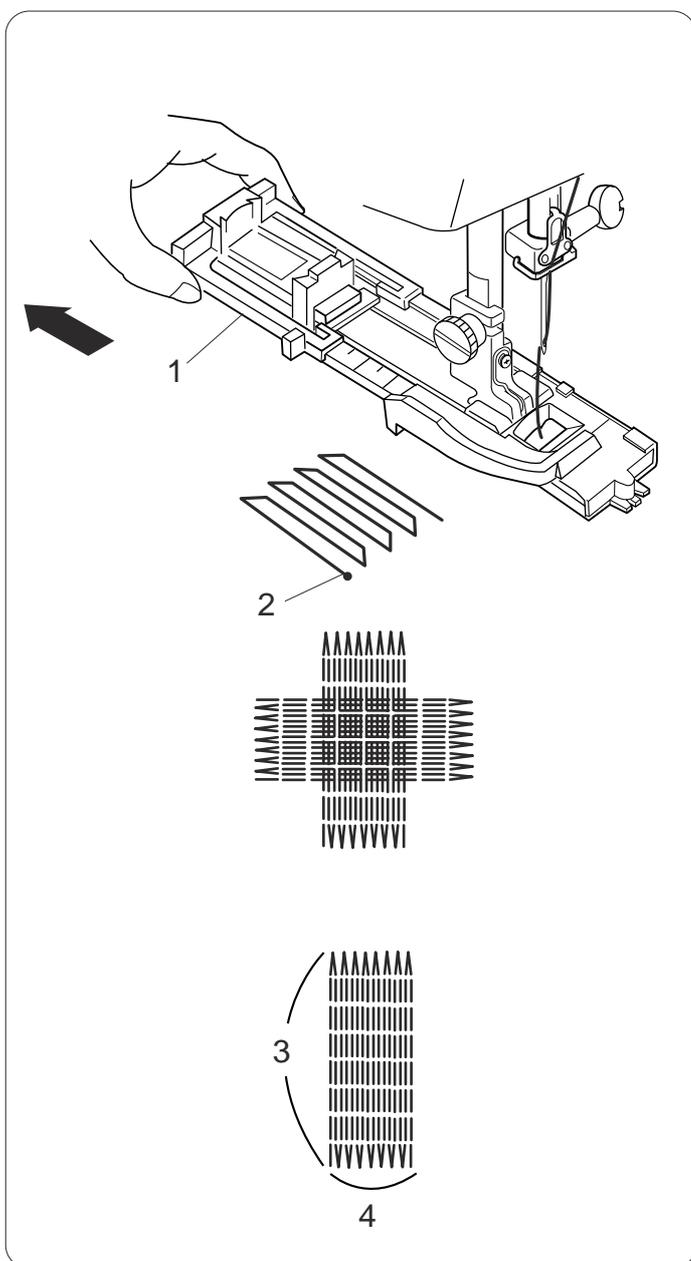
Cerzindo

Definições da máquina

Modelo: 35 (Caseado)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de caseado automático R
 Pressão do pé-calçador: 7



Ao seleccionar o ponto cerzido, a tela LCD avisará para puxar o porta-botões para abrir.



Puxe o porta-botões para trás.

Insira o canto do tecido por baixo da sapatilha. Pressione duas vezes o botão de levantar/baixar a agulha. Remova o tecido para a esquerda para passar a linha da agulha através do orifício da sapatilha.

Coloque o tecido por baixo da sapatilha e abaixe a agulha no ponto inicial. Depois abaixe a sapatilha.

- 1 Porta-botões
- 2 Ponto inicial

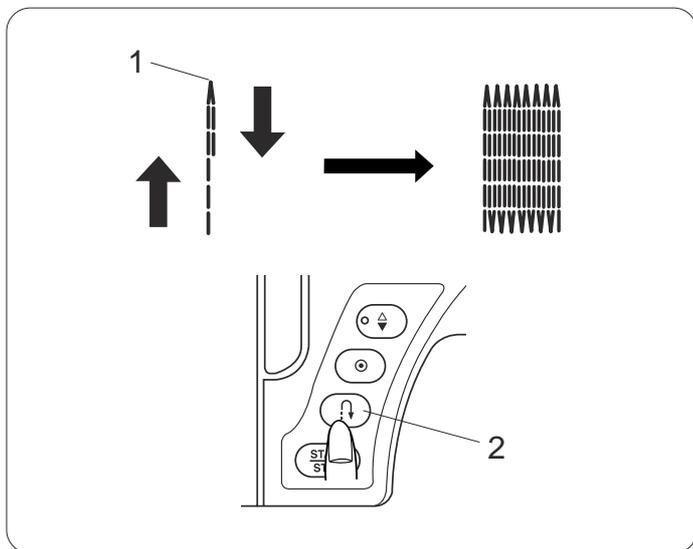
Comece a costurar. A máquina irá costurar um cerzido de 2 cm de comprimento e parar automaticamente.

Repita a costura numa direção diferente até que o cerzido cubra o rasgo ou o buraco.

OBSERVAÇÃO:

O tamanho máximo de um cerzido é 2 cm de comprimento e 0,7 cm de largura.

- 3 Comprimento máximo de 2 cm
- 4 Largura máxima de 0,7 cm



Costurando um cerzido mais curto

Para costurar um cerzido mais curto que 2 cm, primeiro pare a máquina depois de costurar o comprimento requerido, depois pressione o botão de inversão. O comprimento requerido foi determinado.

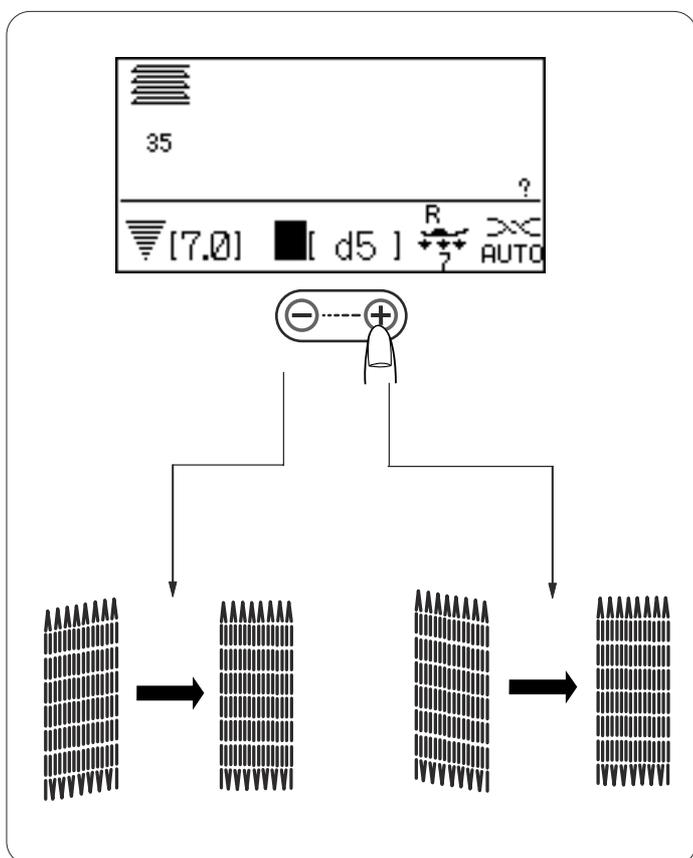
Inicie a máquina novamente e continue a costurar até que a máquina pare automaticamente.

- 1 Comprimento requerido
- 2 Botão de inversão

Costurando um cerzido do mesmo tamanho

Simplesmente, inicie a máquina para costurar outro cerzido do mesmo tamanho.

Para costurar o cerzido com um tamanho diferente Pressione a tecla de memória **M** e comece a costurar a partir do início.



Ajustando a uniformidade do cerzido

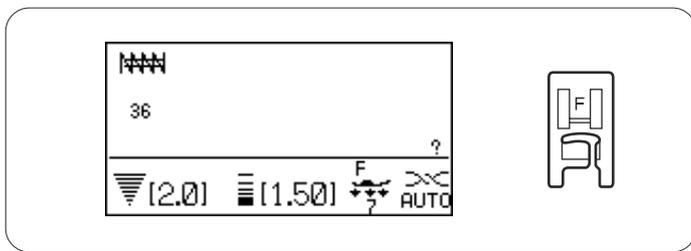
A uniformidade do cerzido pode variar dependendo das condições de costura, tais como o tipo de tecido, o número de camadas etc. Você pode corrigir a desigualdade do cerzido com a tecla de ajuste do comprimento do ponto.

Se o canto esquerdo estiver mais baixo que o lado direito, pressione “-” para corrigir.

Se o canto direito estiver mais baixo que o lado esquerdo, pressione “+” para corrigir.

OBSERVAÇÃO:

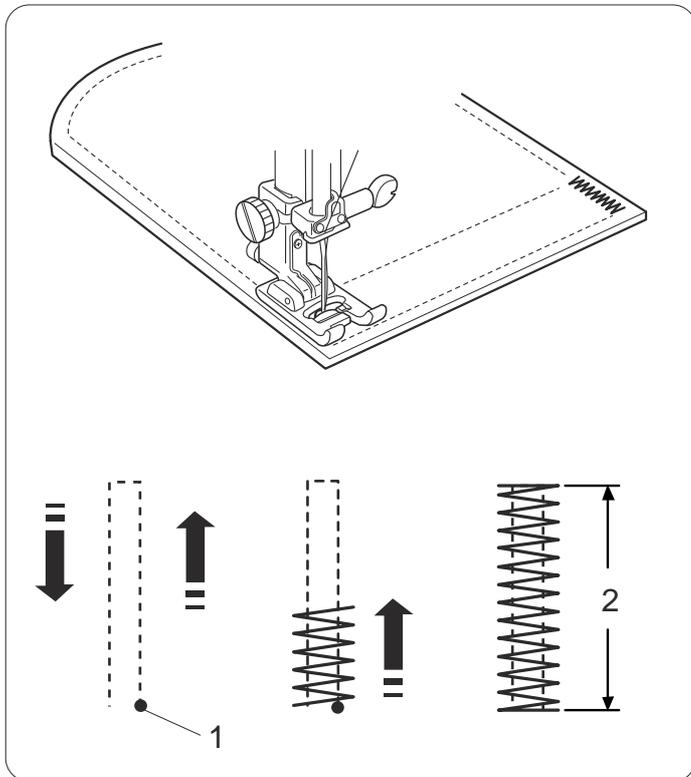
A uniformidade pode ser ajustada de d1 a d9 (a configuração padrão é d5).



Ponto de reforço

Definições da máquina

Modelo:	36 (Caseado)
Tensão da linha:	AUTO
Pé-calcador:	Sapatilha de ponto acetinado F
Pressão do pé-calcador:	7



O ponto de reforço é usado para reforçar bolsos, pontos de entreperna e passadores de cinto, onde é necessária uma maior resistência.

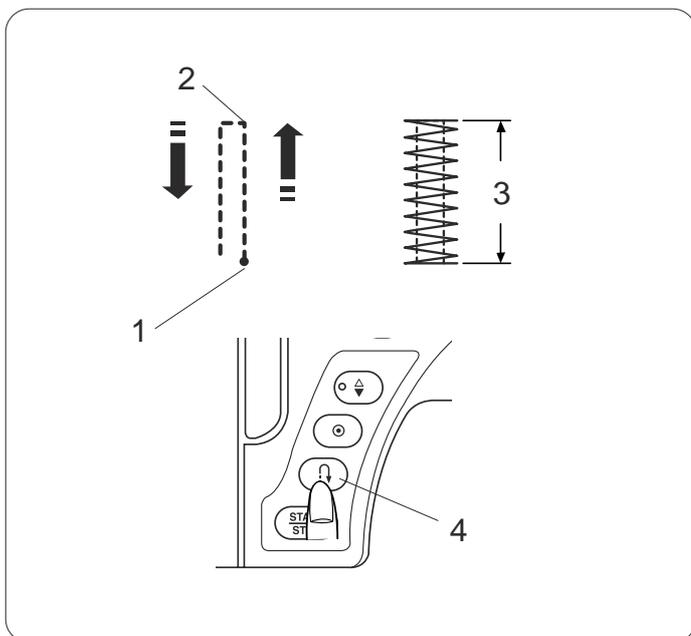
Costurando

Abaixe a agulha no ponto inicial.

Abaixe a sapatilha e costure até que a máquina pare automaticamente.

A máquina costurará automaticamente um ponto de reforço de 1,5 cm de comprimento.

- 1 Ponto inicial
- 2 1,5 cm



Costurando um ponto de reforço mais curto

Para costurar um ponto de reforço mais curto que 1,5 cm, primeiro pare a máquina depois de costurar o comprimento requerido e depois, pressione o botão de inversão.

O comprimento requerido foi determinado.

Inicie a máquina e continue a costurar até que a máquina pare automaticamente.

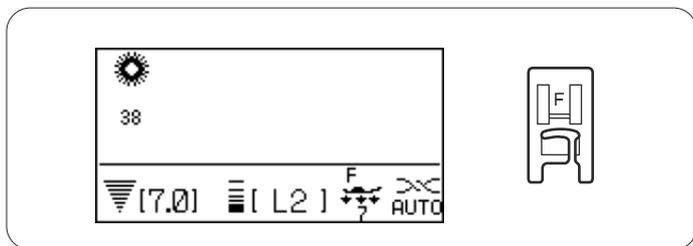
- 1 Ponto inicial
- 2 Comprimento requerido
- 3 Comprimento do ponto de reforço
- 4 Botão de inversão

Costurando um reforço do mesmo tamanho

Para costurar outro reforço do mesmo tamanho, simplesmente inicie a máquina e ela parará automaticamente quando acabar de costurar.

Costurando o reforço com um tamanho diferente

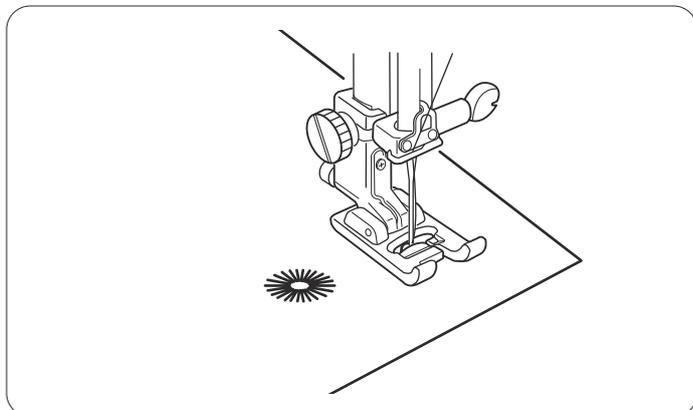
Para costurar o próximo reforço com um tamanho diferente, pressione a tecla de memória **M** para salvar um novo tamanho e comece a costurar do início.



Ilhós

Definições da máquina

Modelo: 38-40 (Caseado)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de ponto acetinado F
 Pressão do pé-calçador: 7

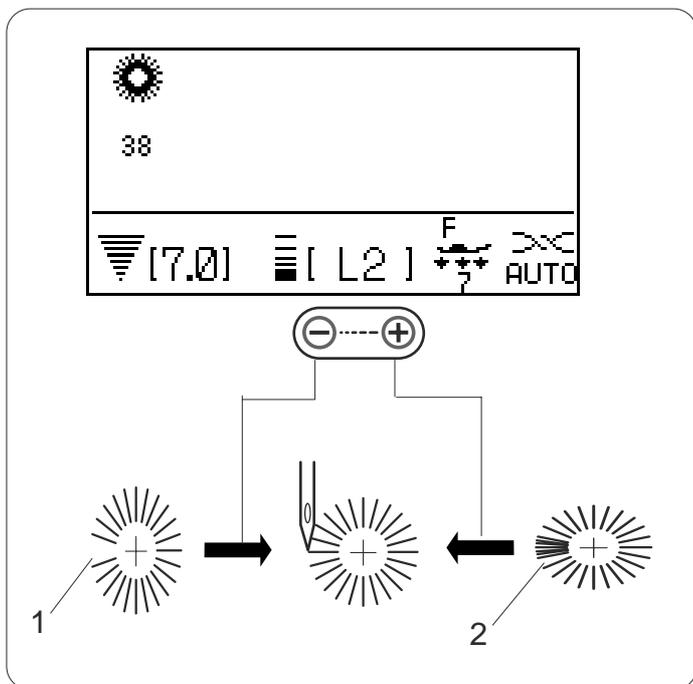


O ilhó é usado para furos de cintos etc.

Costurando

Costure até que a máquina pare automaticamente.

Abra o ilhó com um furador de ilhós ou tesoura de ponta.



Ajustando o formato de um ilhó

Corrija o formato do ilhó da seguinte maneira:

Se a lacuna do ilhó abrir, pressione “-” no botão de ajuste do comprimento do ponto.

Se a lacuna do ilhó ficar sobreposta, pressione “+” no botão de ajuste do comprimento do ponto.

- 1 A lacuna do ilhó se abre
- 2 O Ilhó se sobrepõe

OBSERVAÇÃO:

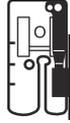
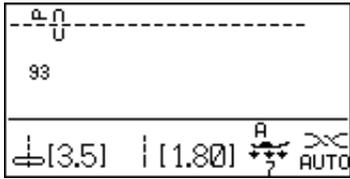
O formato pode ser ajustado de L1 a L3 (a configuração padrão é L2).

TRABALHO DE RETALHOS E ACOLCHOADOS

Peças de Retalhos

Definições da máquina

Modelo: 93 (Acolchoados)
Tensão da linha: AUTO
Pé-calçador: Sapatilha de costurar de 1/4" O
Pressão do pé-calçador: 7



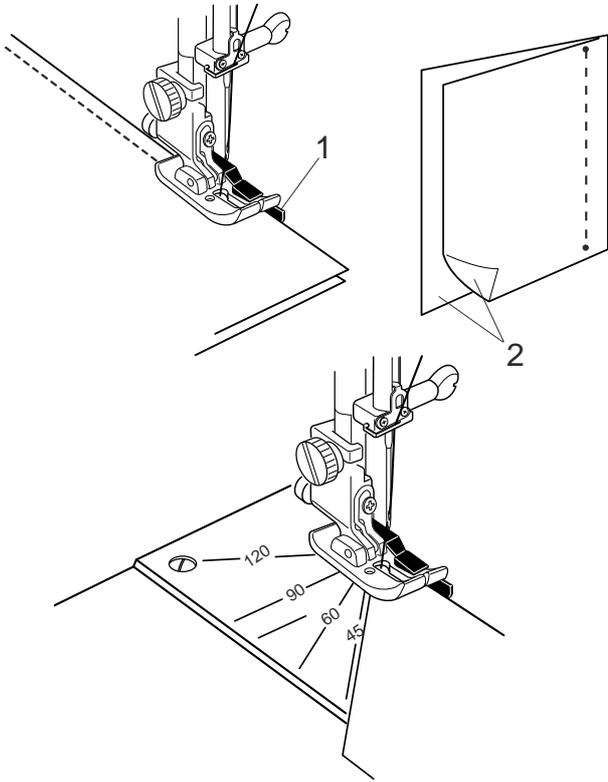
Coloque as peças de retalho com os lados certos juntos. Costure enquanto guia a margem do tecido ao longo da guia na sapatilha para manter uma margem de costura precisa de 1/4" (6,35 mm).

- 1 Guia
- 2 Lados Certos do Tecido

Escala de ângulo na placa da agulha

Você pode costurar facilmente peças de retalho com um ângulo desejado sem marcações, usando as escalas de ângulo na placa da agulha.

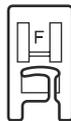
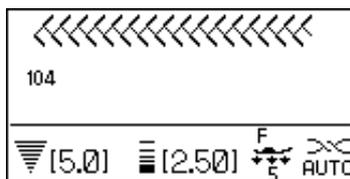
As escalas de ângulo são marcadas em 45, 60, 90 e 120 graus.



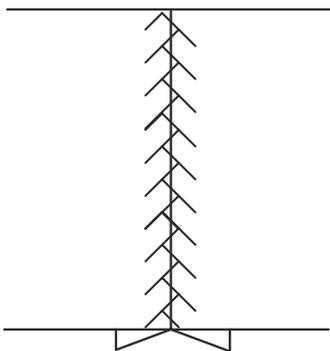
Pontos do Trabalho de Retalhos

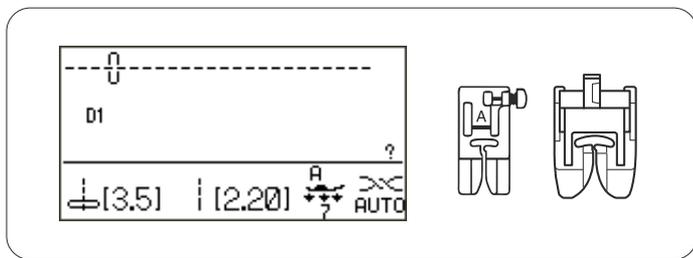
Definições da máquina

Modelo: 104-111 (Acolchoados)
Tensão da linha: AUTO
Pé-calçador: Sapatilha de ponto acetinado F
Pressão do pé-calçador: 7



Abra completamente a costura com o lado certo para cima e faça o ponto do trabalho de retalho ao longo da linha de costura.

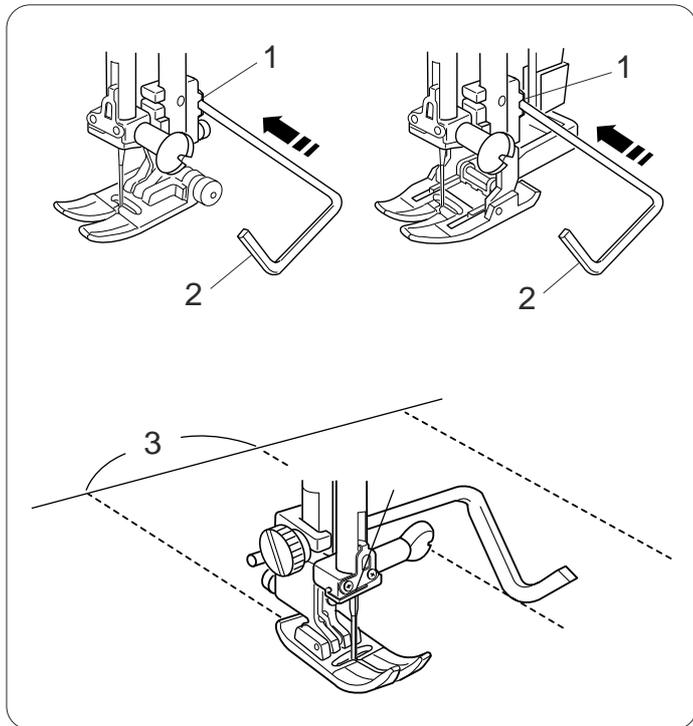




Acolchoado

Definições da máquina

Modelo: D1 (Utilitário)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A ou sapatilha de avanço superior AD
 Pressão do pé-calçador: 7



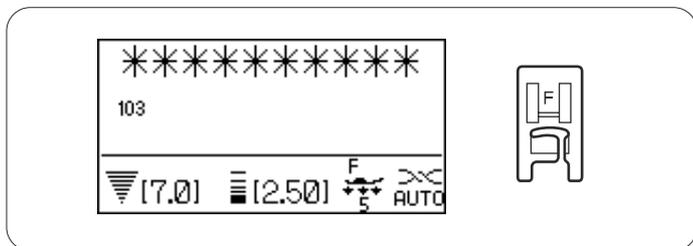
Montando a barra de acolchoados

Insira a barra guia de acolchoados na abertura e deslize-a para a posição desejada, de acordo com o espaço desejado entre as costuras.

- 1 Abertura no porta-pé
- 2 Barra guia de acolchoados
- 3 Espaço entre as costuras

Costurando

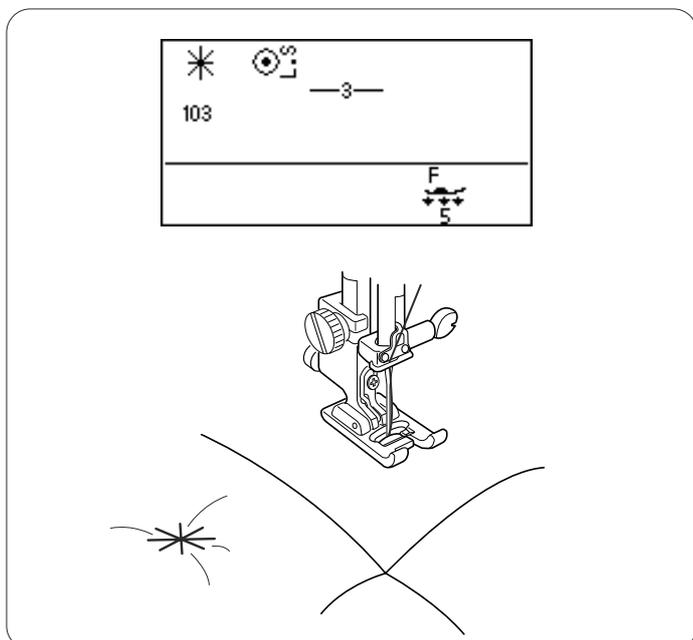
Costure enquanto marca a costura anterior com a barra de acolchoados.



Ponto "Clasp"

Definições da máquina

Modelo: 103 (Acolchoados)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de ponto acetinado F
 Pressão do pé-calçador: 5



Você pode segurar camadas de alcochoados com o ponto "clasp".

Selecione o modelo 103 e pressione a tecla de memória **M**.

Pressione a tecla de bloqueio da memória **M**.

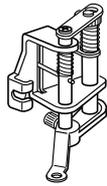
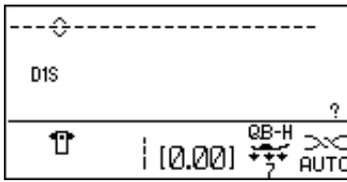
Abaixe o pé-calçador e comece a costurar. A máquina parará automaticamente depois de costurar uma unidade do modelo.

Levante o pé-calçador e mova o tecido para a próxima posição.

Acolchoados de Movimento Livre

Definições da máquina

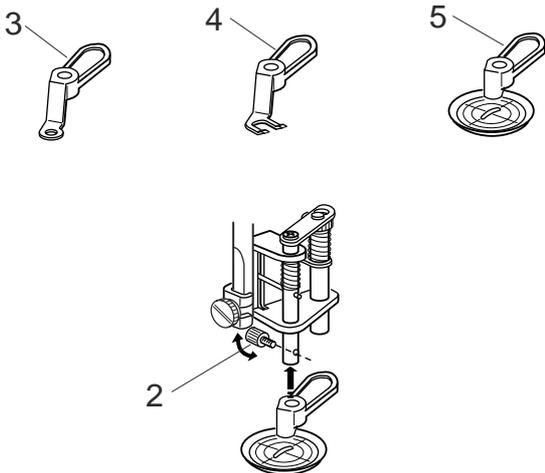
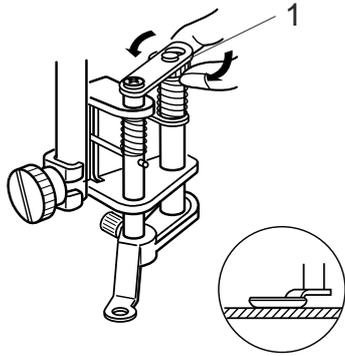
Modelo:	D1 (Utilitário)
Tensão da linha:	AUTO
Pé-calçador:	Sapatilha de conversão para movimento livre de acolchoados QB-H
Pressão do pé-calçador:	5
Impelente:	Abaixado (Veja a página 22)



Montando a sapatilha de conversão para movimento livre de acolchoados

Monte a sapatilha de conversão para movimento livre de acolchoados e certifique-se de que a agulha entre no centro do orifício na sapatilha (consulte a página 39). Ajuste a altura da sapatilha virando a porca até que a parte inferior da sapatilha quase toque as camadas do acolchoado.

- 1 Porca



Trocando a sapatilha

Esta sapatilha vem com a sapatilha de base fechada anexada, todavia é conversível na sapatilha de base aberta e na sapatilha de visão livre.

Para mudar a sapatilha, suba-a e vire a porca para trazer a sapatilha para a posição mais baixa.

Retire o parafuso de retenção e remova a sapatilha de base fechada.

Monte a sapatilha desejada e segure-a com o parafuso de retenção.

Ajuste a altura da sapatilha (veja acima).

- 2 Parafuso de retenção
- 3 Sapatilha de base fechada
- 4 Sapatilha de base aberta
- 5 Sapatilha de visão livre

OBSERVAÇÃO:

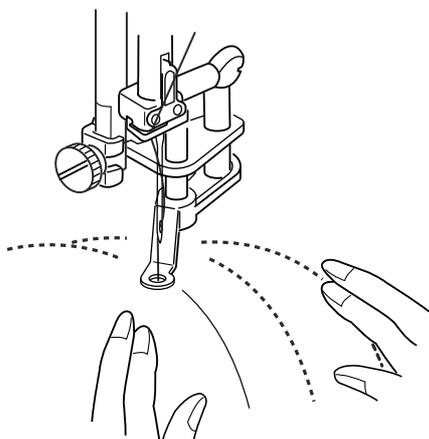
Apenas a sapatilha de visão livre pode ser usada para os pontos de zigue-zague.

Costurando

Alinhe ou prenda as camadas do acolchoado. Faça um desenho para o acolchoado no tecido de cima com um marcador lavável.

Costure com uma velocidade média enquanto guia as camadas do acolchoado com as mãos.

Mova as camadas do acolchoado em 3 mm ou menos por cada ponto.



! CUIDADO:

Não selecione um modelo diferente do ponto reto com a posição da agulha central quando tiver montado a sapatilha de base fechada ou aberta.

Não mova as camadas do acolchoado em sua direção quando estiver montada a sapatilha de base aberta.

PONTOS DECORATIVOS

Applique

Definições da máquina

Modelo: 41-50 (Applique)
Tensão da linha: AUTO
Pé-calçador: Sapatilha de ponto acetinado F ou sapatilha de ponto acetinado com a base aberta F2

Pressão do pé-calçador: 4

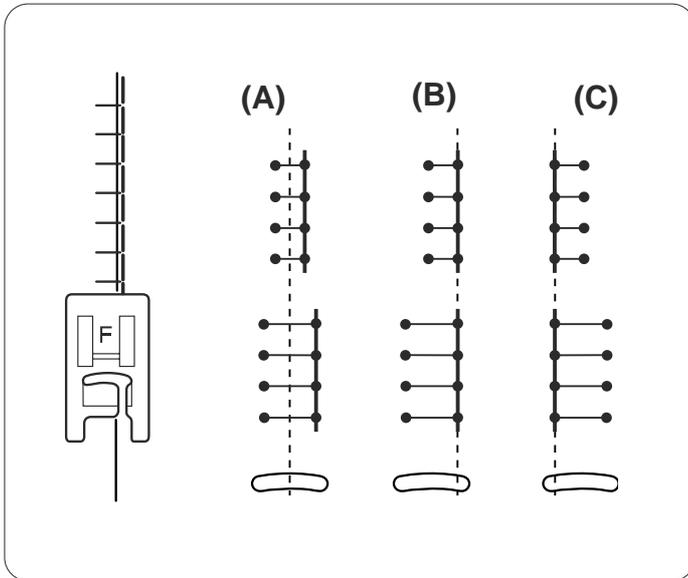
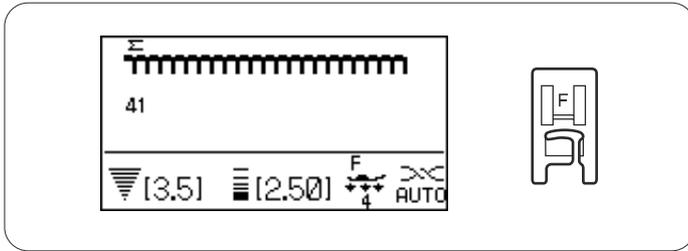
Coloque um applique no tecido e alinhe-o no lugar ou use um tecido dissolvível para segurar o applique na sua posição.

Guie o tecido do applique para que a agulha saia da margem do applique quando for para a direita.

(A): Os modelos de número 41 a 43 têm uma posição fixa de descida da agulha central. A largura do ponto muda de forma simétrica.

(B): Os modelos de número 44 a 48 têm uma posição fixa de descida da agulha direita. Quando você mudar a largura do ponto, a posição de descida da agulha esquerda também mudará.

(C): Os modelos de número 49 e 50 têm uma posição fixa de descida da agulha esquerda. Quando você mudar a largura do ponto, a posição de descida da agulha direita também mudará.



Franzido

Definições da máquina

Modelo: 55-58, 61-67 (Herança)
Tensão da linha: AUTO
Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A ou sapatilha de ponto acetinado F

Pressão do pé-calçador: 5

Escolha um tecido macio, leve, tal como cambraia, tecido de algodão ou challis. Corte o tecido três vezes mais largo do que a largura projetada.

Costure fileiras de pontos retos com o comprimento do ponto e a tensão de linha solta em "0", separadas em 1 cm na área a ser franzida.

Amarre as linhas em uma margem. Na outra margem, puxe as linhas da bobina para distribuir as pregas uniformemente.

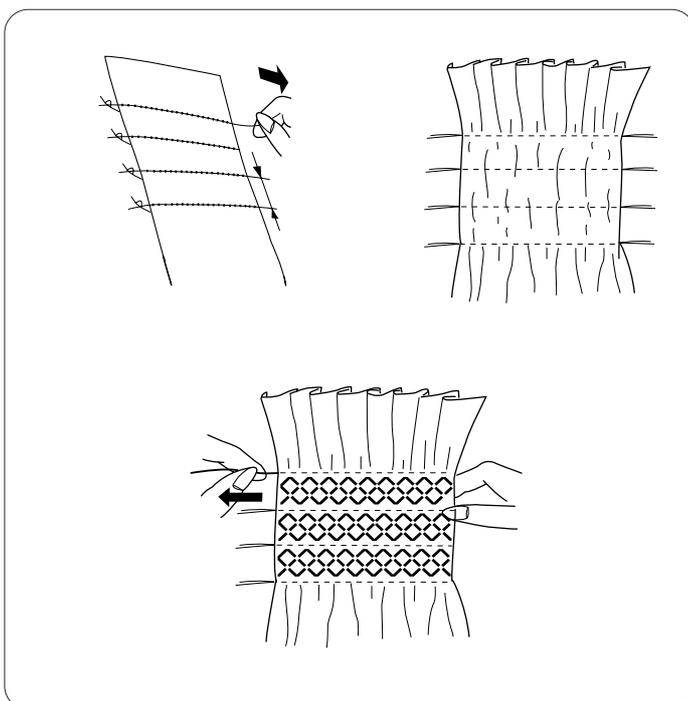
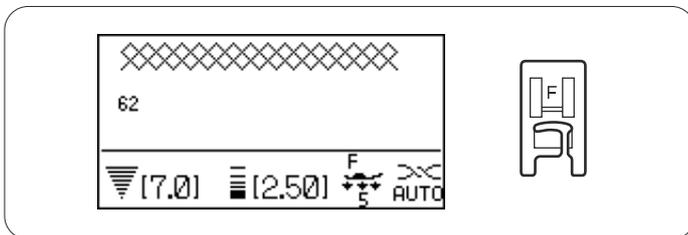
OBSERVAÇÃO:

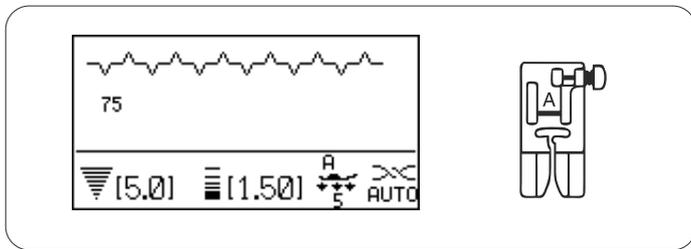
Puxe a linha da bobina para cima e puxe uma linha de 10 cm para trás antes de começar a costurar. Use o corta-linhas na placa da agulha.

Selecione um ponto de franzido e retorne a tensão da linha para AUTO.

Costure os pontos de franzido entre as fileiras pregueadas.

Remova os pontos retos entre as fileiras pregueadas.

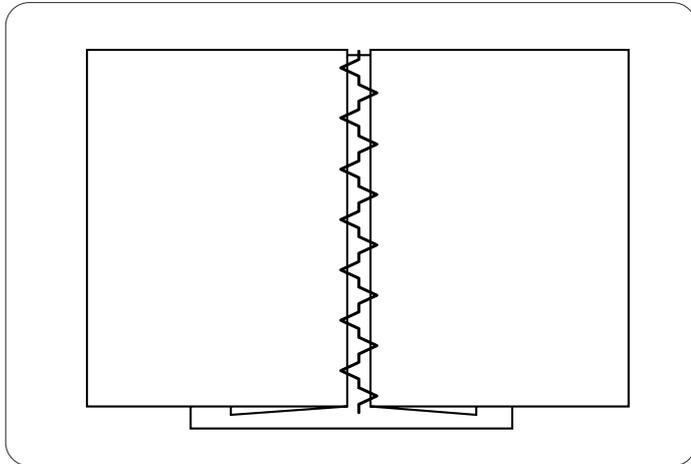




Bainha aberta

Definições da máquina

Modelo: 66, 67, 75 (Herança)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A
 Pressão do pé-calçador: 5



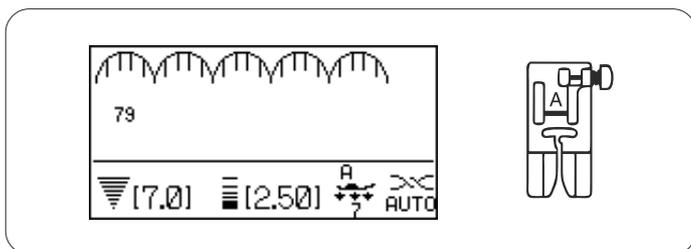
Use este ponto para unir duas peças de tecido para criar uma aparência de trabalho aberto e acrescentar um desenho interessante.

Dobre sob cada margem de tecido em 1,5 cm e pressione.

Prenda com alfinetes as duas margens ao papel ou rasgue a parte de trás em 0,3 cm.

Costure devagar, guiando o tecido para que a agulha pegue a margem dobrada em cada lado.

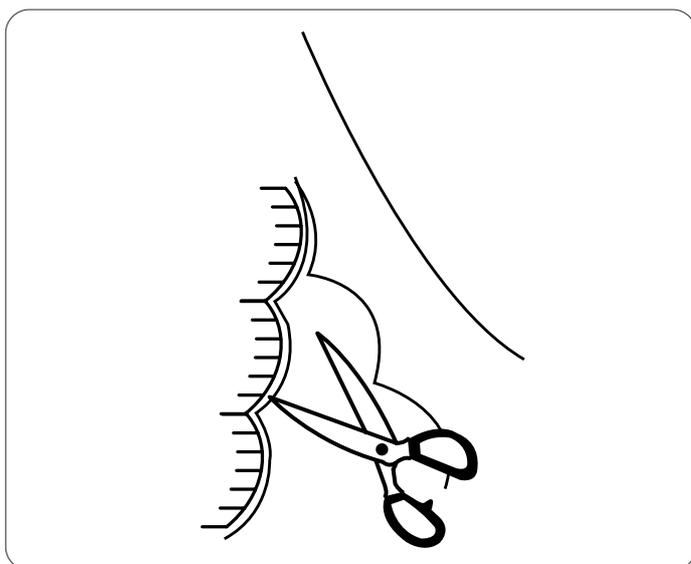
Depois de terminar de costurar, rasgue o papel.



Rendilhado

Definições da máquina

Modelo: 79 (Herança)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A
 Pressão do pé-calçador: 7

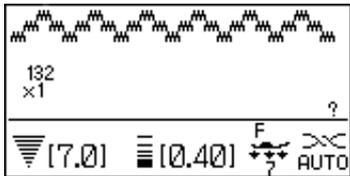


Costure pontos rendilhados a 1 cm da margem do tecido.

Apare a margem de costura perto dos pontos.

Não corte os pontos.

nak



Trançar (traçar com 3 fios)

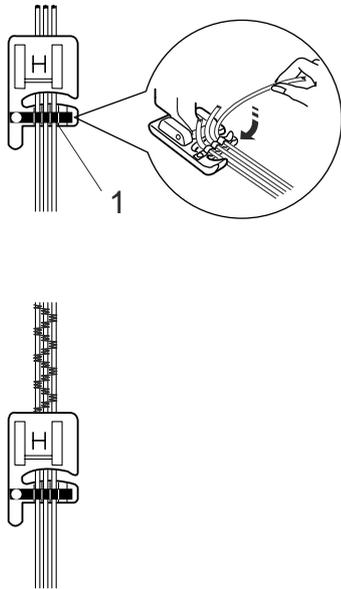
Definições da máquina

Modelo: 132 (Acetinado)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calcador: Sapatilha de cordão H
 Pressão do pé-calcador: 7

Insira 3 fios de cordão sob a mola da sapatilha e puxe-os por baixo da sapatilha para trás.

1 Mola

Segure os três fios de forma paralela para ter uma costura uniforme e costure por cima dos fios. Costure lenta e suavemente, guiando o tecido conforme costura.



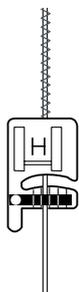
Trançar (trançar com 1 fio)

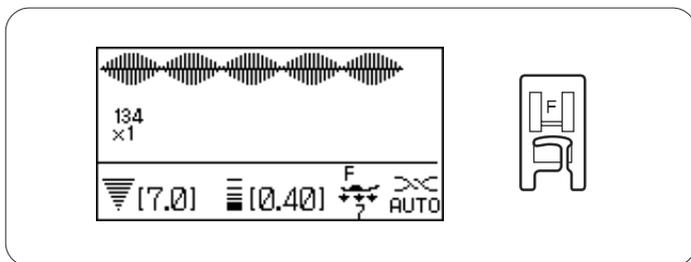
Definições da máquina

Modelo: 9 (Utilitário)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calcador: Sapatilha de cordão H
 Pressão do pé-calcador: 7

Insira um fio de cordão sob a mola da sapatilha e puxe-o por baixo da sapatilha para trás (use a ranhura central da mola).

Selecione o modelo 9 (Utilitário), então diminua a largura do ponto e costure.

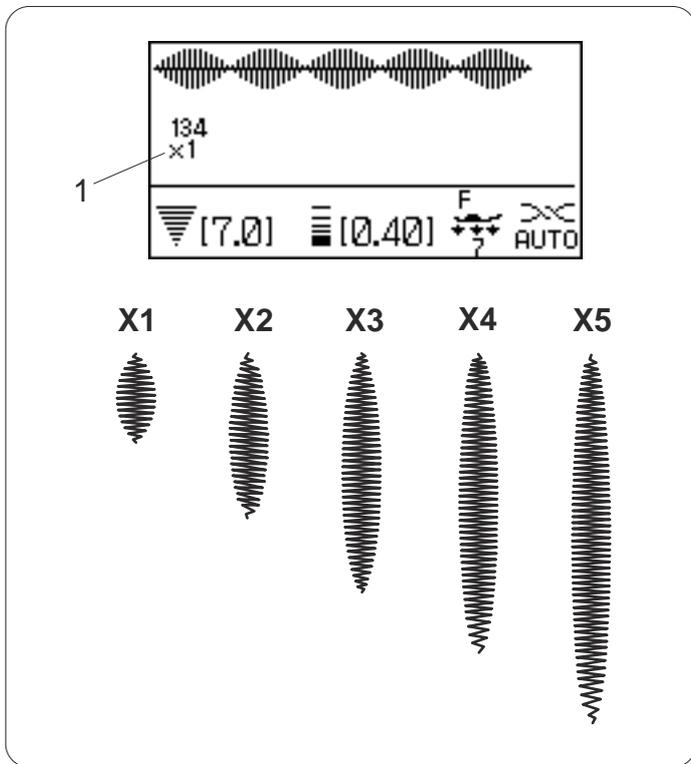




Pontos acetinados

Definições da máquina

Modelo: 131-150 (Acetinado)
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de ponto acetinado F
 Pressão do pé-calçador: 7



Os pontos neste grupo podem ser alongados até 5 vezes o seu comprimento original, enquanto a densidade dos mesmos permanece igual.

Exemplo: Modelo de número 134

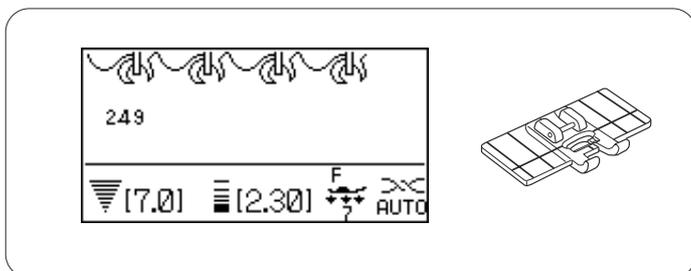
Selecione o modelo de número 134.

Pressione a tecla de alongamento **[E]** para selecionar a proporção de alongamento desejada.

A proporção de alongamento é indicada em múltiplos do comprimento do modelo original; de X1 (comprimento original) a X5.

- 1 Proporção de alongamento

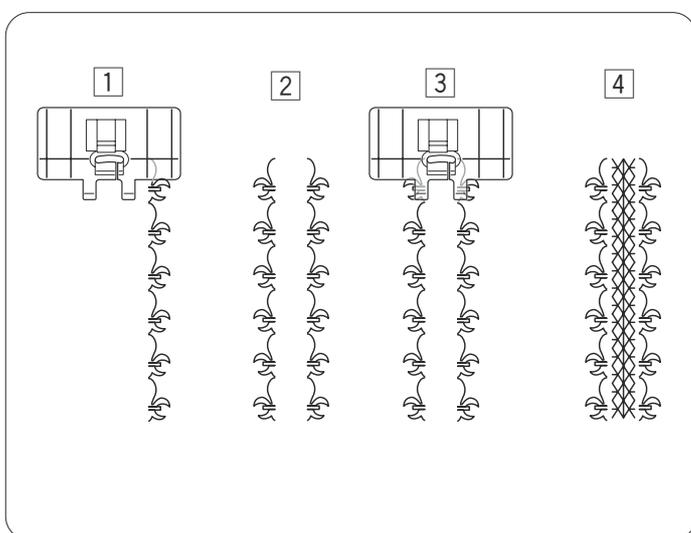
O comprimento e a largura do ponto também podem ser alterados.



Desenhos no Limite da Costura com a Sapatilha Guia de Borda

Definições da máquina

Modelo: Veja o exemplo abaixo
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha guia de borda
 Pressão do pé-calçador: 7



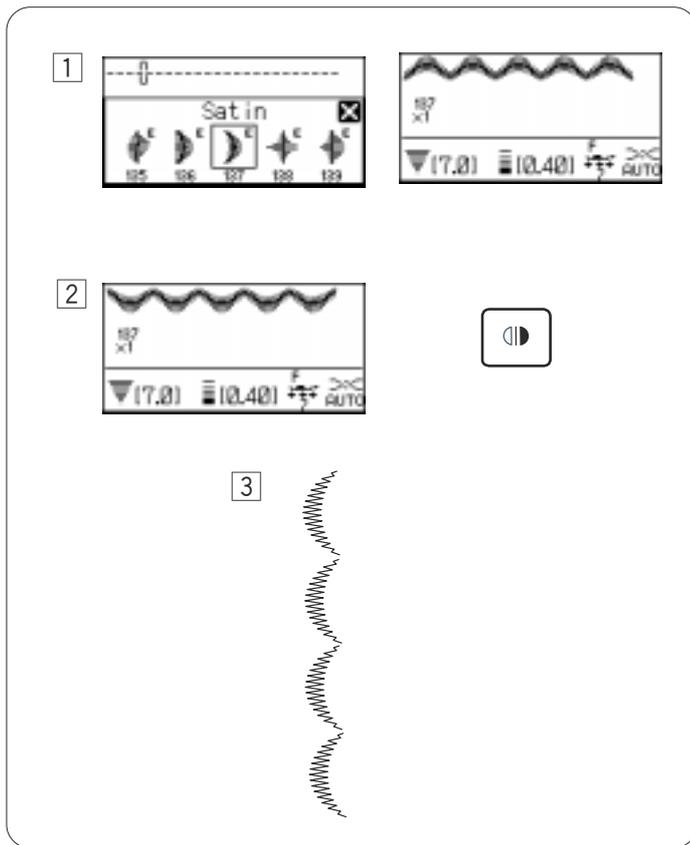
Exemplo: Modelos de número 249, 61, 250

Monte a sapatilha guia de borda

- 1 Selecione o modelo 250 e costure uma linha do modelo.
 Posicione o tecido para que a linha do modelo 250 se encaixe entre as guias direitas da sapatilha.
- 2 Selecione o modelo 249 e costure uma linha do modelo.
- 3 Posicione o tecido para que as 2 linhas dos modelos se encaixem entre as guias internas da sapatilha.
- 4 Selecione o modelo 61 e costure uma linha do modelo.

Costurando uma Imagem Espelhada de um Modelo

Para costurar uma imagem espelhada do modelo de ponto, pressione a tecla do ponto de arremate para memorizar o modelo desejado.



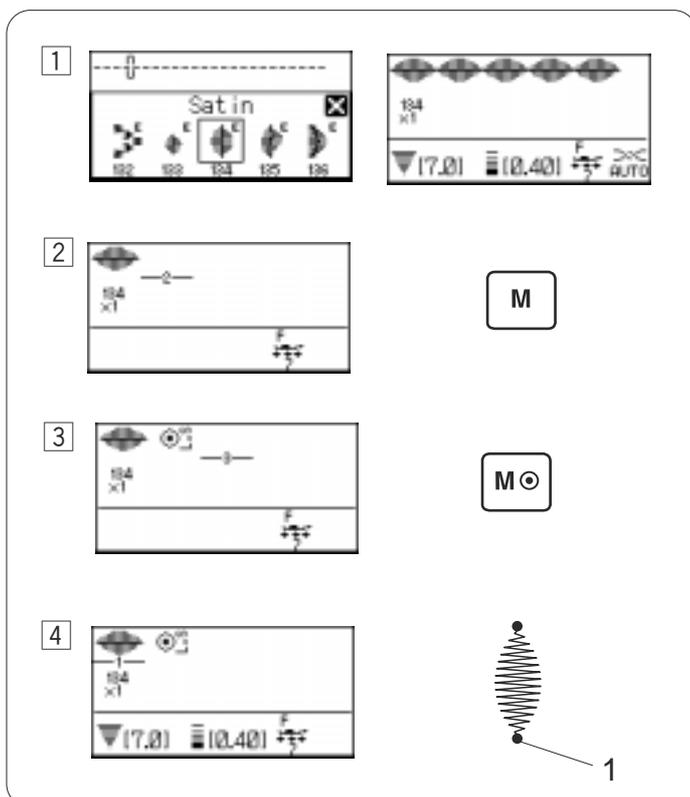
1 Seleccione o modelo desejado.

2 Pressione a tecla da imagem espelhada.

3 A imagem espelhada do modelo será costurada de forma contínua.

Costurando uma Única Unidade do Modelo

Para costurar uma única unidade do modelo de ponto, pressione a tecla do ponto de arremate para memorizar o modelo desejado.



1 Seleccione o modelo desejado.

2 Pressione a tecla de memória.

3 Pressione a tecla do ponto de arremate.

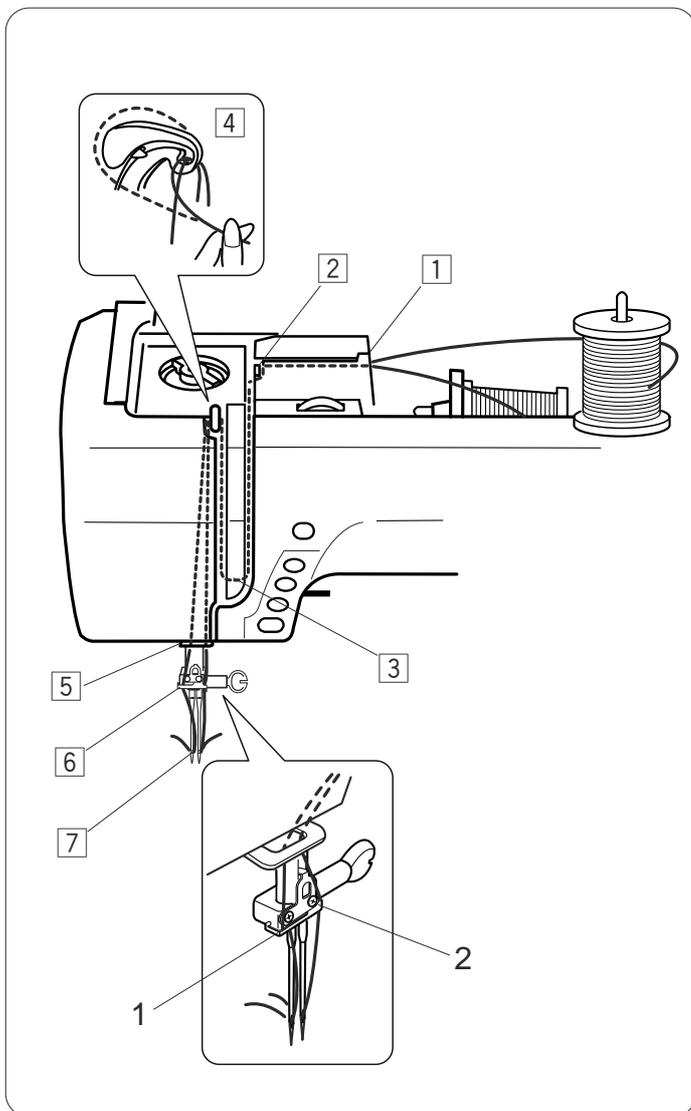
OBSERVAÇÃO:

Não se podem memorizar mais modelos depois de pressionar a tecla do ponto de arremate.

4 Comece a costurar.

A máquina irá arrematar o ponto e costurar uma única unidade do modelo, então irá parar automaticamente depois de arrematar o ponto.

1 Ponto de arremate



Costurando com Agulha Dupla



CUIDADO:

Desligue a máquina antes de trocar a agulha e passar a linha nela.

Ao costurar com a agulha dupla, pressione a tecla de agulha dupla .

OBSERVAÇÕES:

Use a sapatilha de zigue-zague A ou a sapatilha de ponto acetinado F.

Use linhas #60 ou mais finas.

Teste os pontos antes de começar a costurar.

Passando linha na máquina para a agulha dupla

Levante a agulha até sua posição mais alta e levante o pé-calçador.

Monte o pino de carretel extra (consulte a página 14).

Puxe ambas as linhas dos carretéis e passe-as pelos pontos de  a .

Certifique-se de que os dois fios de linha não fiquem embaraçados.

Passes uma das linhas pela guia-linhas da barra da agulha à esquerda e a outra à direita.

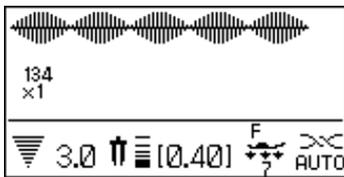
- 1 Guia-linhas da barra da agulha (esquerda)
- 2 Guia-linhas da barra da agulha (direita)

Passes a linha nas agulhas manualmente, de frente para trás.

OBSERVAÇÕES:

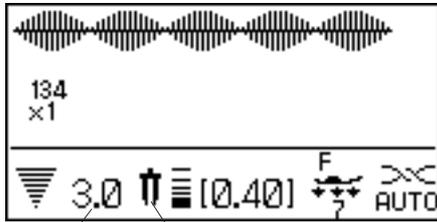
Passar a linha nos pontos  a  é igual para a agulha simples.

O enfiador de linhas não pode ser usado para a agulha dupla.

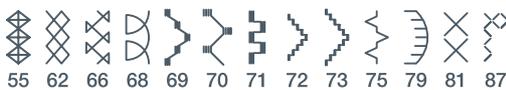
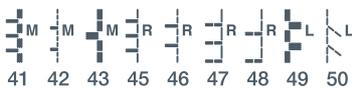
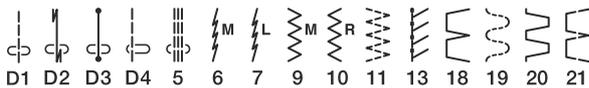
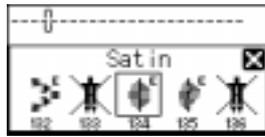


Definições da máquina

Modelo: Veja abaixo
 Tensão da linha: AUTO
 Pé-calçador: Sapatilha de zigue-zague A ou sapatilha de ponto acetinado F
 Pressão do pé-calçador: 7



2 1



Selecionando os modelos

Selecione o modelo desejado adequado para a costura com agulha dupla.
 Pressione a tecla de agulha dupla .
 A tela LCD mostra um ícone de agulha dupla e a largura máxima permitida para o ponto é limitada a 3,0 mm.
 A posição de descida da agulha de pontos retos é limitada entre 2,0 e 5,0.

- 1 Ícone da agulha dupla
- 2 Largura máxima (3,0)

OBSERVAÇÕES:

Se você pressionar a tecla de agulha dupla, uma mensagem de aviso aparecerá quando um modelo não adequado para costurar com a agulha dupla for selecionado.

Depois de pressionar a tecla de agulha dupla, os modelos não adequados para a costura com a agulha dupla não podem ser selecionados e a marca é apresentada, em vez do ícone do modelo.

Não se podem programar modelos se a tecla de agulha dupla tiver sido pressionada.

Costurando

Costure com uma velocidade média.
 Ao mudar a direção de costura, levante a agulha do tecido.

PROGRAMANDO UMA COMBINAÇÃO DE MODELOS

Combinação de Modelos

Exemplo: Programando os modelos 134 e 138.

OBSERVAÇÃO:

Modelos em diferentes grupos, letras e números também podem ser programados.

1 Seleccione o modelo 134 (Acetinado).

2 Pressione a tecla de memória.

3 Seleccione o modelo 138 (Acetinado).

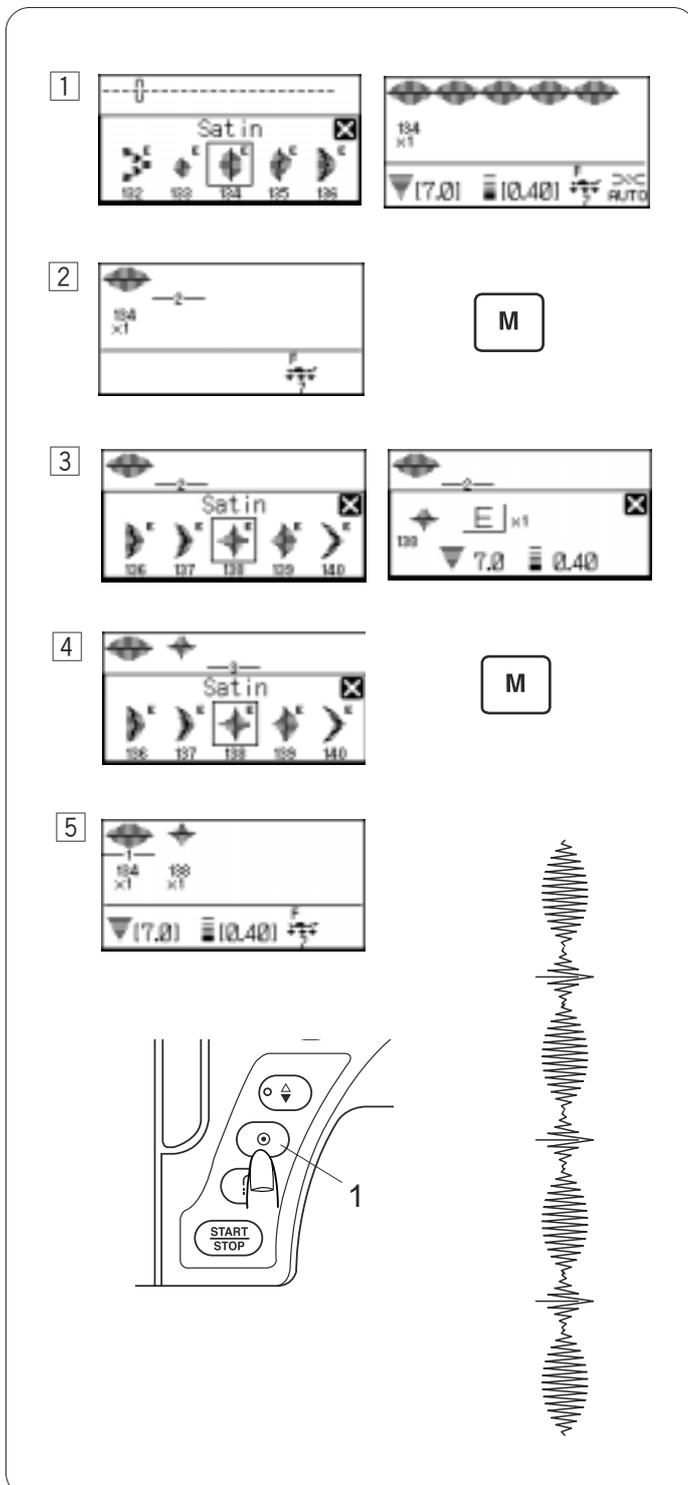
4 Pressione a tecla de memória ou o botão de confirmação.

5 A combinação dos modelos 134 e 138 será costurada continuamente.

OBSERVAÇÃO:

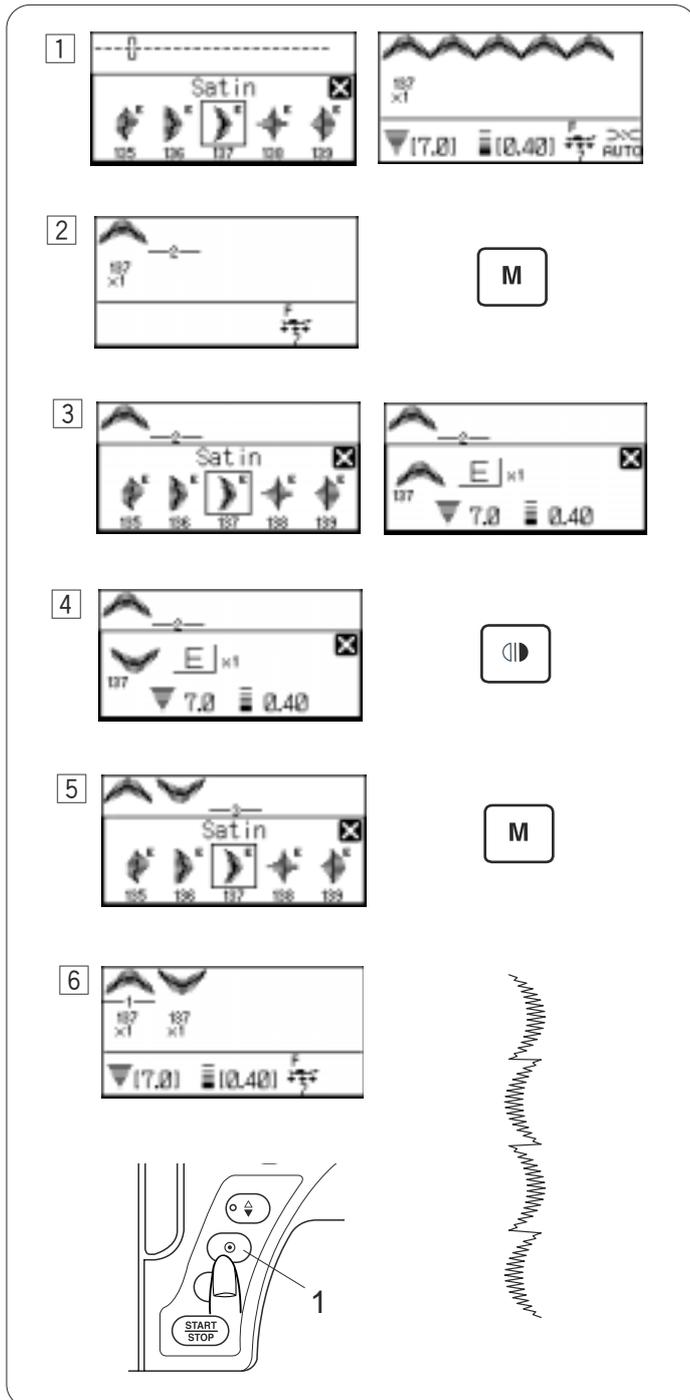
Se você pressionar o botão de trava automática no meio da costura, a máquina costurará até o fim do modelo atual, costurará pontos de arremate e parará automaticamente.

1 Botão de trava automática



Combinação de Modelos com uma Imagem Espelhada

Exemplo: Modelo 137 (Acetinado) e sua imagem espelhada



1 Seleccione o modelo 137 (Acetinado).

2 Pressione a tecla de memória.

3 Seleccione o modelo 137 (Acetinado) novamente.

4 Pressione a tecla da imagem espelhada para virar o modelo.

5 Pressione a tecla de memória.

6 A máquina costurará repetidamente a combinação de modelos.

OBSERVAÇÃO:

Se você pressionar o botão de trava automática no meio da costura, a máquina costurará até o fim do modelo atual, costurará pontos de arremate e parará automaticamente.

1 Botão de trava automática

Programando o Corta-Linhas Automático

Para cortar os fios automaticamente depois de costurar a combinação de modelos, pressione a tecla do corta-linhas automático depois de programar a combinação de modelos.

O sinal do cortador será indicado na tela LCD e o sinal LED no botão de corta-linhas ficará aceso.

- 1 Sinal do cortador
- 2 Sinal LED

A máquina irá costurar a combinação de modelos e cortar as linhas, depois irá parar automaticamente.

OBSERVAÇÃO:

Se você quiser cortar os fios automaticamente depois de costurar a combinação de modelos desejada, pressione o botão do corta-linhas automático depois de selecionar o modelo desejado.

Quando for escolhido o modelo no grupo de caseados, a máquina irá cortar as linhas e parar automaticamente depois do modelo ser concluído.

Quando um modelo em qualquer outro grupo for selecionado, pressionar o botão de trava automática ou o botão de inversão fará com que a máquina corte as linhas e pare automaticamente.

Verificando as Propriedades de uma Combinação de Modelos

Você pode verificar o comprimento total, o número de modelos e a contagem de pontos de uma combinação de modelos.

- 1 Comprimento total em centímetros e polegadas
- 2 Número de modelos
- 3 Contagem total de pontos

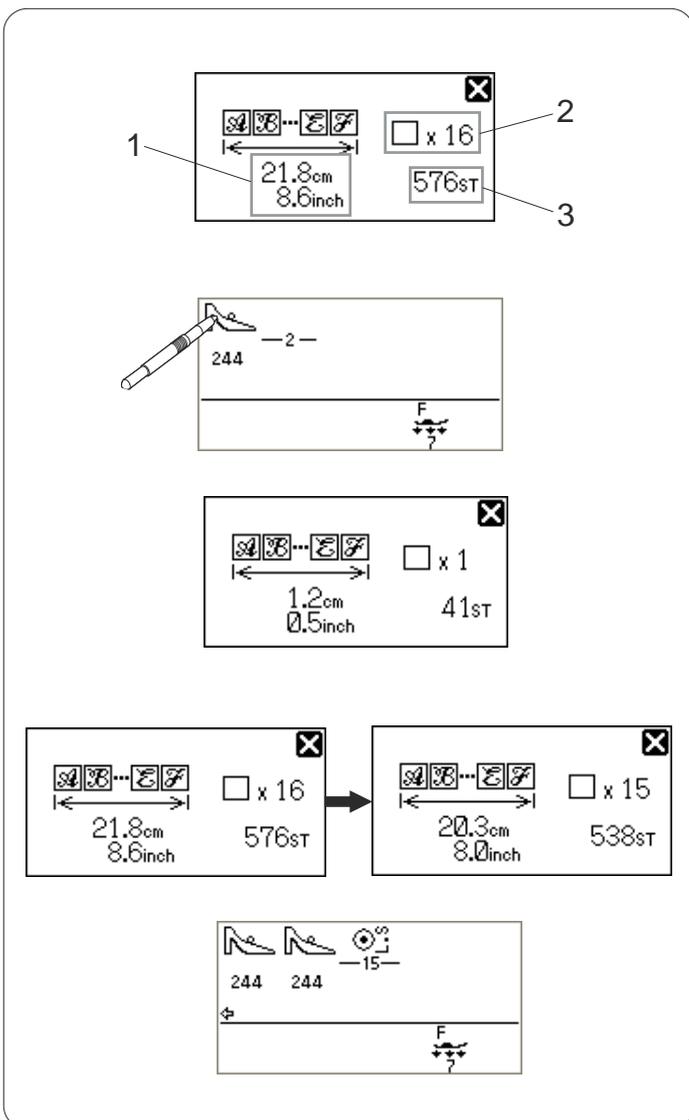
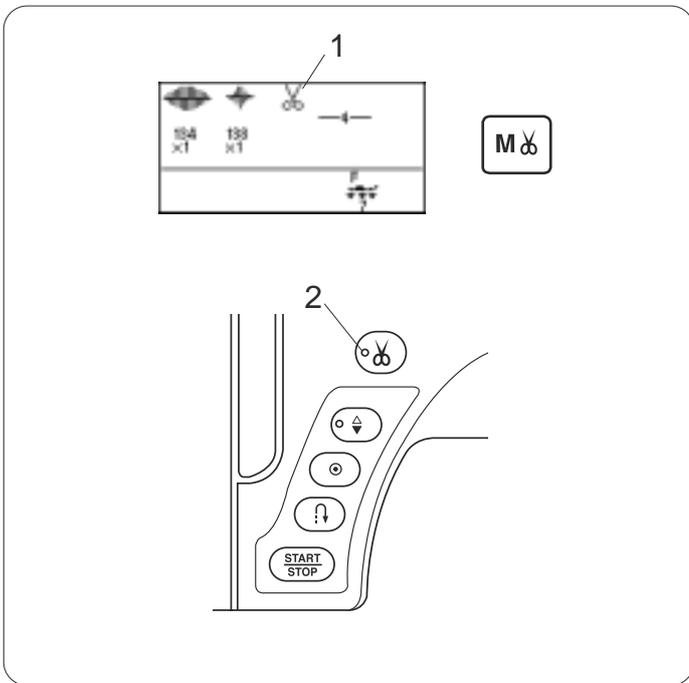
Se você deseja costurar uma série do modelo 244 com um espaçamento de 20 cm, memorize uma unidade do modelo 244 e pressione no ícone de modelo na tela LCD.

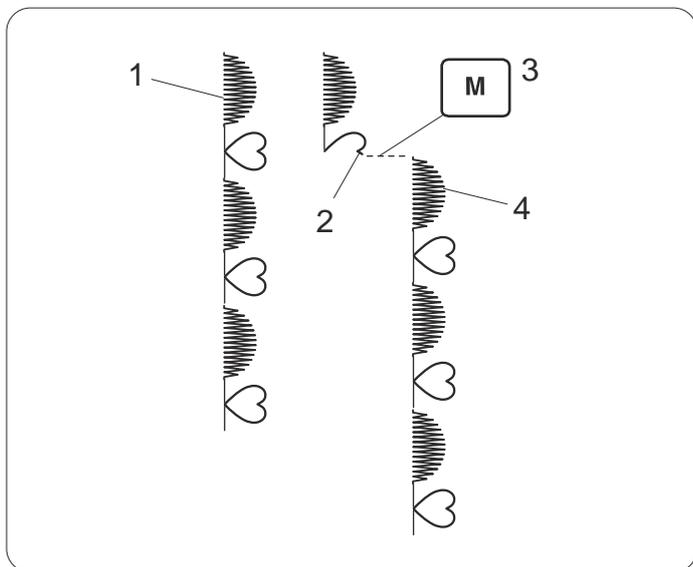
Será apresentado o comprimento de um único modelo. Calcule quantos modelos são requeridos e memorize a quantidade requerida.

Verifique o comprimento total da combinação de modelos e ajuste, se necessário, o número de modelos.

Selecione o ponto de arremate  e pressione a tecla de memória.

A máquina costurará o número memorizado de modelos e parará automaticamente.

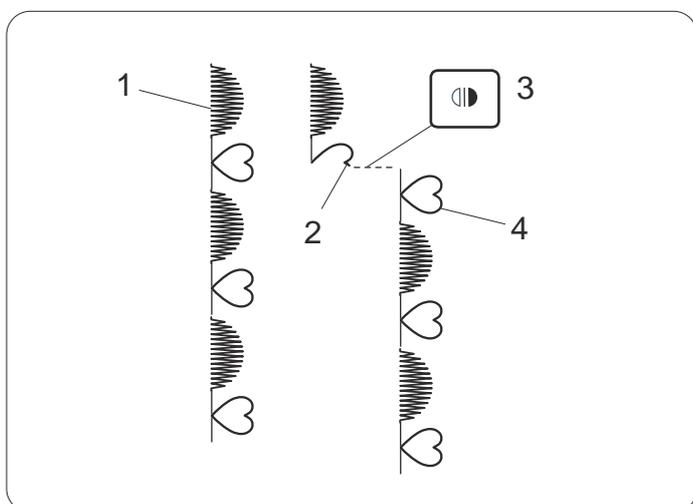




Costurando a Combinação de Modelos desde o Princípio

Se você tiver que parar de costurar no meio de uma combinação de modelos e quiser costurar de novo, pressione a tecla de memória para costurar a combinação de modelos desde o princípio.

- 1 Combinação de modelos programada
- 2 Costura interrompida.
- 3 Pressione a tecla de memória.
- 4 A costura começa do princípio da combinação de modelos.



Costurando o Modelo Atual desde o Princípio

Se você tiver que parar de costurar no meio de uma combinação de modelos e quiser costurar de novo a partir do modelo incompleto, pressione a tecla de imagem espelhada para costurar desde o princípio do modelo costurado por último.

- 1 Combinação de modelos programada
- 2 Costura interrompida.
- 3 Pressione a tecla da imagem espelhada.
- 4 A costura começa do princípio do modelo incompleto.

Pontos de Ligação

Os modelos de ponto de número 151 a 158 são pontos de ligação, que são usados para inserir pontos retos depois de um modelo de ponto.

Exemplo: Combinação do modelo 77 (Herança) e do modelo 155 (Ligação)

1 Selecione o modelo 77 (Herança).

2 Pressione a tecla de memória.

3 Selecione o modelo 155 (Ligação).

4 Pressione a tecla de memória.

5 São acrescentadas duas contagens de ponto reto (ponto de ligação) ao modelo 77.

1 Ponto de ligação

OBSERVAÇÕES:

O número à direita da imagem de ponto indica a contagem de pontos a ser inserida.

O comprimento do ponto e a posição de descida da agulha dos modelos 151 a 154 e 157 são independentes do modelo combinado.

Os modelos 155 a 158 herdarão o comprimento do ponto e a posição de descida da agulha de um modelo anterior na combinação de modelos programada.

Use os modelos 151-154 com pontos acetinados

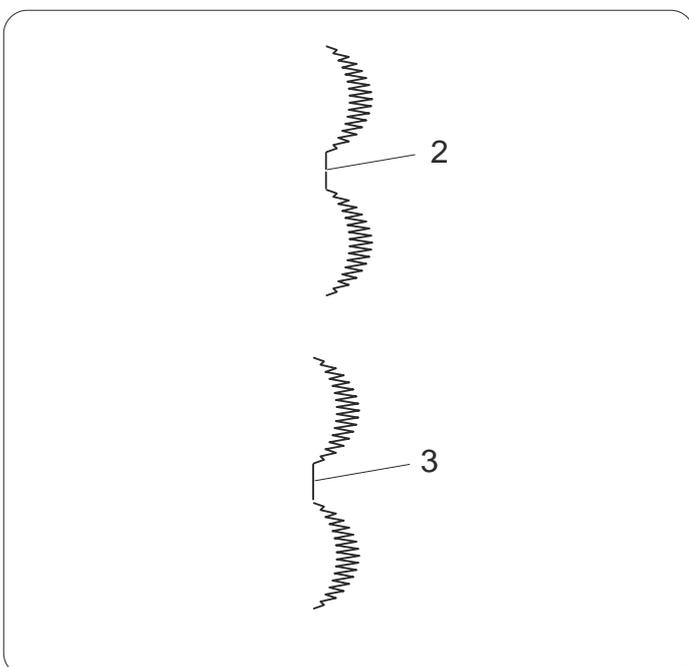
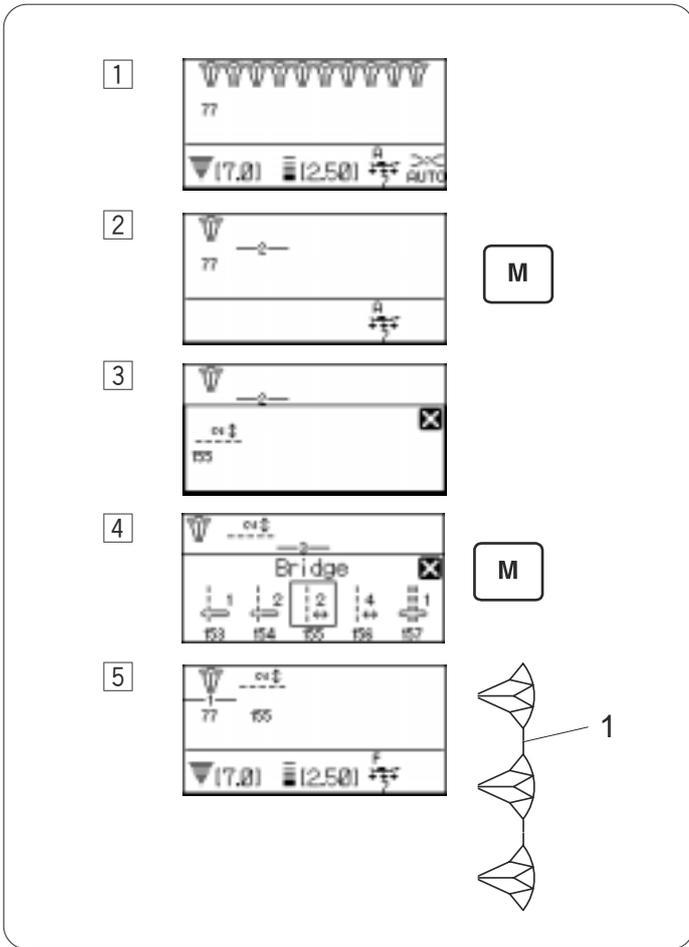
2 Modelo 154 (Ligação)

OBSERVAÇÃO:

Use o modelo 157 se você quiser adicionar pontos retos elásticos.

Use um espaço em branco se quiser inserir um espaço entre os modelos de ponto.

3 Espaço em branco



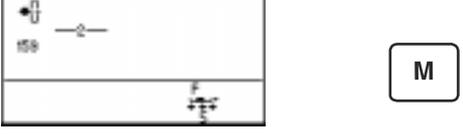
Programando o Nó Francês

Exemplo: Combinação do nó francês e dos pontos de ligação

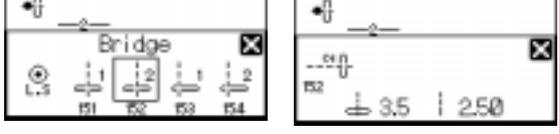
1



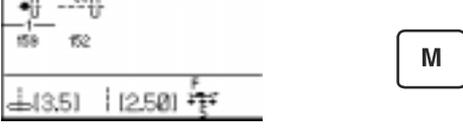
2



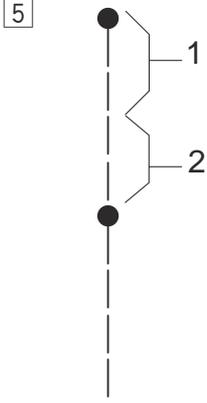
3



4



5



1

2

1 Seleccione o modelo 159 (Decorativo).

2 Pressione a tecla de memória.

3 Seleccione o modelo 152 (Ligação).

4 Pressione a tecla de memória.

5 Duas contagens de pontos retos com a posição da agulha central serão acrescentadas ao nó francês.

- 1 Nó francês
- 2 Ponto de ligação

MONOGRAMAS

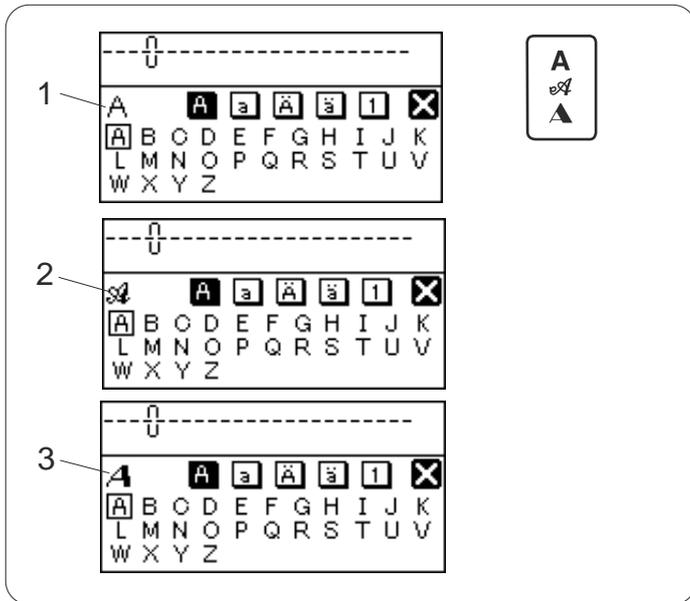
Selecionando um Estilo de Letra

Pressione a tecla do monograma para selecionar os estilos de letra.

Será aberta a janela de seleção do monograma.

Estão disponíveis os 3 estilos a seguir.

- 1 Bloco
- 2 Manuscrito
- 3 Largo



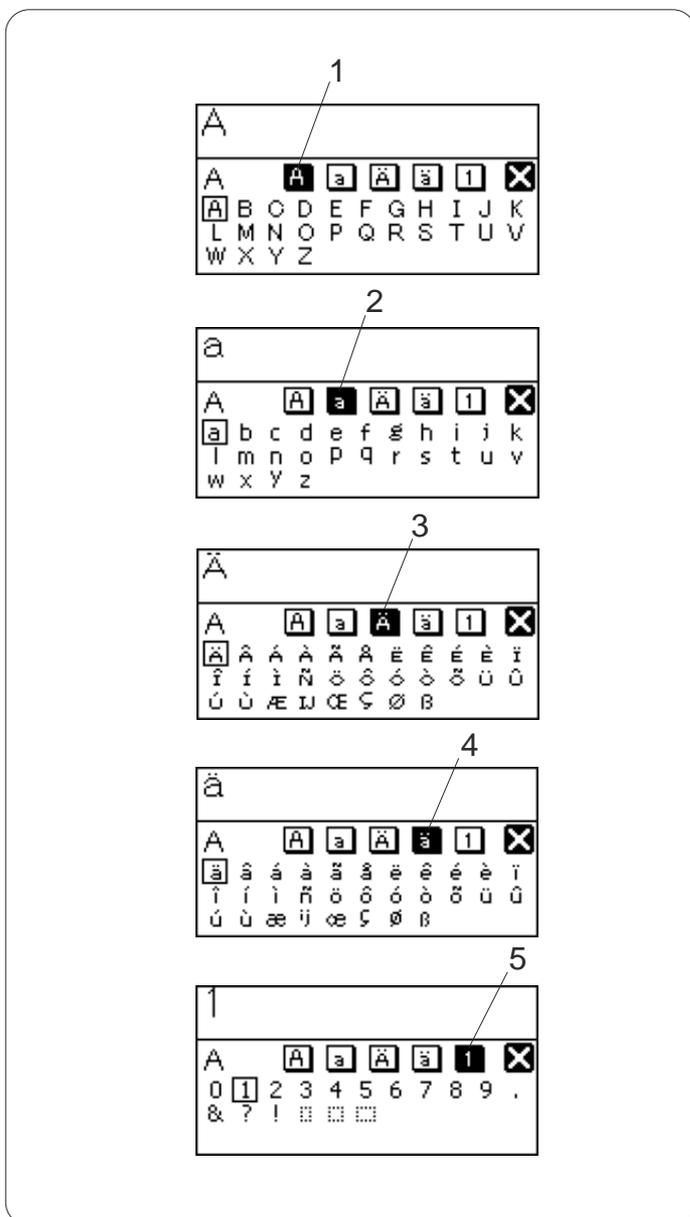
Selecionando um Caractere

Vire o disco giratório para a direita ou a esquerda para selecionar o caractere desejado e pressione o botão de confirmação.

A tela LCD mostra, nesta ordem, o alfabeto em maiúsculas, minúsculas, letras europeias maiúsculas, letras europeias minúsculas e números.

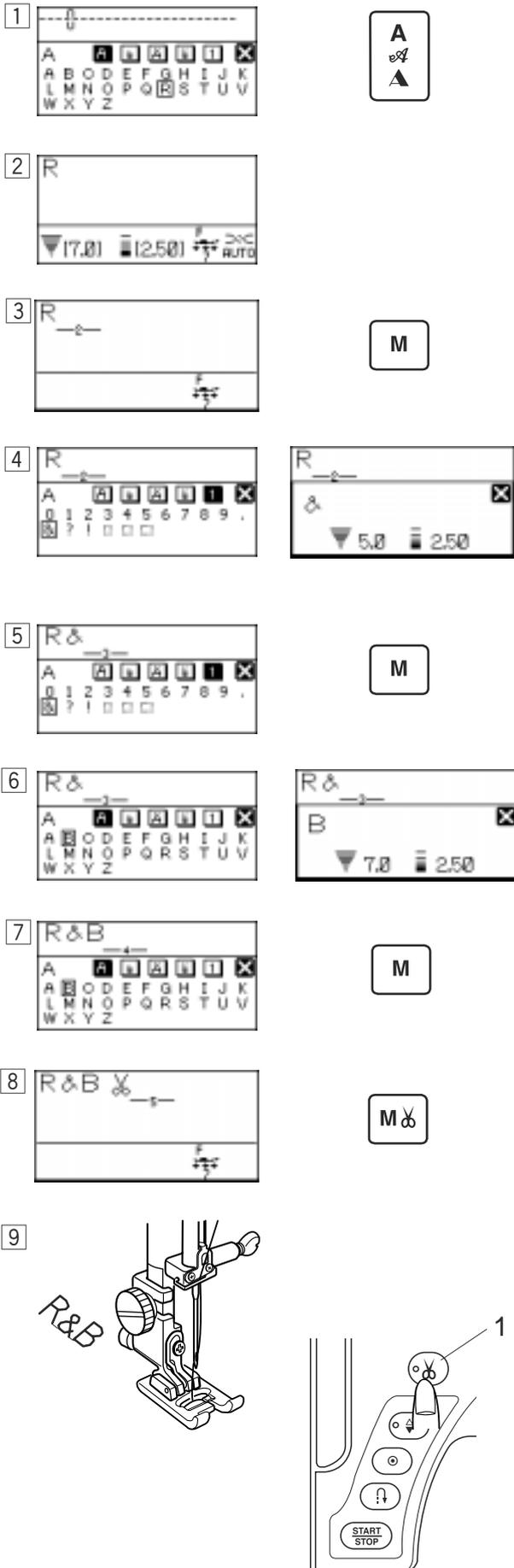
- 1 Alfabeto em maiúsculas
- 2 Alfabeto em minúsculas
- 3 Letras europeias maiúsculas
- 4 Letras europeias minúsculas
- 5 Números

Você também pode selecionar um caractere pressionando o ícone do grupo de letras desejado e o caractere com caneta do painel de toque.



Programando um Monograma

Exemplo: Para programar "R&B"



1 Pressione a tecla do monograma.

2 Selecione a letra "R" (Estilo de bloco).

3 Pressione a tecla de memória.

4 Selecione a letra "&" (Estilo de bloco).

5 Pressione a tecla de memória.

6 Selecione a letra "B" (Estilo de bloco).

7 Pressione a tecla de memória.

8 Pressione a tecla do corta-linhas automático.

9 A máquina irá costurar ÅgR&BÅh, cortar as linhas e parar automaticamente.

OBSERVAÇÃO:

Se você cortar as linhas com o botão de corta-linhas, pressione o botão de levantar/baixar a agulha para trazer a agulha para a posição abaixada antes de costurar. Isso impede a marca da agulha do ponto extra ao cortar as linhas.

1 Botão de corta-linhas

EDITANDO UMA COMBINAÇÃO DE MODELOS

Visualizando uma Combinação Longa

A tela LCD apenas apresenta 5 modelos ou 9 caracteres de cada vez.

Se não for apresentada a combinação inteira, pressione a tecla de editar para visualizar o resto da combinação.

Pressione a seta direita na tecla de editar para mover o cursor para a direita.

Pressione a seta esquerda na tecla de editar para mover o cursor para a esquerda.

OBSERVAÇÃO:

As setas (↔, ↔) na tela LCD indicam que o resto da combinação está naquela direção.

Uma vez que tenha começado a costurar, o cursor aparecerá em baixo do primeiro modelo e mudará para a direita assim que você for costurando.

Pressione novamente a tecla de editar para visualizar os modelos escondidos ou para editar a combinação de modelos.

O cursor piscará e poderá ser movido para a posição desejada.

Apagando Modelos ou Caracteres

Exemplo: Apagando o modelo 136

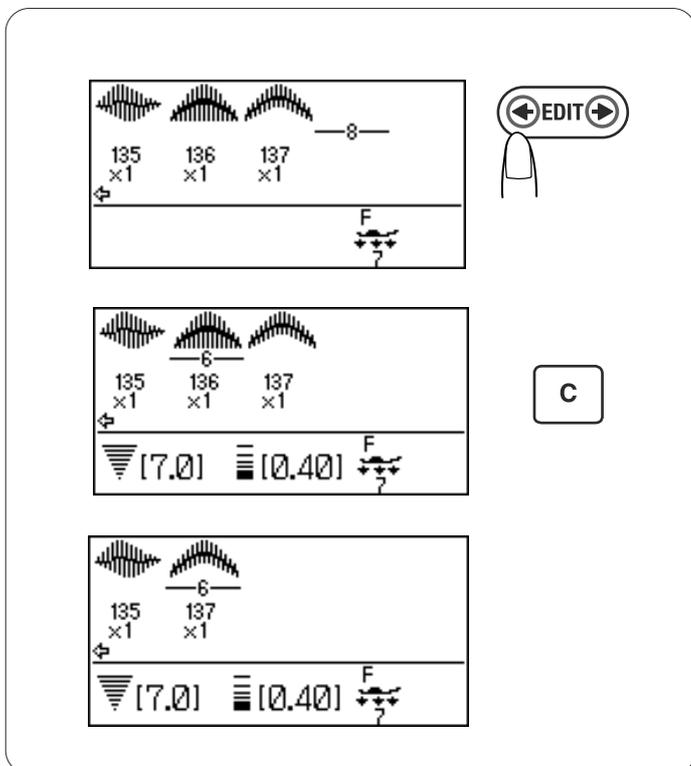
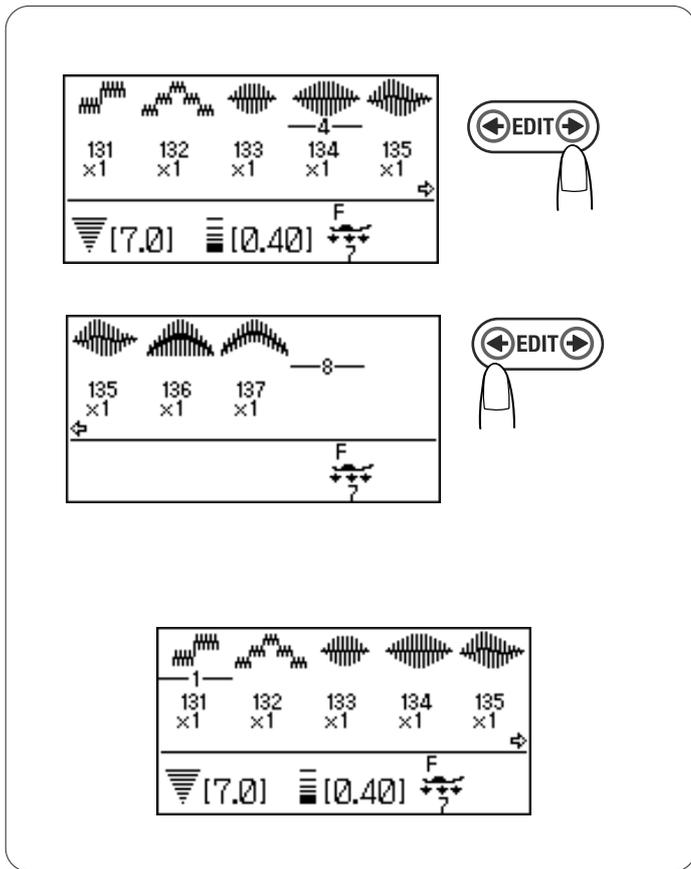
Pressione a tecla de editar para mover o cursor para baixo do modelo 136.

Pressione a tecla eliminar.

O modelo 136 será apagado.

OBSERVAÇÃO:

Pressionar e segurar a tecla eliminar irá apagar todos os modelos programados e a tela LCD voltará para a apresentação anterior à programação.



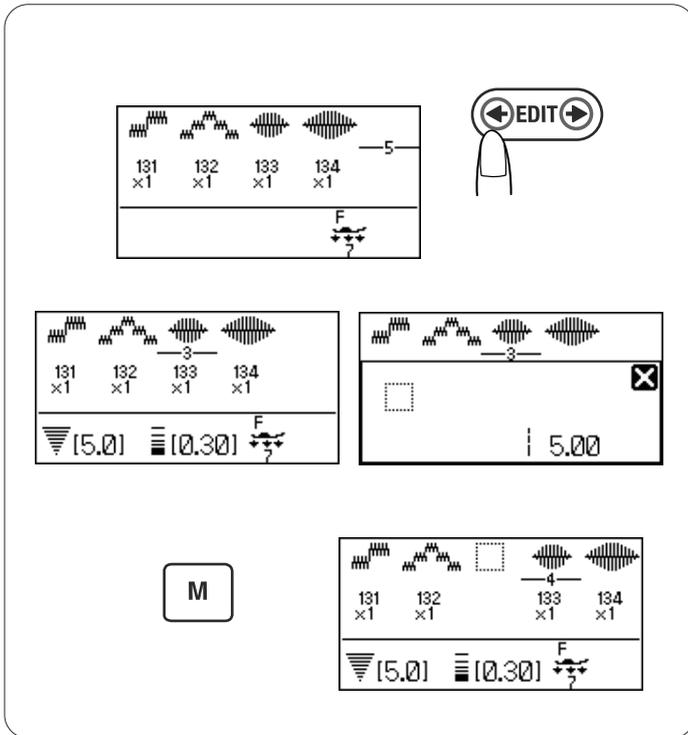
Inserindo um Modelo

Exemplo: Inserindo um espaço.

Pressione a tecla de editar para mover o cursor para baixo do modelo imediatamente depois de onde você deseja inserir um espaço.

Selecione um espaço .

Pressione a tecla de memória e será inserido um espaço antes do modelo 133.

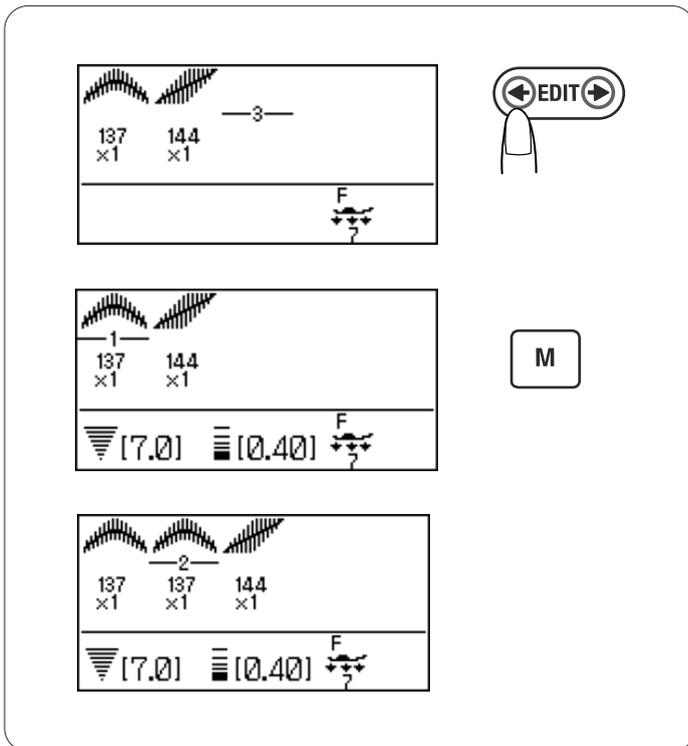


Duplicando um Modelo

Pressione a tecla de editar para mover o cursor para baixo do modelo a ser duplicado.

Pressione a tecla de memória.

O modelo será duplicado e memorizado.



Ajuste Uniforme do Ponto

A largura e o comprimento do ponto para os modelos programados podem ser ajustados uniformemente.

Exemplo 1: Ajustando a largura do ponto do modelo 175 programado e sua imagem espelhada

Mova o cursor para a direita do último modelo programado.

Pressione a tecla de ajuste da largura do ponto para ajustar a largura do ponto.

OBSERVAÇÃO:

O comprimento do ponto poderá ser ajustado uniformemente se a programação dos modelos programados for feita na mesma categoria (pontos acetinados ou pontos elásticos).

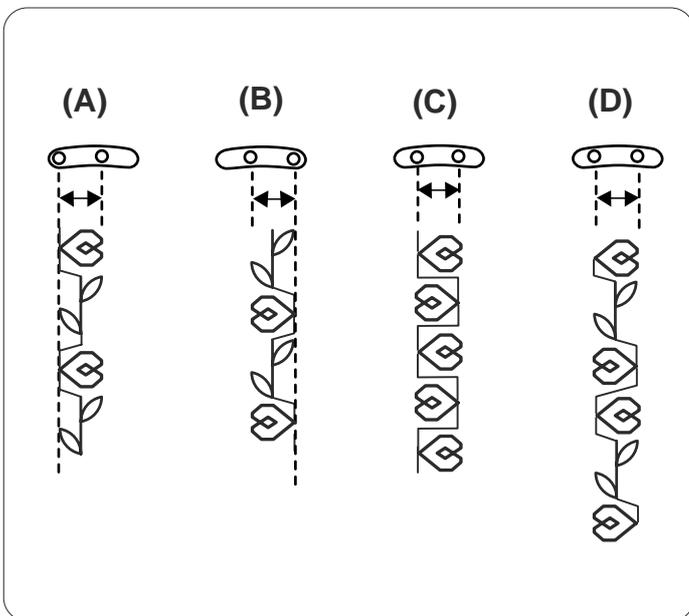
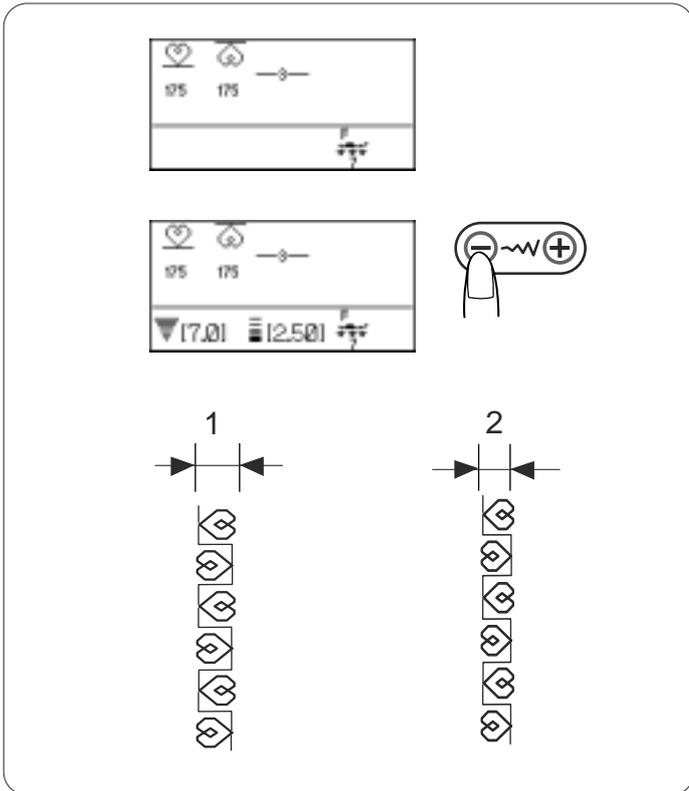
A largura do ponto dos modelos programados será ajustada uniformemente.

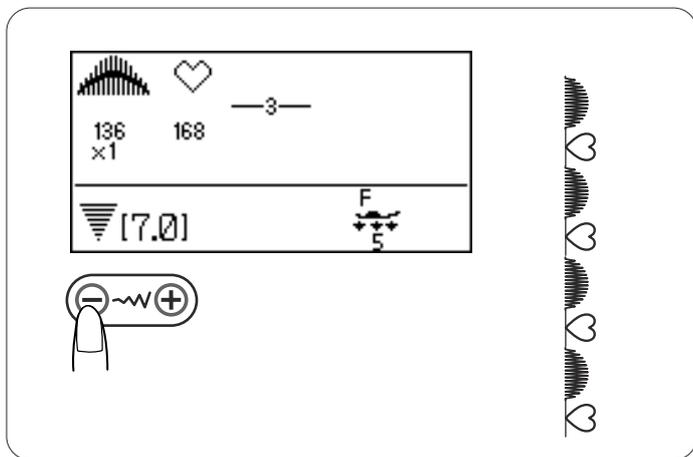
- 1 Largura original
- 2 Largura ajustada uniformemente

Posição unificada de descida da agulha:

A posição de descida da agulha dos modelos programados irá variar dependendo da combinação de modelos:

- Unificada à esquerda ao combinar os modelos com a posição da agulha esquerda e a posição da agulha central.
- Unificada à direita ao combinar os modelos com a posição da agulha central e a posição da agulha direita.
- Unificada no centro ao combinar os modelos com a posição da agulha esquerda e a posição da agulha direita.
- Unificada no centro ao combinar os modelos com as posições da agulha esquerda, central e direita.





Programando Pontos Acetinados e Pontos Elásticos

A largura do ponto acetinado e as combinações de ponto elástico podem ser ajustadas uniformemente.

Pressione a tecla de ajuste da largura do ponto.

A largura do ponto será aplicada a todos os modelos programados.

OBSERVAÇÃO:

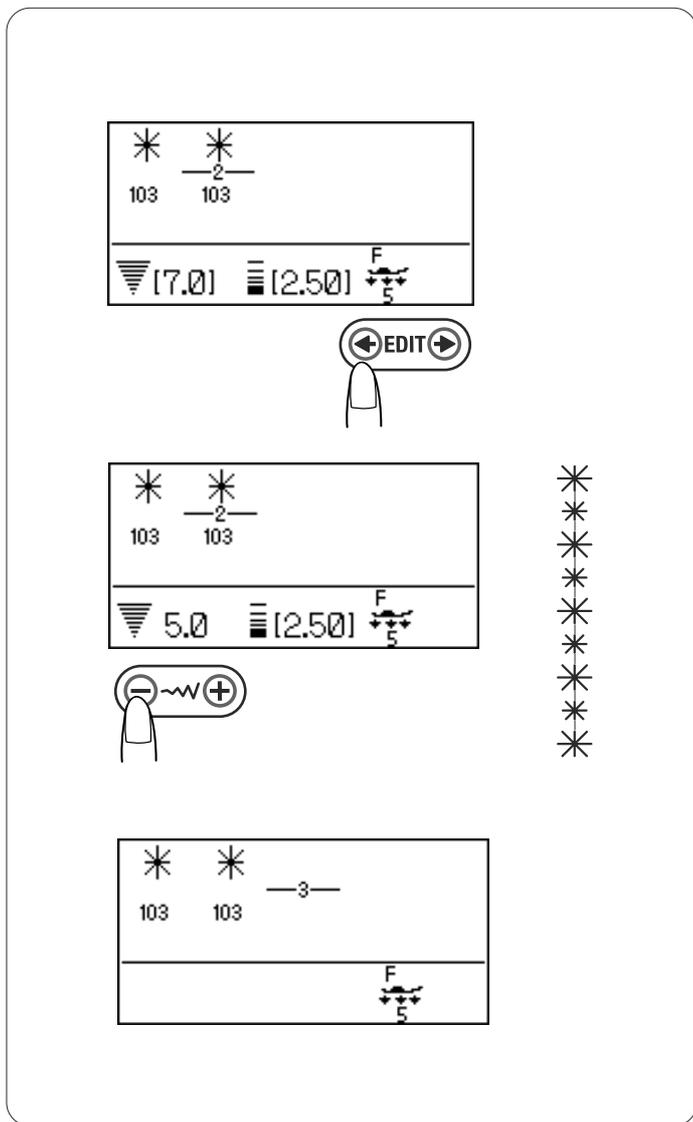
Todavia, não está disponível o ajuste uniforme do comprimento do ponto. Ajuste os comprimentos do ponto individualmente.

Ajuste dos Pontos Individuais

A largura e o comprimento do ponto podem ser individualmente ajustados para cada modelo em uma combinação programada.

Exemplo: Mudando a largura do ponto de um modelo na combinação

Pressione a tecla de editar para mover o cursor para baixo do modelo que você deseja ajustar.



Pressione a tecla de ajuste da largura do ponto para ajustar a largura para "5,0".

OBSERVAÇÕES:

Para ver as definições do ponto de cada modelo, mova o cursor para baixo do modelo desejado e depois, pressione a tecla de ajuste da largura ou do comprimento do ponto. As definições serão apresentadas na parte inferior da tela LCD.

Se você pressionar a tecla de ajuste da largura ou do comprimento do ponto quando o cursor estiver à direita do último modelo programado, os ajustes individuais serão cancelados e será aplicado o ajuste uniforme.

ARMAZENANDO E RETOMANDO UMA COMBINAÇÃO DE MODELOS

Até 20 combinações de modelos podem ser armazenadas na memória para uso futuro, mesmo depois de desligar a máquina.

A combinação de modelos armazenada pode ser retomada pressionando a tecla de retomada da memória.

Armazenando uma Combinação de Modelos

- 1 Programe uma combinação de modelos.
Pressione a tecla de retomada da memória.

- 1 A tela LCD apresentará o endereço de memória M1 e a atribuição da função da tecla.
Pressione a tecla de retomada da memória ou vire o disco giratório para selecionar o endereço desejado.

- 1 Pressione a tecla de memória ou o ícone da tecla de memória  na tela LCD.

A combinação de modelos será armazenada no endereço de memória selecionado.

- 1 Ícone da tecla de memória

OBSERVAÇÃO:

A máquina emite um sinal sonoro e aparece uma ampulheta na tela LCD enquanto a máquina está armazenando a combinação de modelos.

Não desligue o interruptor de energia enquanto a máquina está emitindo um sinal sonoro.

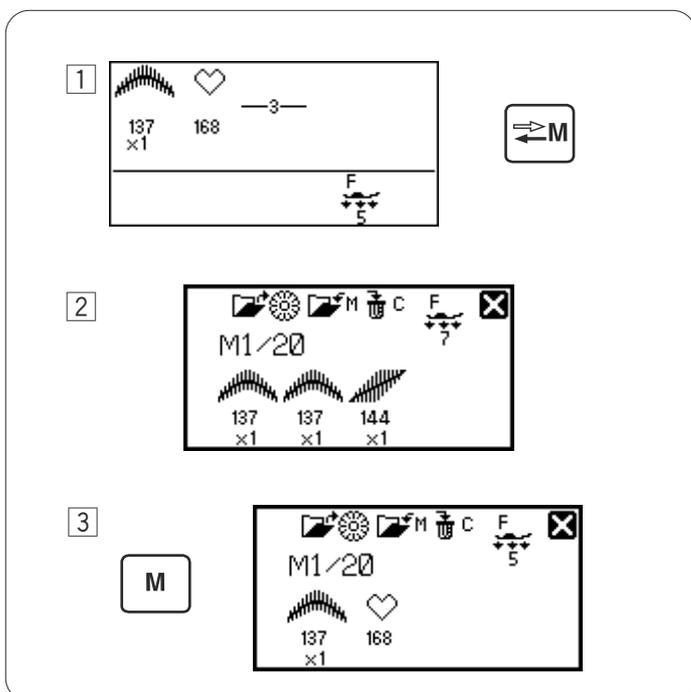
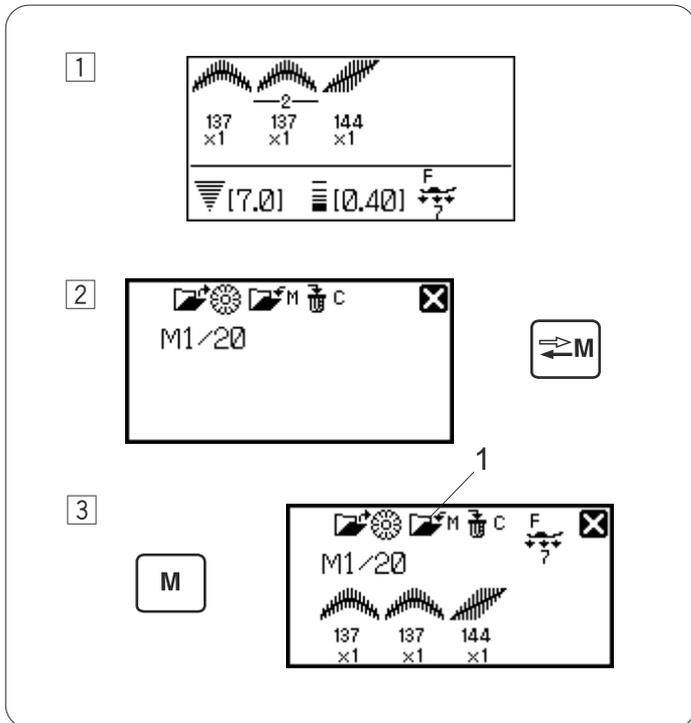
Sobregravando uma Combinação Armazenada

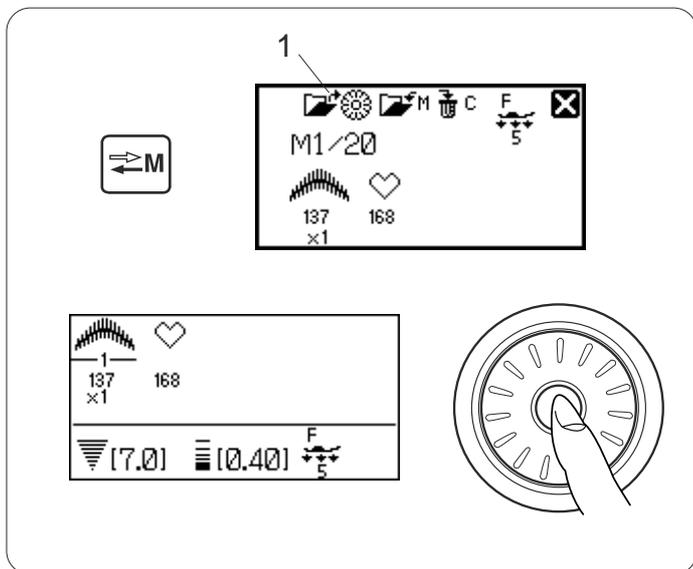
- 1 Programe uma combinação de modelos.
Pressione a tecla de retomada da memória para selecionar o endereço desejado.

- 2 Se uma combinação de modelos já foi armazenada, a tela LCD apresentará a imagem da combinação de modelos armazenada.

- 3 Pressione a tecla de memória ou o ícone da tecla de memória  na tela LCD.

A combinação armazenada será substituída pela nova.



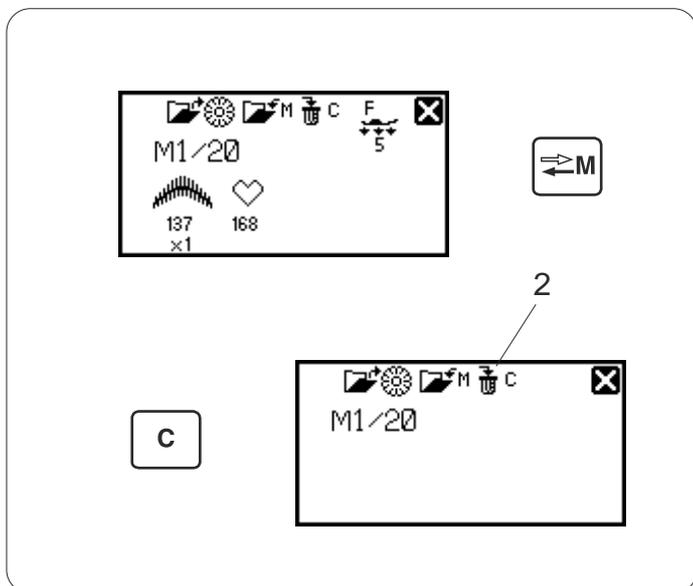


Retomando uma Combinação Armazenada

Pressione a tecla de memória armazenada para selecionar o endereço de memória onde a combinação de modelos desejada está armazenada.

Pressione o botão de confirmação ou o ícone de confirmação  na tela LCD para retomar a combinação armazenada.

1 Ícone do botão de confirmação



Apagando uma Combinação Armazenada

Pressione a tecla de retomada da memória para selecionar o endereço de memória que armazena a combinação de modelos que você deseja apagar.

Pressione e segure a tecla eliminar ou o ícone da tecla eliminar  na tela LCD para apagar a combinação armazenada.

2 Ícone da tecla eliminar



OBSERVAÇÃO:

Para fechar a janela de retomada da memória, pressione a marca em cruz.

3 Marca em cruz

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Corrigindo Padrões de Ponto Distorcidos

Os resultados da costura dos modelos de ponto podem variar dependendo das condições de costura, tais como a velocidade da costura, tipo de tecido, quantidade de camadas etc.

Sempre teste a costura em um retalho do tecido que você deseja usar.

Se os modelos de ponto elástico ou o caseado elástico estiver distorcido, corrija com o disco de balanceamento de avanço.

Coloque o disco de balanceamento de avanço na posição neutra para uma costura normal.

1 Disco de balanceamento de avanço

2 Posição neutra

Modelo de ponto elástico

Exemplo: Modelo 104 (Acolchoados)

Se o modelo estiver comprimido, gire o disco de balanceamento de avanço na direção de “+”.

Se o modelo estiver esticado, gire o disco de balanceamento de avanço na direção de “-”.

Balanceamento de ponto dos caseados elásticos

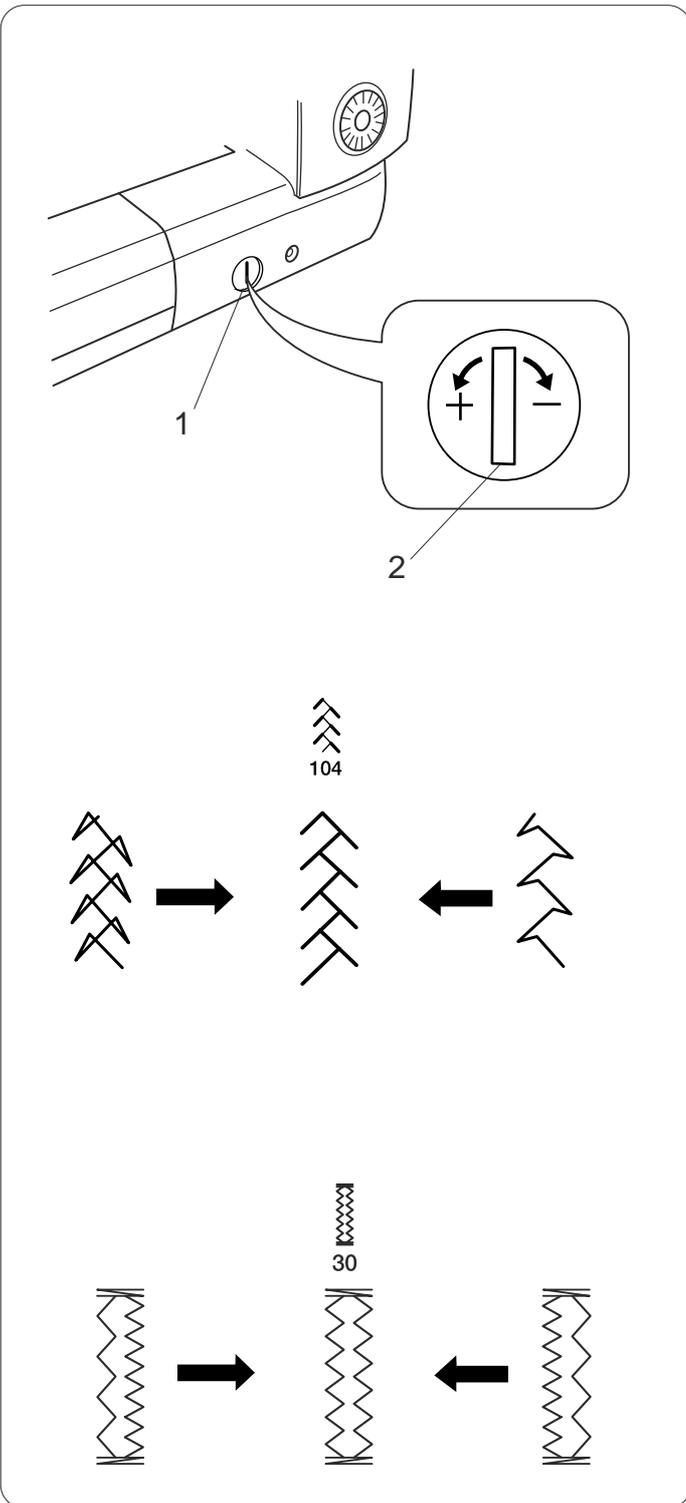
Exemplo: Modelos 30 e 32 (Caseado)

Se a fileira direita estiver mais densa, gire o disco na direção de “+”.

Se a fileira esquerda estiver mais densa, gire o disco na direção de “-”.

OBSERVAÇÃO:

Volte o disco de balanceamento de avanço para sua posição neutra quando a costura estiver terminada.



Limpendo o Gancho da Lançadeira, o Impelente e o Mecanismo de Corta-Linhas

⚠️ ADVERTÊNCIA:

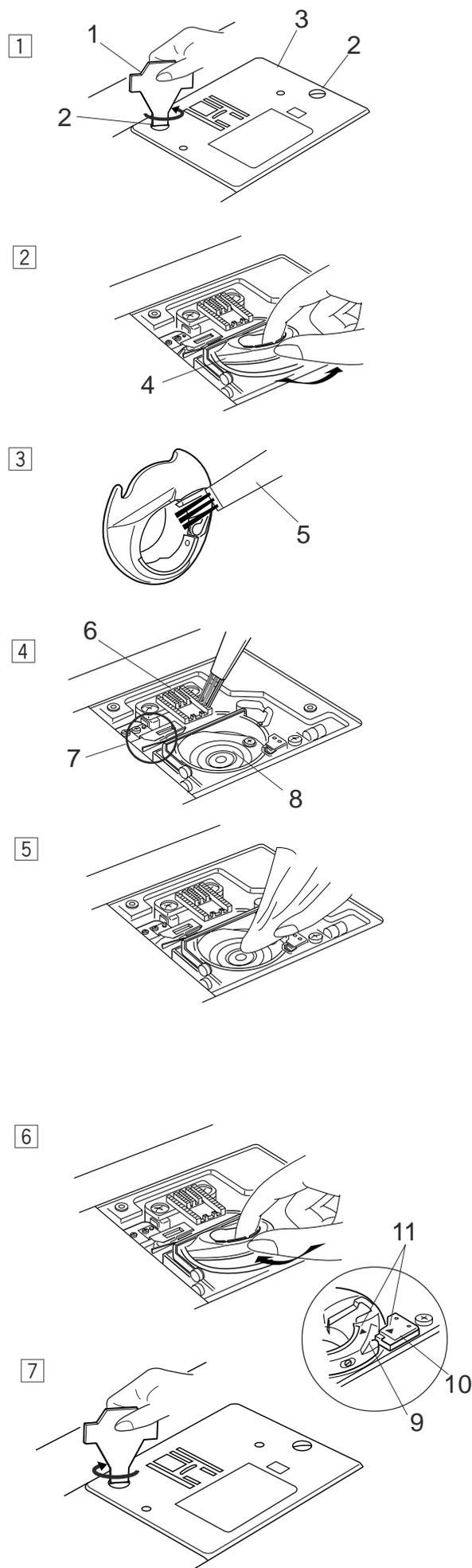
Desligue o interruptor de energia e retire o plugue da máquina antes de limpar.

⚠️ CUIDADO:

Abra o conversor automático da agulha antes de remover a placa da agulha.

OBSERVAÇÃO:

Não desmonte a máquina de outra forma diferente daquela explicada nesta página.



- 1 Remova a agulha e o pé-calcador. Remova os parafusos de retenção e a placa da agulha.
 - 1 Chave de parafuso
 - 2 Parafuso de retenção
 - 3 Placa da agulha
- 2 Retire a bobina. Levante o porta-bobina e remova-o.
 - 4 Porta-bobina
- 3 Limpe o porta-bobina com um pincel de limpeza e um pano macio e seco.
 - 5 Pincel de limpeza
- 4 Limpe o impelente, o mecanismo de corta-linhas e o gancho da lançadeira com o pincel de limpeza.
 - 6 Impelente
 - 7 Mecanismo de corta-linhas
 - 8 Gancho da lançadeira
- 5 Limpe o gancho da lançadeira com um pano seco.

Recolocando o Porta-Bobina e a Placa da Agulha

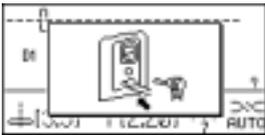
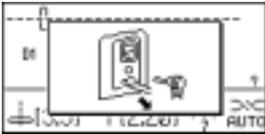
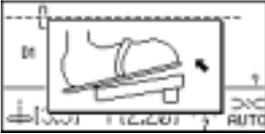
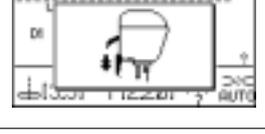
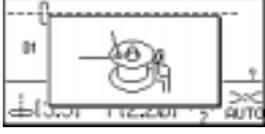
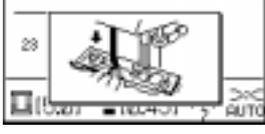
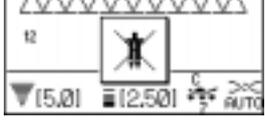
- 6 Insira o porta-bobina. O botão do porta-bobina deve encaixar perto da trava no gancho da lançadeira. Alinhe as marcas triangulares no porta-bobina e na trava.
 - 9 Botão
 - 10 Trava
 - 11 Marcas triangulares
- 7 Volte a prender a placa da agulha e aperte os parafusos.

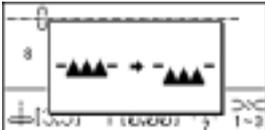
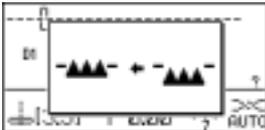
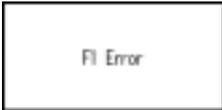
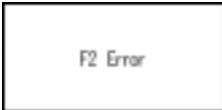
OBSERVAÇÃO:

Depois de limpar a máquina, insira a agulha e anexe o pé-calcador.

Problemas e Sinais de Advertência

Se tocar uma campainha e a tela LCD apresentar um sinal de advertência, siga o guia abaixo.

Sinal de advertência	Causa	Tente isto
	O pedal de controle está desconectado ao costurar.	Conecte o pedal de controle e inicie a máquina de novo.
	O botão de Start/Stop é pressionado com o pedal de controle conectado.	Desconecte o pedal de controle.
	A energia elétrica é ligada ao pressionar o pedal de controle.	Solte o pedal de controle.
	A energia elétrica é ligada com a agulha na posição baixa.	Vire o volante para subir a agulha.
 	A máquina é ligada sem baixar o pé-calcador. A máquina irá parar se o pé-calcador for levantado ao costurar.	Abaixe o pé-calcador e inicie a máquina. Abaixe o pé-calcador e inicie a máquina de novo.
	O pino do enchedor de bobina é movido para a direita.	Mova o pino do enchedor de bobina para a esquerda para costurar.
	A máquina irá parar se o caseado for costurado sem abaixar a alavanca de caseado.	Abaixe a alavanca de caseado e reinicie a máquina.
	O pedal de controle é solto ou o botão de Start/Stop é pressionado ao costurar um ponto de arremate.	Inicie a máquina de novo para deixar que a máquina pare automaticamente.
	O botão de corta-linhas automático é pressionado enquanto a máquina está inicializando depois de ligar. Ou o botão de corta-linhas é pressionado 4 vezes seguidas	Pressione o botão de corta-linhas após a máquina parar.
	O botão de agulha dupla é pressionado quando foi selecionado um modelo inadequado para a costura com agulha dupla.	Selecione o modelo adequado para a costura com agulha dupla.

Sinal de advertência	Causa	Tente isto
	A tecla de alongamento é pressionada quando foi selecionado um modelo que não pode ser alongado.	O alongamento é aplicável apenas para os pontos acetinados.
	A tecla de memória é pressionada quando foi selecionado um modelo que não pode ser memorizado.	Selecione um modelo que possa ser memorizado.
	A máquina é iniciada sem abaixar o impelente com a seleção de costura de alinhavo ou de botões.	Abaixe o impelente.
	A máquina é iniciada com o impelente abaixado.	Levante o impelente.
	A máquina é iniciada depois de parar devido à sobrecarga. O impelente está abaixado enquanto a máquina está trabalhando. O pé-calcador está levantado enquanto a máquina está trabalhando. O pino do enchedor de bobina é movido para a esquerda ao enrolar uma bobina.	Espebre pelo menos 15 segundos para reiniciar. Remova as linhas embaraçadas em volta do elevador, gancho da lançadeira e mecanismo de corta-linhas automático. Não abaixe o impelente, suba o pé-calcador ou mova o pino enchedor de bobina enquanto a máquina estiver trabalhando.
	A máquina não funciona de forma adequada devido a um problema no circuito de controle.	Contacte a central de serviços ou a loja onde você efetuou a compra da máquina.
	O conversor automático da placa  não funciona de forma adequada.	Desligue a energia e remova as linhas embaraçadas em volta do mecanismo de corta-linhas automático.
	A barra da agulha não se move para o centro quando o modelo D1S, D2S ou D3S é selecionado.	Desligue a energia e remova as linhas embaraçadas em volta da barra da agulha dentro da placa da agulha.
A tela LCD mostra uma exibição anormal.		Desligue a energia e ligue de novo.

Sinal Audível	A campainha toca quando:
pip	Operação normal
pip-pip	Apaga uma combinação de modelos com a tecla eliminar
pip-pip-pip	Operação inválida ou mau funcionamento
piiiip	Ocorreu o erro E1-E7 ou F1-F2
pip pi-pi-pi-piiip	Caseado concluído.

Solução de problemas

Condição	Causa	Referência
A linha da agulha se parte	<ol style="list-style-type: none"> 1. A linha da agulha não foi passada corretamente. 2. A tensão da linha da agulha está muito apertada. 3. A agulha está torta ou é grossa. 4. A agulha está inserida incorretamente. 5. A linha da agulha e a linha da bobina não estão colocadas embaixo do pé-calcador ao começar a costurar. 6. As linhas não foram puxadas para a parte de trás depois de costurar. 7. O tecido é movido depressa demais ao costurar acolchoados de movimento livre. 8. A linha está enrolada em volta do carretel. 	<p>Página 17</p> <p>Página 21</p> <p>Página 20</p> <p>Página 20</p> <p>Página 29</p> <p>Página 30</p> <p>Página 66</p> <p>Use o porta-carretel.</p>
A linha da bobina se parte	<ol style="list-style-type: none"> 1. A linha da bobina não foi passada corretamente no porta-bobina. 2. O porta-bobina está cheio de fiapos. 3. A bobina está danificada e não gira suavemente. 	<p>Página 16</p> <p>Página 89</p> <p>Troque a bobina.</p>
A agulha quebra	<ol style="list-style-type: none"> 1. A agulha está inserida incorretamente. 2. O parafuso de fixação da agulha está solto. 3. As linhas não são puxadas para a traseira após a costura. 4. A agulha é fina demais para o tecido usado. 5. Está sendo usada uma sapatilha errada. 	<p>Página 20</p> <p>Página 20</p> <p>Página 66</p> <p>Página 20</p> <p>Use a sapatilha adequada.</p>
Pontos saltados	<ol style="list-style-type: none"> 1. A agulha está inserida incorretamente, torta ou é grossa. 2. A agulha e/ou linhas não são adequadas para o trabalho sendo costurado. 3. Uma agulha de ponto elástico não está sendo usada para costurar tecidos elásticos, muito finos e sintéticos. 4. A linha da agulha não foi passada corretamente. 5. Uma agulha de baixa qualidade é usada. 	<p>Página 20</p> <p>Página 20</p> <p>Use a agulha de ponto elástico.</p> <p>Página 17</p> <p>Troque a agulha.</p>
Costura franzida	<ol style="list-style-type: none"> 1. A tensão da linha da agulha está muito apertada. 2. A linha da agulha não foi passada corretamente. 3. A linha é muito pesada para o tecido sendo costurado. 4. O comprimento do ponto é muito longo para o tecido. 5. A pressão do pé-calcador não está ajustada de forma adequada. Não é usado um estabilizador ao costurar tecidos muito finos. 	<p>Página 21</p> <p>Página 17</p> <p>Página 20</p> <p>Torne o ponto mais curto.</p> <p>Página 22</p> <p>Aplique um estabilizador.</p>
O tecido não está avançando suavemente	<ol style="list-style-type: none"> 1. O impelente está cheio de fiapos. 2. Os pontos são muito finos. 3. O impelente não é levantado após a costura com 'redução de avanço'. 	<p>Página 89</p> <p>Torne o ponto maior.</p> <p>Página 22</p>
Laços nas costuras	<ol style="list-style-type: none"> 1. A tensão da linha da agulha está muito solta. 2. A agulha é muito grossa ou muito fina para o tecido. 	<p>Página 21</p> <p>Página 20</p>
A máquina não funciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. A máquina não está ligada ou o pedal de controle não está conectado. 2. A linha não foi presa pelo gancho da lançadeira. 3. O pé-calcador não está abaixado. 	<p>Página 5</p> <p>Página 89</p> <p>Página 9</p>
A costura de caseados não é feita corretamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. A densidade do ponto não é adequada para o tecido sendo costurado. 2. A entretela não foi usada para o tecido elástico ou sintético. 3. A alavanca de caseado não está abaixada. 	<p>Páginas 55, 57</p> <p>Use uma entretela.</p> <p>Página 52</p>
A máquina está barulhenta	<ol style="list-style-type: none"> 1. A linha ficou presa no gancho da lançadeira. 2. Há acúmulo de fiapos no gancho da lançadeira ou no porta-bobina. 	<p>Página 89</p> <p>Página 89</p>
As camadas se movem	<ol style="list-style-type: none"> 1. A pressão do pé-calcador não é adequada para a costura dos tecidos. 	<p>Página 22</p>
O LED do corta-linhas pisca	<ol style="list-style-type: none"> 1. O pé-calcador é levantado antes do processo de corta-linhas automático estar completo. 2. As linhas ficaram presas no mecanismo de corta-linhas. 	<p>Abaixe o pé-calcador.</p> <p>Página 89</p>

É normal ouvir um som baixo dos motores internos.

A tela LCD e a área das teclas de função podem ficar quentes depois de várias horas de uso contínuo.

